華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第七六五四號 每份零售港幣叁毫

今日出紙六大張

發行及承印華僑日報有限公司 總司理岑維休

急進派中堅人物 張春橋又露面 接見美代表團

十九日會晤菲律賓駐北京大使 紐約傳陳錫聯拘捕張春橋三人

毛澤東接見埃及副總統

（法新社北京十九日電）中共遭撤職的「副總理」鄧小平……

激進派意氣風發 猛力追擊鄧小平 務求清除走資派

北京反擊蘇聯公開支持鄧小平

美國經濟學家指出 美國經濟迅速增長 生產總值增七點五

東京股市交投熱烈升卅一點 英市場恢復交易 英鎊匯價仍疲弱

英女皇五十壽辰

蘇聯又推出動聽理論 保證不會統治共黨兄弟國家

同意各國共黨實行獨立政策

(美聯社蘇聯．莫斯科廿日電)蘇聯一位負責與在野共產黨打交道的首席理論家，星期二爲莫斯科在共產世界的地位進行辯護。並且說，它不想統治各國兄弟黨。薩克拉丁教授在蘇共機關報——眞理報上發表的一篇長文章，反映克里姆林宮爲了對付法國和義大利等日益獨立於蘇聯的共產黨，而作出的又一種努力。這篇措詞溫和，題爲「國際主義是共產主義的旗幟」的文章說，有時候，人們可以聽到指稱社會主義國家的，特別是蘇聯的經驗不適用於其他黨派這種叫喊。對此應作出什麼答覆呢？文章說，無可置疑，而馬列主義者也一直再堅持這個觀點說，其他黨機械式採用或抄襲某同黨的經驗是不可想像的。並且應該加以避免，就算兩個國家的現存條件也絕對不能一模一樣。在進行社會改革時，必須注意到本國人民過去的歷史，它的傳統和它的文化特點等每一件事物。

(新華社巴黎電)「紅色人道報」指出，蘇聯社會帝國主義正在竭力分化西歐，以便阻撓建成一個聯合的西歐，特別是阻撓西歐國家的聯合防禦。這家報紙在四月十六日發表的一篇題爲，勃列日涅夫集團發動了大規模的攻勢，爲了進攻，加以分化，的文章中強調，文章說，俄國社會帝國主義者的第一個目的，就是使西歐各國並使它們癱瘓。文章說，但是，把歐洲同美國分裂開，以便使北大西洋集團瓦解，使西歐國家和美國之間的矛盾尖銳化，對他們來說還是不夠的……文章說，他們還要不遺餘力地來阻撓建立一個聯合起來的西歐，特別是要阻撓西歐各國的聯合防禦。使已有的防禦機構失去作用，並且阻礙建立類似的機構來替代它。這樣，西歐各國就逐漸陷入一種共同防禦方面的危險的，眞空，狀態。「紅色人道報」指出，爲了在西歐聯合的道路上樹立障礙，俄國社會帝國主義者竭力使歐洲國家互相對立。他首先是竭力在歐洲共同體內部這樣做。他利用法(西)德兩個資本主義大國對西歐領導權的爭奪，唆使法國反對德國(西德)。同樣，在希臘和土耳其——北大西洋集團在地中海面對蘇聯的兩個戰略性的堡壘，蘇修爲了利用(兩國在)塞浦路斯危機中產生的矛盾，使盡了「一切手段」。在談到蘇聯社會帝國主義的宣傳機器來說，最重要的當然是從手法，時候，這家報紙說，對蘇聯宣傳機器分化西歐國家的事思想上的準備工作，以爲制造分裂打下基礎。如果對緩和的幻想沒有增長的話，歐洲輿論怎麼會同意削弱歐洲的防務呢？如果不對所謂德國復仇主義精神加以利用的話，法國輿論會起來反對同德國(西德)聯合嗎？

北京又抨擊基辛格 與蘇分佔歐洲陰謀

蘇外長下週訪問巴黎

(法新社北京廿日電)北京今日拒絕一……并稱之爲「超級大國劃分勢力範圍的主義」，證實於去年十二月份在倫敦召開的美國駐歐洲大使會議上所提出的上述主義。會議是由基辛格主持召開的。新華社在長篇文章中，摘要報導了該主義的論點。文章的題目是「索南菲爾特主義」——超級大國劃分勢力範圍的主張」。新華社說，根據美國報章報導，索南菲爾特的講話，忠實地反應了基辛格有關外交政策的觀點。新華社續說，上述主義在西歐國家引起強烈反應。新華社補充說，上述索南菲爾特講話的目的，是爲了讓超級大國劃分勢力範圍，并進一步發展了赫爾辛基高峰會議後，美國與蘇聯的緩和政策。新華社引述了美國，西德，法國與英國報章的報導。該社對索氏的講話是持否定的態度的。

(法新社法國巴黎二十日電)外交部宣佈：蘇聯外交部長葛羅米柯將會於下週二抵達此間爲期三日的官式訪問。葛羅米柯訪問是法蘇高峰協商計劃的一部份。這計劃是一九七〇年蘇聯領袖布里玆涅夫與法國總統龐比杜計劃的。這是回答一九七四年法國外長德蓋勒加斯到莫斯科訪問。當局稱：葛羅米柯的訪問，可能會是布里玆涅夫到此訪問的預兆。在葛羅米柯訪問期間，他將會在四月廿八日與戴當共進午餐。

黎巴嫩兩派同意 五項停火協議 貝魯特無戰事

右派仍然不滿敘利亞干涉內政

(法新社黎巴嫩貝魯特二十日電)正當黎巴嫩基督右派份子排斥去週敘利亞與巴勒斯坦協定，今日似乎已穩接受貝魯特區域最近的停火。該項於去週五敘利亞與巴勒斯坦領袖在大馬士革一會議中達成的協議，保要求中止戰鬥，使監視停火的高級軍事委員會再度活躍，舉一位新的黎巴嫩元首以及恢復由敘利亞充任調停工作。黎巴嫩的基督右派內政部長夏孟，形容大馬士革協定保干預黎巴嫩內政。保守的……

(合衆國際社貝魯特二十日電)基督長槍會領袖吉梅耶頓稱，巴勒斯坦抵抗運動無權以黎巴嫩的名義締結協定。

(合衆國際社貝魯特二十日電)叙利亞得美國特別支持，今天(週二)已再試在經過二十四小時繼續戰鬥造成六十人喪生之後，確定黎巴嫩內戰之持久停火。經過一個週末的劇烈戰鬥後，一年來內戰……

……五大要點，已達成協議。右派「法朗治」黨之電台已發表一項簡短公佈稱：「交戰各派已同意由週一晚夜半起實行停火」。公佈并未詳述協議內容。

當前急務 選新總統

停火協議之五點如下：(一)由週一夜半起停火。(二)成立一個黎敘聯合委員會(由黎、叙兩國軍官組成)，管制停火。(三)設置「阻遏部隊」巡邏各戰線——巴勒斯坦與黎國左派民兵負責巡邏貝魯特市回教徒聚居之西區，「法朗治」黨與國家自由黨之部隊則負責巡邏本市東區(基督徒地區)。(四)設立最高軍事委員會之常駐總部，在介于本市東西兩區之間(綠色界線)的公衆衛生部大厦開會。(五)巴勒斯坦解放軍部隊管制各委會總部地區，不許槍手接近該等總部所在地址。

在華盛頓方面，美國總統福特已表示贊同叙利亞在黎巴嫩之行動。白宮發言人尼生說：「叙利亞已在擔當一個具有建設性之角色」。美國派駐黎京專使布朗已進行與「各方(除了巴解組織之外)」合作。「聯合委員會」定于今天上午十一時(香港夏令時間下午六時)再度開會。政界人士注意到，關于人數以千計之叙軍部隊撤退的問題，未見提及。黎左派領袖曾布拉特(叙軍介入黎局之主要反對者)昨天(週一)經與蘇聯大使蘇達托夫及巴勒斯坦人民民主解放陣線領袖哈瓦特米，分別舉行會談。事後，曾氏對記者們說：現在列爲重要的，「是目前之保安工作，應作爲選舉一位新總統之準備。」曾氏指責現任總統法蘭治之「行徑有如一名非常的罪犯」，並稱「問題是法蘭治將是否辭職？」

……，它爲了重視停火，已同意使用一切辦法阻止破壞停火。左派份子同時宣佈一項決定，把私人或宗派犯罪者處決。

停火十小時 兩派衝突 戰事再起

(合衆國際社黎巴嫩貝魯特二十日電)黎巴嫩最近的第廿八次內戰停火，於週二開始，其情形與以前每次相同，回教徒與基督教徒在戰線互相開火。最近一次停火於週一午夜(國際時間廿二時)生效後的十小時，雙方在最惡劣的對峙地區互以迫擊砲和機關槍射擊，至少有六十人喪生，逾一百人受傷，使傷亡總數達到一萬七千六百人死亡，三萬六千八百人受傷，早上，各市郊居民稱「但仍然不似眞正停火」。「昨晚我們完全沒有入睡，即使在地窖也不敢睡覺，因爲迫擊砲彈到處爆發。目前砲彈已減至每十分鐘一响」，左派巴勒斯坦聯盟稱……

擺臀卅一小時 創世界新紀錄 土耳其肚皮舞娘

(合衆社倫敦十九日電)土耳其肚皮舞……

寮國總理訪問蘇聯

(路透社蘇聯莫斯科廿日電)塔斯社報道：寮國總理凱山豐威漢率領一個政府與黨代表團，今日抵達此間展開一次官式訪問。亦兼任老撾人民革命(共產)黨總書記的凱山豐威漢，昨日從永珍赴蘇聯途中，曾在中亞細亞的塔什干市停留。塔斯社說：蘇聯領導人柯錫金與外長葛羅米柯到機場歡迎凱山豐威漢與其代表團。蘇聯共黨則由政治局委員蘇斯洛夫代表歡迎。

福特夫人遊河

四月十九日，美總統福特夫人貝蒂，在德州爲聖安東尼奧節領導遊河，在安王河上遊行之鏡頭。(合衆國際社無線電傳眞)

社論 二千萬華僑的命運

國父孫中山先生說過：「華僑是革命之母」。這句話說明了華僑對國民革命之貢獻，也說明了華僑力量之龐大及對國家民族之忠誠愛護。這是華僑世世代代可以引以自豪的。

散居世界各地的華僑，究竟有多少人？歷來都缺乏可靠統計，所公佈之數字，其實性是殊可懷疑的。最近根據台北方面報告，據說全球華僑超過二千萬人。據中央社台北二十日電稱：「僑務委員會統計，至民國六十四年底止，定居在世界各地的海外華僑(包括華人華裔)人口共計二千二百〇二萬五千四百八十二人，其中亞洲地區最多，二千〇七十五萬八千七百二十八人，佔百分之九十四點二五，非洲地區最少，佔百分之〇點三一。」

僑委會說，在亞洲地區中，人數以香港、泰國、馬來西亞、印尼、新加坡、緬甸、菲律賓等地爲最多，其次美洲有九十二萬六千四百二十一人，佔百分之四點二，以美國、加拿大、秘魯、牙買加、古巴、巴西、墨西哥及巴拿馬等地較多，歐洲有十九萬七千五百二十人，佔百分之〇點九，以英國、法國、荷蘭、西德等地較多，大洋洲有七萬四千七百〇九人，佔百分之〇點三四，以澳大利亞、紐西蘭、社會羣島、斐濟羣島爲多；非洲有六萬八千一百一十四人，佔百分之〇點三一，以模里斯、馬拉加西、留尼旺，南非共和國較多。「上述數字是否準確，我們仍然懷疑，例如新加坡百多萬華僑(幾乎近二百萬)，事實上已非華僑，因爲他們都已經成爲新加坡國民了。

至於泰國，馬來西亞，菲律賓，印尼，美國，加拿大等地華僑，嚴格來說，他們都成爲居留國之國民，一定要說他們是華僑，事屬勉強。話雖如此，我們仍然相信全球華僑人數超過二千萬。因爲中國人不管處境如何，他們都以自己是中國人爲榮。例如新加坡，雖然是一個國家，但新加坡華僑社會，仍然與中國家鄉保持密切關係的，其他各地之華僑，情形大概如是。這是中國人對家鄉向心力使然，也是優良的民族傳統精神之表現，值得讚揚的。

可惜現在二千萬華僑正處於艱難境地，……

美國男女漸漸少怨偶 去年百萬對夫婦離婚

(美聯社華盛頓十九日電)美國人的離婚增加率經已慢了下來，雖然去年仍有百多萬對夫婦離婚。美國衛生事務統計中心稱，一九七五年的離婚率上升了百份四點三，這是一九六七年至今的最小數的增加。此報告並稱：一九六八年至一九七二年，平均每年上昇百份十一點五，一九七二年至一九七三年，比率上昇了百份七點三。在離婚率開始飛昇前的一年，即一九六七年，每一千個已婚婦人中的離婚率爲十一點二。該中心並稱：離婚最多的年頭，是一九四六年，在該年內，每一千人中的離婚率爲十七點九。該年是第二次世界大戰後軍人返美之年。在一九七四年，未滿廿五歲的離婚者中，男性約佔百份十七，女性佔百份廿八。未滿卅歲的離婚者中，比率分別爲百份四十一及百份五十二。

日人改用單車代步

日本東京公營鐵路工人罷工三日，數以萬計乘客大感不便。圖爲鐵路又堆塞汽車，許多工作者，改乘單車在行人道上行走情形。(合衆國際社無線電傳眞)

福田副首相宣稱 日本經濟成長率達到百分五點六

(時事社東京二十日電)福田副首相兼經濟企劃廳長官，二十日與經濟團體聯合會會長土光敏夫等首腦，舉行會談，就當前景氣情勢等交換意見。結果對於下列各點獲得一致意見：(一)景氣在去年十二月保持停滯不前狀態之後，已以相當快的速度在上升。(二)今後的景氣將是進兩步退一步。(三)一九七六年度的經濟實質成長率，可能達致政府所預測的百分之五點六。

(時事社東京二十日電)據全國銀行協會十九日發表的三月份全國銀行拒絕往來的客戶(資本一百萬日元)統計，共計一千三百五十七件，較上年同月增加百分之十四點八，就三月份來說：其水平之高，僅次於一九六八年三月的一千四百三十二件。負債額由於決算期的季節性因素，計有一千一百六十八億日元，較上年同一期增加百分之四十八點一，就三月份來說，爲史上最高記錄。結果，一九七五年度(一九七五年四月——七六年三月)停止往來的客戶，共計一萬四千九百四十六件，負債額一兆一千一百五十三億日元，與上年度相較，件數增加百分之十點九，負債額增加百分之八點七，均創史上最高記錄。

三藩市警員多恩同性戀

(路透社美國三藩市廿日電)三藩市新任警長蓋因稱：「我估計三藩市警察隊伍中，有百分之廿是同性戀者，但從來沒人公開承認是同性戀。我希望他們公開承認，我才能全力支持他們。雖然他們將感覺到錯愕，但對大家都有好處。三藩市有大批同性戀者，有的非常熱衷於政治」。

海外華僑統計超過二千萬人

僑居亞洲地區最多

(中央社台北二十日電)僑務委員會統計，至民國六十四年底止，定居在世界各地的海外華僑(包括華人華裔)人口共計二千二百〇二萬五千四百八十二人，其中亞洲地區最多，爲二千〇七十五萬八千七百二十八人，佔百分之九十四點二五，非洲地區最少，佔百分之〇點三一。僑委會說，在亞洲地區中，人數以香港、印尼、泰國、馬來西亞、新加坡、緬甸、菲律賓等地爲最多，其次美洲有九十二萬六千四百二十一人，佔百分之四點二，以美國、加拿大、秘魯、牙買加、古巴、巴西、墨西哥及巴拿馬等地較多，歐洲有十九萬七千五百二十人，佔百分之〇點九，以英國、法國、荷蘭、西德等地較多，大洋洲有七萬四千七百〇九人，佔百分之〇點三四，以澳大利亞、紐西蘭、社會羣島、斐濟羣島爲多，非洲有六萬八千一百一十四人，佔百分之〇點三一，以模里斯、馬拉加西、留尼旺、南非共和國較多。

(中央社芝加哥十九日電)六十多位華僑人士，參加了十六日及十七日兩天在芝加哥舉行的美中地區僑教檢討會，是由僑委會林宏六主持的。會中決定：(一)共同建立一個美中中文學校協會；(二)成立一個編審中文教科書材料的委員會；(三)發表宣言，提倡中華文化。上週正在芝加哥訪問的行政院副院長……參加了這項會議，并向代表地區內十八個華人學校的與會者致賀。僑務委員會也致電祝賀會議的成功。

五十六國議員四百人在墨西哥會商管制傳統武器

(路透社墨西哥首都十九日電)有代表六十五國的國會議員共四百多名，相繼到達此間，定明天舉行一次國際會議，商討如何管制傳統武器的辦法。會期定五天。這是以國際議會同盟之名義召開的，這個國際團體成立於一八八九年，目的在促進各國的國會議員之私人往來，交換見聞，在這一會議中，議事程序之第一項目是軍火交易的管制問題，其次是關於文化科學之合作，及人權問題等。

(路透社聯合國十九日電)據悉蘇聯已準備按照去年十二月由聯大所通過的有關全面禁止核武器試驗案，與各國進行磋商。今天發表的照會稱，有關蘇聯對聯合國秘書長華爾德海姆……締結這個條約，將對限制軍備競賽和未來國際局面進一步和緩，有重大貢獻。聯大係以大多數票通過這個議案，這個議案係由蘇聯提出，中共曾投反對票，美、英、法三國則棄權。這個議案，號召所有核子國家在一九七六年三月卅一日前，進行磋商，以達成全面禁止核武器試驗的協議。

(路透社華盛頓十九日電)美海軍已試驗一種實驗汽墊船，能在六十浬的速度下發射導向飛彈。美海軍發言人稱此項成就爲一個重要里程碑。他說：一艘類型的水面行駛船隻，四月八日在墨西哥灣試驗行駛，垂直發射一枚飛彈，並命中五哩外的一個預定目標。

今日本報新聞精華

五百元港幣發現有僞鈔 滙豐銀行新發行之五百元面額港幣，發現有僞鈔，復活節假期中在澳門市面發現，但本港警方則表示未接報告。(第三張第一頁)

復活節過後共十宗刼案 昨一日內，港九共發生十宗刼案，地區包括新蒲崗、深水埗、尖沙咀、慈雲山、彌敦道、美孚新村、紅磡、觀塘及港島西區，最大一宗爲新蒲崗一電子廠，七賊掠去現款五萬元。(第二張第一頁)

恒生巨刼案高院昨開審 恒生銀行七百萬元互刼案，主控述案情指出，此爲本港首宗互刼案，係兩匪幫合作行刼，由證人與兩幫匪徒聯絡，並借出手槍，另一槍爲被匪掠走之警槍，一切計劃於七月中商談，八月五日依時在九龍海底隧道入口迴旋處行刼。(第一張第四頁)

百五社團研究能源收費 百五十個工商各界爲求保障用戶權益，一社團組成委會，研究能源供應及收費問題。敦商會指中電公司剝削獨家經營。(第三張第二頁)

大陸貨價部份有趨升勢 據會外商活動關展未聞，大陸貨價有續升勢。港商電話報告，部份價將於秋季會提高，紡織五金及塑膠品電器電子品數類。供西方觀品仍側重輕工業品及工藝品食品類，待與外商進行交易後，才將產品批與港商。(第五張第一頁)

沙田商戶再促合理安置 沙田商戶聯會昨就拆遷問題再度舉行記者招待會，並在墟市貼懸標語，發言人表示並非反對政府發展，但認爲當局補償不合理，要求合適安置，鄉事會主席亦代表各村代表表示支持，希望能與當局謀求完善解決。(第三張第四頁)

過去三年學生人數統計 中學及幼稚園學生人數均見增加，大專院校及小學人數則見減少。(第二張第三頁)

十三個石油出產國下月在印尼開會

沙地阿拉伯堅持反對增加油價

(法新社印尼雅加達二十日電)十三個石油出產國已定下月廿七日在印尼峇里島舉行部長會議。據此間所獲消息，最大之生產國沙地阿拉伯將堅持油價維持現狀，不能增，其理由爲政治多於經濟，因油價如果再增，歐洲法義兩國之經濟將更加受打擊，結果所及，必爲法義左翼之抬頭，對於阿拉伯世界將爲禍多於福。此間人士則認爲會中縱使決定增加油價，其幅度亦絕不會超過百分之五。

(合衆社紐約二十日電)阿拉伯美國石油公司今天在其年報中指出：該公司在沙地阿拉伯經營之原油產量，一九七五年已較上年低落百份之一十六點八。此乃由于全世界石油請求減少所致。一九七五年之原油總產量爲二，四九一，八三三，八九三桶，平均每天六，八二六，九四二桶。在一九七五年底估計，可能有的石油藏量爲一七五，九〇〇，〇〇〇，〇〇〇桶，已證實之藏量則爲一〇七，八五七，〇〇〇，〇〇〇桶(此數字已包括在可能藏……)。又稱：該公司于一九七五年之資金開支，高出上年百份之五十。重大工程包括增設煉油廠，及增强抽油聯絡設備，擴大儲油設施，擴至一一六，五〇〇，〇〇〇桶之儲量。年報又指出：該公司已向沙地阿拉伯政府協助沙地阿拉伯之天然煤氣計劃，其計劃被描述爲「全世界之最巨大工程建造計劃」。

(法新社委內瑞拉加拉加斯廿日電)委內瑞拉礦物與石油部今日……石油輸出國組織之十三個成員國，去年原油輸出的總數，比前年降低了百份之十二點四。該部說：石油輸出國組織在去年平均每日爲二千九百廿三萬五千桶。在一九七四年則爲三千三百卅六萬桶。由該部門透露的數字，顯示大爲減少的計有沙地阿拉伯(每日平均減少一百五十八萬一千桶)，伊朗(七十九萬一千桶)，委內瑞拉(六十五萬五千桶)，尼日利亞(四十八萬桶)，科威特(四十七萬三千桶)，利比亞(十三萬二千桶)和印尼(六萬八千桶)。

香港副警務處長下月赴吉隆坡 協商查緝毒品

(路透社馬來西亞吉隆坡廿日電)今日在此間透露：香港副警務處長韋義理將於下月在此間，與刑事調查科高級官員會晤，討論反國際恐怖主義的辦法。他亦將與亞洲中央緝毒局之官員與警察……會晤。韋義理將於五月一日從倫敦飛來，……五日的訪問。在其逗留期間，他將會晤總監與馬廠，並參觀此間和馬來西亞北部……的各地警局。在返回香港之前，他將於五月五日離此赴新加坡訪問。曾任沙勞越警務處長的韋義理，……在倫敦度假。

國事雜談——美國、江青、毛路線

徐復觀

一

一切都脫了常軌，我只有寫這樣的「雜談」。法新社台北十二日電轉引英文中國日報評論福特致電祝賀華國鋒爲總理的文章，標題爲「脫離現實的現實主義」；文中坦白說出了對福特的不滿，我非常了解並同情寫這篇文章者的心情；但因他們平日親美太過，以致在看問題時，忽視了中國人與美國人之間，有不可踰越的界限。

對同一問題，因現實利害的不同，以致引起觀點的不同，這是容易了解的。國府與美國，在維持台灣現狀這一點上，是利害相同的。但美國的外交策略，是世界性的外交策略；而其目前重點，在如何阻遏蘇聯擴張。美國自身不是沒有力量；但由尼克遜、季辛格秘密外交所引起的反彈作用，在國會內信用全無。季辛格此時除了說說空話外，實際上不能動用美國任何眞實的力量來支持他的外交政策，所以一年以來，國際上已看透了美國已處於「外交眞空」的狀態。這便使福特不得不加强拉攏中共，取得「中美聯合對蘇」的姿態，對此眞空狀態加以填補。而中共則係處於「內政眞空」的狀態，他們要拉美國作一時對蘇的工具，與美國要拉中共作一時對蘇的工具，利害是完全一致的。

因人種，國家等界限，對同一問題，自然有「關切」「不關切」的不同，及關切程度的不同，因而在感受與判斷上各具其趣，這一點，每爲一般人所忽。同一現象，發生在蘇聯，及發生在中國大陸，西方的反應，經常是不同的。這，便有由白色人種與黃色人種而來的「關切」不同的根源在裏面。一個有「國家意識」的中國人，與沒有「國家意識」的中國人，對同一問題，也必然表現出兩種不同的態度。這並非眞正來自認識問題，實際也是來自「關切」不同的程度。關切之至，自然忘記自身的利害。不關切之至，自然只有自身的利害。

毛澤東希望西方越亂越好，西方又何嘗不希望中國越亂越好。中美一時互相利用的後面，潛有水火不相容的制度問題；更有長遠的國家利害問題。中共完全站不起來，被利用的價值固然減低；但若中共眞能做到四個現代化，由趕上而超過時，在美國人的長遠打算中，會覺得是一件好事嗎？因此福特們對大陸亂象的不關切，乃至「以關切」，可以說是很自然的。

二

美國女歷史教授魏瑪妮，事特發，把江青在廣州的別墅裏所作的六十小時的談話，整理爲「江青自傳」，本港已有報紙譯刊一部份了。這雖然只是一鱗半爪，但也可以了解若干問題。江青這次到廣州，完全是爲了在美國人面前宣揚私人的光榮歷史的，所以把姚文元帶在身邊爲她作談話的事先準備。從談話中，可以不必隱諱，可以無須說謊的，都加以隱諱，都盡量說謊，可以不必談到的，却信口亂談等情形看，不僅江青的文化水準實在太低，連姚文元的文化水準，在大陸上恐怕也只能算是四流以下了。毛澤東太沒有把中國的人民及他自己的黨放在眼內。毛澤東掌握「文權」，是構成對自己國家民族信心的最大因素。因江青姚文元們的過分無知，除了拼命奪權外，內心完全是空虛而黑暗的。所以我會不斷指出，她們才是最「崇洋媚外」的一伙；這次在她的自傳中得到了鐵證明。江青平日面對同志時的特權而驕的情形，由在周恩來靈前而致悼念儀式時，這頂帽子也不肯脫下的情形，即可以推見。但她在這位美國女人面前，折節屈膝，做到「儀態令人著迷」的程度……。因爲她所面對的是「美國人」，骨頭便自然而然的軟了，酥了！

今年四月二日的「人民日報」和「光明日報」，同時以頭版的地位，轉載「紅旗」第四期的猛烈攻擊「衞生戰線的右傾翻案風」的文章，主要是罵走資派的特權階級，「小病大養，無病呻吟」的情形。我推測，共黨內部，會很流行這種情形，而這種情形是應當罵的。是應當清算的。但據江青自傳，她在廣州別墅裏，向美國女人吹牛，每天從「運動」時開始，「一直談到凌晨三、四點鐘」，那時江青充沛的精力仍未稍減；可見她是盛年中的一個壯健得像母水牛樣的女人。在她的幾十個護衞隨從中，有「兩名醫生，幾名護士」；專制的的暴后，也沒有這樣豪侈。自己的生活，比所罵的走資派，要墮落腐化百千倍，却橫下心去把他人整得死去活來，這便是毛路線的實體！

三

今年是中共新五年計劃開始的一年。一九七二年，中共向日本，談好了鋼鐵的輸入。一九七三年的上半年，輸入九十五萬噸，下半年輸入一百二十萬噸。七四年上半年輸入一百五十三萬噸，下半年輸入一百十六萬噸。七五年上半年輸入一百七十萬噸，下半年輸入二百二十七萬噸。鋼鐵輸入的逐年增加，乃表示中共建設的逐年進步。順着此一趨向，所以與日本商談今年的鋼鐵輸入，上半年原來是定期支付的二百萬噸，延期支付的二百萬噸，共爲四百萬噸。這是按照新五年計劃開始時所需要的數字。但據四月十六日日本報紙的報導，中共方面突然通知日本，一下子由四百萬噸，減少到六十萬噸而弱；減少了七倍左右。這說明了中共今年的建設，因毛路線所受的挫折的程度。自周恩來死後，我約略檢查了毛江集團所發出的攻擊走資派的大量文章，其中沒有一點法問題，因而沒有眞正的國家問題；沒有眞正的人民問題；沒有黨章問題，因而也沒有眞正共產黨員存在的問題；同時也沒有眞正的生產建設的問題。只憑江青來玩弄毛澤東的片斷地、模糊地背誦來填補「四無」的空缺，這便是毛澤東路線的實體！

日本公私營鐵路工人罷工 全國交通癱瘓 影響四千萬人

要求加薪一成私營勞資談判無進展

（路透社日本東京廿日電）在爲期三天的全國運輸大罷工第一天結束時，數以百萬計的日本職工步行返回旅館，或者在其寫字樓席地而睡。私營鐵路勞資兩方正在談判，而國營鐵路工人則在等待上述會談的結果，然後才與國營資方展開談判。據報導，私營鐵路勞資談判進展不大。在首都中心周圍的高速公路擠滿汽車，許多寫字樓職工試圖坐汽車回家。今天在郊外的高爾夫球場據稱也爆棚，許多人顯然在消磨三天的無聊。今天受這次運輸罷工影響的約有四千萬人，也即超過全國人口的三分之一，在勞工大臣木村在內閣會議上說，卅六萬噸貨物無法交貨。

（路透社東京二十日電）日本鐵路工人今天發動罷工，預料會影響將近四千萬人，即超過全國的三分之一人口。屬於日本國營鐵路的兩間公會的工人要求提高待遇，他們於午夜停止工作，數小時之後，日本全國十五間較大的私營鐵路公司中，有十一間公司的工會工人加入他們的罷工行列。這些私營鐵路公司是在各城市及郊區經營火車及巴士服務的。罷工行動將持續三天。預料在日本首都的巴士及地下火車，今天將會作二至三小時的短暫罷駛。運輸省官員們估計，約有三千八百五十萬月票搭客及其他的旅客將受到影響。其他的公共服務工人於昨日開始罷工後，鐵路工人隨於今日加入罷工行列。

當地的法律是禁止政府僱員罷工的。但此等法律已激發了不少罷工。其中包括於去年鐵路工會發動一週八天的罷工在內。今天的公共運輸罷工，是每年「春鬥」的最近一次，「春鬥」是由擁有四百多萬工友的總工會及獨立的工聯總會所發起的，目的是要求更佳的待遇及其他工作條件。

但國營及私營公司現正尋求把本年度加薪的百分率維持在百分之十以下，以期避免過度通貨膨脹，去年每月平均的加薪百分率是百分之十三點一。鐵路工會現正要求每月的加薪率爲百分之十或一萬五千二百日元（五十美元）的途徑。他們已拒絕日本政府每月加薪八千七百七十一日元（約三十美元）的建議。

英國防大臣梅遜訪問南韓談買賣

（路透社南韓漢城廿日電）到訪的英國國防大臣梅遜，今日參觀韓國西面前線，并在此間與南韓總理崔圭夏會談。從香港到此展開兩日訪問的梅遜，亦將會見美軍司令兼聯合國軍司令史迪威將軍。

一位英國人士說：梅遜此行主要是要親身了解南韓近狀。昨晚，梅遜亦曾與南韓國防部長徐鐘喆進行討論，但詳情未悉。

梅遜上週之在香港稱：他之訪問漢城并不全爲了生意，但補充謂：我將會談有關若干防衛上的買賣。此位國防大臣的一名助理說：他不知道推銷問題是否在與南韓總理和國防部長的會談中實際提出。但他補充謂：南韓已表示對英國的艦炮和雷達感覺興趣。梅遜將於明日拜會朴正熙總統，然後折返香港。

沙地阿拉伯計劃今後五年自南韓等地招勞工五百萬

（泛亞社漢城二十日電）沙地阿拉伯已向南韓表示，有意在今後五年內，自南韓及亞洲甚至中東其他地區招聘勞工五百萬人，以進行多宗發展計劃。沙國靠出售石油而獲得之盈餘，已無法估計，故開始利用外匯大量建立工廠、學校、公路、醫院，與重工業，惟勞力與技術俱告短絀，沙政府準備自韓，印度，巴基斯坦，埃及等勞工有餘之國家招聘工人，另從台灣，香港等先進之地區招聘技術人才，必要時將由歐美招聘。

卡斯特羅責美國掀起安哥拉內戰

並請拉美不必怕古巴軍隊

紀念猪玀灣之戰十五週年

（法新社古巴．夏灣拿廿日電）古巴總理卡斯特羅，在紀念猪玀灣登陸十五週年的集會上說，安哥拉是「基辛格的戰爭」，而福特總統是說謊者，他歪曲古巴干預安哥拉的目的。

卡斯特羅說，基辛格不聽其親信所勸，掀起安哥拉內戰。他接着說，與福特總統就古巴參戰安哥拉的說法不同，古巴出兵的決定乃由黨和政府作出，蘇聯與此毫不相干。

這位古巴領袖說，古巴出兵乃旨在制止該國內戰，古巴的損失微不足道。

卡斯特羅說，拉丁美洲不必懼怕古巴軍隊。

古巴領袖威脅說，除非美國制止古巴難民襲擊漁船並懲戒犯者，否則古—美兩國的防盜條約將被廢除。

泰國國王任命西尼任新總理

（路透社泰國曼谷廿日電）此間宣佈，蒲眉蓬國王今日委任民主黨黨魁西尼爲泰國新總理。在國會議長吳蔡普諾國王求御准西尼爲總理之後，即透過泰國電台作此宣佈。現年七十歲的西尼，稍早時對記者說：他會於明日將聯合的四黨領袖協議的內閣名單呈給國王，而他與卅名閣員會於週四宣誓就職。

南韓無侵略意圖 願談判達成統一

請紐總理將此意轉告中共

朴正熙對紐西蘭總理稱

（路透社漢城二十日電）南韓總統朴正熙，今日請求正在南韓訪問的紐西蘭總理莫爾頓，轉告北京，謂南韓沒有侵略意圖，並且願意透過談判使南北韓統一。

莫爾頓稱，他會在訪問中共時，把朴正熙的意見轉致中共領袖。

莫爾頓與朴正熙會談後對記者稱，他將不會充任調停者。

泰國車禍 七死廿傷

（法新社泰國曼谷廿日電）警方透露：一輛巴士及一架十輪貨車，昨日在位於差納府中部之亞洲高速公路上發生相撞，結果造成七死廿傷慘劇。

據稱：「該貨車當時滿載一批空汽水瓶，它向巴士攔腰一撞，有五人當場喪生，另兩人在送院途中不治。」

（泛亞社曼谷廿日電）一輛巴士昨在差納村之公路上與一輛十噸之巨型汽水車相撞，死七人，傷十九人，死者包括汽車司機，其餘死傷者多爲巴士乘客，巴士司機則逃出現場。

寮國皇都萬人示威 抗議遷移佛像 十二人被拘捕

（泛亞社曼谷廿日電）據此間今日獲悉：寮國皇都琅勃拉邦自上週五起有六千人示威，抗議寮共當局決定將法班佛像移往共黨堅強據點永秦山，該佛像爲約八百年前由高棉王國贈送寮國國王之最神聖佛像。據悉寮共已拘捕十二人，指爲示威領袖，此爲寮共去年底取得政權以來，首次發生向寮共抗議之大示威，由於琅勃拉邦附近之村民亦湧入市區參加。

本港新聞

恒生解款車巨劫案主控透露
兩匪幫合作行劫
證人戴瑞豐供詞中指出與計劃劫款兩幫匪徒聯絡
在七月中開始計劃戴借出手槍可分得四分一款
九月廿四日警分途出動拘獲各人尚有兩人漏網

（新亞社）恒生銀行解款車七百萬元巨劫案，昨日高等法院仍續假借中央裁判署第二法庭正式開審，檢察官德輝負責担任此案之主控，向法庭陳述案情稱，此宗涉及七百廿萬元之巨劫案，係本港有史以來最大宗之一宗劫案。

檢察官德輝稱：一九七五年八月五日，恒生銀行從中環總行提取一批紙幣，價值港幣共為七百廿萬元，包括一億兩千萬日元，一百萬美元，廿五萬菲律賓披索，及三萬港元，準備運往啟德機場由航機運往日本，小部份則轉往關島，此批紙幣分別盛裝在八個大小之鐵箱內，放在四個綠色之帆布袋裹，每兩個帆布袋則用鐵鍊鎖在一起，搬上一輛汽車，鎖在車尾箱，該車連同一名司機共坐有六人，銀行方面另派一車沿途負責尾隨押運，車上共有四人，包括兩名持槍之巴基斯坦籍護衛員，兩車分別設有通話器，以便沿途與總行聯絡，互相呼應。

檢察官德輝稱：兩車經過海底隧道，正擬駛出該處道，不料在紅磡天橋隧道處遇劫，七名劫匪，分持手槍，斧頭及棍，截停兩輛銀行解款車，並鳴槍示威，銀行車上十名職員，當堂被嚇至目瞪口呆，遇劫之銀行車，立即利用通話器向總行報告，遇劫之地點，由銀行職「九九九」報警……

……，葉告知戴謂準備行劫七百萬元之款項。在七日後，鄒亦告訴戴謂正在計劃在隧道口劫走七百萬元之款項。戴乃對鄒說，他已不算是第一人計劃劫走此筆款項，葉聞言大感驚外，因他一直以為祗得一名綫人而已。戴續說葉借提過此項計劃。

檢察官德輝又稱：警方在調查此案時有綫人提供消息，另一方面，在罪惡世界裹，亦有其綫人提供犯罪之綫路。

葉偕戴往見首領鄧禮顯

德輝續指出，葉隨偕戴往見首領鄧禮顯，三人與一在逃人「長毛」同往飲茶。鄧說出行劫之計劃，準備在九龍海底隧道口附近下手。鄧稱他預備用三輛汽車，跟踪銀行兩輛解款車至隧道口附近，帶頭之賊車，攔住解款車之去路，第二輛賊車擠在兩解款車中間，而第三輛車則擋向第二輛解款車車尾。鄧且說出逃走之途徑。

德輝指出：稍後，戴介紹葉認識鄒，鄒係與何祥計劃一起行劫，結果鄒何兩人答應與葉一批人合作，進行截劫解款車，得手後，戴可分回一份，結果戴借出手槍及子彈，交葉手中，而恒生銀行兩輛解款車在去年八月五日中午十二時〇一分在隧道口遇劫。

德輝又稱：劫案發生後，警方據報派出大批……

……昨日出庭作供共有四名銀行外匯部副會計主任，恒生銀行助理人員……之過程。……（本報記者攝）

匪槍擊碎首部車玻璃窗

……一批……

警方出動拘疑匪搜賍物

……

西灣河車禍
兩女童受傷

（特訊）昨日下午五時，西灣河街市對開處，發生一宗車禍。有兩婆孫在上址橫過馬路時，被一架私家車撞倒，兩人均告受傷，後由人報警，召救傷車送院救治。

傷者區懿琼，五歲；陳寶蓮，五十六歲。（合）

海港獅子會
選出新職員

（港訊）海港獅子會，昨午一時假富麗華酒店舉行例會，會長陳乃鼎主持，改選下屆新職員，選出：會長王宇歆，副會長：梁鴻志，蘇國樞，潘國樞。秘書：支文濤，司庫陳樹聲。總務：莫榮耀。糾察：杜式昭。副馬爾業，董事：黃福洪，丘楊安，周振南，黃昭德，梁偉參，李德榮，陳大鵬，黃振宗。

大馬少婦被殺案警方透露
死者死於頭部爆裂出血
並無刀傷現欵亦無損失
死者家翁抵港即往認屍赴青山探望其子

……，本港各報章報導謂女死者身中多刀，外褲被除下之說實屬不確。事實上，經醫官驗屍後，證實死者是由於後腦爆裂，與及頭部出血而致死的。由於死者丈夫之精神極度不穩，要在青山醫院接受治療，因此警方的調查工作被迫拖遲下來。

死者之家翁，已於昨晨與警方取得聯絡。據警方透露，雙方昨日的接觸，只屬初步性質，對案情無甚帮助。

據悉：死者遇害當日，曾在下午與丈夫前往北角區探訪其表兄，之後，他們夫婦兩人曾到過何處地方？及因何事會前往兇案現場？此兩點均為警方人員所急欲知道的事。

警方現時正再度呼籲案發當晚兩名路經現場的中年女子速與警方聯絡，以便協助警方調查此案。

當死者屍體在上星期六晚被人發現時，大批探員趕往調查，除在死者身上檢獲數千元現欵，及若干飾物及護照外，在附近並無發現任何兇器。至於死者被殺害前有否遭人行劫，或另有其他案情，據警方透露謂要待死者丈夫精神康復後，案情始會有進一步發展。（合）

中華剪紙藝術展覽
亞洲影后李菁主持剪綵
至本月底止歡迎各界人士參觀

（特訊）一項以剪刀，手工構成的剪紙作品展覽，於昨開始首屆在本港公開展出，至本月尾為止。剪紙藝術係我國民間藝術，風格獨特，且深具歷史價值。

展覽會係於昨日上午十一時在尖沙咀海防道中國文化協會內，由亞洲影后李菁揭幕，正式開放與市民免費欣賞，展覽日期由四月二十日至卅日，一連十一天，地點九龍尖沙咀海防大厦八樓中國文化協會大堂。

展覽會展出作品凡三百幅，內容豐富，包括花鳥草虫、瓜果蔬菜、山水景色，人物神像以及名勝古跡等，彩色天然，繽紛奪目。剪紙藝術，可稱剪紙或剪紙畫，是中國剪紙……

藏有僞造兩角輔幣
肉食店東認罪判囚九月

（新亞社）一不法肉食店東，行使僞造兩角輔幣，為警方揭發拘控，四月十五日解上中央裁判署審訊，被告認罪，法官認為案情嚴重，諭將案押後四月廿日星期二，以便放還宣判被告，不准保釋，還押監房聽候判。本案昨解上中央裁判署提訊，高富法官綜合案情經予飭審放還結果，判被告入獄九個月。

主控落延指出，此等僞造兩角輔幣市民稍不留意，即被矇混，上落使入。

被告楊潤，廿九歲，肉食店東。被控罪名：四月十四日，在九龍城道八十號三樓非法藏有二千零八十個僞造兩角輔幣。

案情透露：九龍警察總部，於兩週前接獲投訴謂有兩角輔幣在紅磡及黃大仙出現，根據所得消息，展開偵查，四月十四日上午六時半，課人員往九龍城道八十號三樓，被告手挽布袋，商業罪案調查適自屋內行出，當場在其袋中搜出五百八十個僞造兩角輔幣，再搜出一千五百個，共計四百一十六元，被告直承係於今年三月中，帶返屋中，由一友人供應給予行使者，警方根據所得證供，乃予落案檢控。

從曼谷販運毒品來港
泰國女子華籍婦人
分別判囚四年八載

（新亞社）兩名女……



本港新聞

復活節過後共十宗刦案
警方疲於應付
新蒲崗雙喜街電子廠七賊掠欵五萬元
深水埗永康街織造廠欵車六賊掠萬二
尖沙咀翠園酒家職員解欵被掠萬二元

（特訊）復活節四天假期過後，昨晨匪徒全面出動，搶截解款車，酒家，藥行，電業公司，超級市場及寫字樓均為匪徒所光顧。匪徒的活動，使警方人員頗感疲於奔命，現警方正對各案展開調查中。

（一）七名手持利刀匪徒，昨午闖進新蒲崗雙喜街一電子廠，首先用利刀，架在四名職員頸際作人質，其他劫匪即走進出納部，指嚇兩名正在工作中之出納員，劫去五萬元糧款，臨走時，割斷兩個電話綫，奪門而逃，不知所踪，劫案發生時，一什工意圖反抗，被匪揮刀割傷頭部，但傷勢甚微，敷藥無碍。

劫案現場為新蒲崗雙喜街十七號立新大廈，康大電業有限公司，該公司分設於該大廈二樓四樓七樓及九樓，規模頗大，寫字樓則設於二樓，昨日適逢該廠糧期，約於上午已派……

提現欵五萬被掠萬元

美孚超級市場掠千五

翠園兩職員被獨賊刦

女住客被刦並遭非禮

兩白粉毒販分別重判囚
一四四年另一四五載

擅映法國叫春貓
四間戲院判罰欵

東區破獲爆竊集團
價值萬八元賍物招人領
被捕兩男子已被控廿四日審

好利獲得不合法同佣
法官謂使公司受損並影响僱員忠實
判罰欵萬五元

一名神經漢大鬧土瓜灣
木棍連擊破九汽車玻璃
警員到場合力捕捉制服後帶署

貨櫃碼頭勞資糾紛
高院昨批准資方
禁制令撤銷四項

非禮並暴露下體
色情狂徒囚三月
在賽馬會公衆席五樓

械刦遠東萬國兩銀行
五名青年匪徒
分囚六至十年

讀者預祝天后寶誕
六百八十人遊大廟
今晨十時在九龍尖沙咀中間道集合出發
七海旅行團組成龐大領隊陣容隨團服務

集合出發 | 大廟參神 | 荃灣觀光 | 團員證章 | 回程時間

本港新聞

歐陽坤上訴求翻案 合議庭維持原判

（特訊）因財產與官職收入不相稱，被判入獄四年及充公財產六百多萬元的前探長歐陽坤，昨由律師代表入稟高院，向合議庭上訴，要求推翻原判及減免充公財產，但遭合議庭駁回，維持原判。

上訴人：歐陽坤，四十九歲，由大律師代表，向合議申請，推翻去年十二月廿二日，在維多利亞地方法院，因財富超官薪，被判入獄四年，罰款六萬，並充公超逾官薪財產六百一十五萬五千零三十元五角判決及減輕刑罰。

合議庭昨由正按察司貝理士，副按察司喇儲士及若克靈三位大法官主持，經聆畢上訴人之代表大律師陳詞後，即席駁回上訴，維持原判，至於駁回理由，則日後公佈。

代表歐陽坤之大律師向合議庭陳述上訴理由稱：原審法官接納控方證供，指歐陽坤將其貪污後來之金錢，交由岳母及繼女管理，而仍由歐本人控制一節，乃屬錯誤，蓋歐坤與上述兩人並沒有密切親屬關係（因繼女非其親生女兒）。

大律師又指出：歐陽坤被判囚四年後，又被充公六百多萬元，又罰款六萬元，其刑罰實在太重，原審法官並未考慮其是否能負担得起該項刑罰。

代表律政司方面之檢察官，則向合議庭指出：原審法官之裁判是適宜，因歐陽坤是一名貪污警官，同時，其繼女及岳母事實並無收入，卻擁有鉅款和財富，由於有證據指出上訴人和其繼女與岳母關係密切，足證該二人之錢財均來自歐陽坤。（均）

市民消費力增加 海味業生意暢銷

海味雜貨商會新員就職

西德佳麗牌專業性音响系統在港面世

在星加坡四處招搖撞騙 星警方貼照像行文通緝

港客梁姓父子冒稱「詩人」

沈茂輝談保險業 受通貨膨脹影響 業務發展較困難

大通公司愛而慕公司招待攝影器材商遊河 介紹愛而慕最新產品

山海之友兩環遊 東洞塔門嶼三寺

環峯徑觀音像龍舞銀坑 邊境蓮麻均道風山叢林

（港訊）山海之友水上的士定廿九日周四遊塔門古蹟名勝及赤徑古村海岸勝景。晨八時四十分紅磡天星輪碼頭乘車中大轉船，午在海鮮樓自由飲茶，七時歸市，車船十五元，即起限在佳麗定額發券。——本星期日即廿五日旅行（一）與海上社合辦外賓巨型遊船美人魚號今年度至港首次東海穿洞，東遊破邊洲萬宜湖東堤七千枚每重廿八噸奇形巨石，自腊灣及官門裏湖新建設，激賞糧船灣洲新貌。晨八時半海運大廈直達，全日船運多種餐十四元。限額嚴祗在第一餐室及佳麗公司發券，隨時滿截。（二）與油麻地玉泉聯辦交流旅行大嶼山三寶寺即東涌羅漢寺昂平寶……

求知半月刊出版





圖示：大通及愛而慕公司代表招待記者於中會酒



訪阿拉伯貿易團 獲當地熱烈歡迎

覆鎮同鄉會 廿八泰祭先友

國際外科學會 舉辦專題講演

港澳體育教師 足籃球友誼賽 廿四日在澳舉行

隔和參加立體聲器材展 參展品效能出衆受讚賞

先鋒牌參與立體聲器材展 擁位設計與展品同樣出色

學海書樓中大校外部 溫中行與陳湛銓講學

本港新聞 今日共刊登六版



東南亞 双周刊 第三五五期

東南亞多民族國家的 印尼之民族、語言與宗教

孟家式

原為英屬北婆羅洲亦即今日之 沙巴的農、礦等產業

張謀君

被稱為東南亞米倉之 泰國的自然環境

秦僧伯

杜娜姑娘

梁海倫

華僑教育

過去三年學生人數統計

中學及幼園人數增 大專及小學人數減

小學學齡兒童增長率放慢 私立專上校地位未獲港府承認 為學生人數減少之主要原因

（特訊）根據教育司署統計，本港學生在過去三年，人數一直是有增無減，從統計數字顯示，反映出本港學童數字，在過去三年除小學學齡兒童每年減少外，中學學生人數則每年均有遞升；此外，特殊教育學生人數，亦有顯著性增加。

至於就讀各專上院校的學生人數，則有減少，其原因可能甚複雜，不過一般以為專上院校，尤其是私立專上學院，所頒發之學位一直未為政府所承認，此或為做成專上學校學生減少之主因。

下表乃顯示本港各類學生在過去三年來之統計數字（各數字均是該年九月時之統計數字）：

種數	一九七三	一九七四	一九七五
幼稚園	一三三、三三五	一三七、一一七	一四六、九六五
官立及資助小學	五七六、八九〇	五六七、七一三	五四八、二一五
私立小學	一四六、六八九	一二九、二七四	一一二、二〇七
官立及資助中學	九九、三一四	一〇九、〇四	一一四、九〇八
私立受助中學	四八、五二六	五〇、〇五一	四九、四〇〇
其他私立中學	一九七、一二三	二三〇、一〇一	二五一、三八三
官立文商學院	五、四一〇	三、五二三	三、六一三
私立大專院校	八、一九七	八、二四八	七、九七一
成人教育（官立）	四一、七二三	二七、〇四二	二九、七三〇
成人教育（私立）	三三、九三八	三五、五八六	三五、三五一
特殊教育：			
官立及資助	三、六九六	四、九五〇	五、六五四
私立	二一二	八七	二一
合計：	一、二九四、〇五三	一、三〇二、八三八	一、三〇五、九一八

註：上表內之成人教育（官立）一九七四及一九七五兩年之統計人數，並未包括理工學院學生人數。（琳）

中學理科改為綜合科學 七八年起照新課程施教

五百餘理科教師昨參加研討會

（特訊）教育司署 [illegible] 學有關新課程的理科老師五百餘人。

據科學督導處表示：研討會主要是將目前實施的綜合性科學新課程介紹給各校的老師，同時，並聽取他們的意見。他說：在一九七七年開始，教育司署將理科歸納成綜合科學，以探討式來學習理科。

[illegible] 學組有意在烏溪沙及西貢軍營，撥出地方用作課外實驗，俾學生更為瞭解大自然。

他又說：這綜合科學，是採究式及實驗式兩種方法配合施教，老師除了鼓勵學生作實驗外，更在經驗情況許可之下，有實驗計劃。（南）

班主任工作學習營 參加教師近二百人

交流經驗 獲益良多

（特訊）香港教育專業人員協會為提高教師專業精神，特於四月十四至十六日假烏溪沙青年新村舉辦一「班主任工作學習營」。參加教師近二百人，對營內舉辦之學術性及文娛性活動反應熱烈。大家就學生學業輔導，班主任與班會組織及學生前途問題發言，交流經驗。此外，又有「課外讀物介紹」，漢各背年益知會刊，雜誌及出版社惠贈大量期刊，加強探討工作，使各人獲益良多。

學習營至四月十六日下午結束，營友均有意猶未盡之感，咸促該會多辦類似活動，以擴大團結，改革教育！（琳）

皇仁書院舊生會 鍾榮光蟬聯會長

並選出執行委員十九人

（港訊）皇仁書院舊生會昨（廿）日假銅鑼灣會所舉行一九七六年會員大會，由出席委 [illegible]

羅德承、陶建、許瑜及金偉業等。當選為執行委員者共十九人如下：區朋生、鄧爵田、陳沛銘、陳耀莊、鍾華超、鍾耀輝、關志南、劉甜炳、李炯儀、陸武平、顏其平、齊錦勳、柯榮蔭、孫劍霖、鄧國雄、蔡忠勳、黃國棟、黃煜輝、楊國藻。

大會並議決聘任多位社會知名人士為該會名譽顧問，包括：區煒森、霍英東、高顯、何雅明、何鴻燊、黃鵬文、葉錫寧、劉燕琮、李孝式、利銘澤、梁超文、李思義、羅顯勝、勞景儀、盧家驄、顏成坤、彭福基、彭國權、彭耀基、齊文煒、鄧肇堅爵士、唐寶南、黃功懿、[illegible]

來論

政教與道德

·趙拾·

一個具有源遠流長歷史的國家或民族，總會不時出現一些功業及道德人格足以光耀千秋成為萬世模範的歷史偉人。這些偉大人物的畢生事蹟與嘉言懿行所體現出的不朽精神，往往成為當代後世永久崇仰學習的對象。這種永恒存在的「身教」典範，是國家民族的不朽至寶，也是全人類教育事業上的珍貴榜樣精神。

「立功、立德、立言」之所以成為三不朽，最重要是因為這三者都足以「立教」於萬代，永遠在人類的社會中發揮着無形的教育功能。如果對於千秋萬世沒有教育上的功能發揮出來，則所謂不朽，只屬金銀鑽石式的「物的不朽」，雖比草木堅久，但決非有永久教育功能對人類社會不斷發揮影響力的「教化的不朽」可比。

在我國歷史上，諸葛武侯畢生所體現出的，是最具有代表性的民族精神，也是全人類的道德光輝典範。他忠於國家社會，也忠於道德良心，毫無保留地貢獻出自己一生的才智體力與精神，忠君愛國愛民，至於「鞠躬盡瘁，死而後已」。這種為社會大眾為國家民族服務而「鞠躬盡瘁，死已後已」的精神，是最具教育價值的最高道德精神。

只有具有勤勉盡忠的道德精神的國家民族，才能夠在激烈多變的歷史洪流中應付任何挑戰，而繼續生存發展下去。

在現世紀中，科學物質文明達致飛躍的進步，道德似乎有被拋棄之勢。

政治和道德逐漸分離，似乎是近百年來世界發展的趨勢。在伍光建譯甲勒普密勒所著（甘地傳）第二十二節有云：「甘地以為政治退化之諸多原因之一，是道德分離，就是各國政治的致衰都是政治家，甘地說道：「據我的意見，基督是政治家中之王。」甘地指出在較早時代基督尤其是政治家。那時候的政治，在乎教人民不要被致士們，僞君子們的服飾所惑。這時候原是這班人節制鎮範人民的生活，今日的政制，對我們生活，無所不用其極，恐嚇我們的存在。[illegible]

[illegible]

空頭支票進行競選以遂個人功利目的的政客，終必會受到大眾的唾棄。

一位政治家逝世之所以受到舉世的悼念與崇敬，是因為他除了有才之外，還有道德，而才德兼具的政治家，才是真正偉大的政治家。由世界性的輿論對政治人物的褒貶可以見到：道德和政治重新作緊密結合，是目前世界的要求趨勢。

在經濟範疇中，道德的因素亦不能或缺。若是言而無信，白紙黑字亦不足爲憑，則紙幣可以 [illegible]

擬開辦公開大學

本港基教書院與馬利蘭大學合作

入學不限年齡及格即授學位 已延聘律師向港府提出交涉

（港訊）基教書院鑒於本港大專學位缺乏，在美國歐倫比亞大學校長郭澤博士協助下，決定與美國馬利蘭大學合作，在本港開辦「公開大學」（OPEN UNIVERSITY）並已延聘英國律師向港府交涉。該校校長林東海博士表示為協助本港眾多中學畢業生取得大學學位，該校董事會與校監振聲樂意投下巨額資力，以應所需教材與所需教材與設備，但也在向港府申請財政援助，本港的教育存在，開辦時，却造成若干難題。此例，開辦「公開大學」。

一的計劃能否實現，有待律師交涉及港府的答覆，該校是否貼港府的大專教育政策能開「綠燈」，林博士指出：「公開大學」課程由英國學者創辦，以符本港社會所需錄影，上課時播出，或用電視機映出，並由講師在現場指導，有可準備課程及所需教材的上課，入學不限年齡，修完規定課程與考試合格，即可獲授學位。現在英國公開大學擁有學生五萬餘人，成為最大高等學府。至於美國馬利蘭大學，必具先進經驗，在第二次大戰時，國家多中學生及大學生被徵入伍，馬利蘭公開大學在政府協助下，在 [illegible]

圖：基教書院校長林東海博士（右起）與前崇基學院校長凌道揚博士、馬利蘭大學校長迪遜博士、基教書院校監林振聲先生、公開大學校長艾倫卜駕博士等於基教書院門前。

[illegible] 各美軍設文、理、商及社會科學分校，地點及課程，學員修畢可得學士學位。定亞水學院長郭澤美國歐倫比大學校長會與馬利蘭公開大學校長艾倫博士協商，博士多次磋商，艾倫嘉博士趁巡視後，及東訓練中心之便，特來港參觀基教書院，認為該校足夠條件及發展潛力，遂向馬利蘭大學校長迪遜博士提出報告，兩位大學校長再度來港，與基教校監林振聲洽商後，遂決定合作，在本港開辦「公開大學」及承認基教書院訓練出來的學生資歷。

港大本屆入學試 共六千餘人報名

較去年增七百人 考試中心亦增至卅七處

（特訊）香港大學本年度高級程度入學資格考試，將於本月廿六日開考。本屆港大入學試共有六千二百四十四人報考，較去年約增考生七百人。由於考生之繼續增加，考試中心亦增至卅七處，分設在港、九各區之卅七處，比去年之廿三處增十四處。該等考試地點如下：

香港區：天后廟道此羅士中學、香港大學本部（般含道）、般含道英皇書院、銅鑼灣皇仁書院、官立實用工業中學、聖尼地道聖約瑟書院、聖保羅中學、愛秩序街聖公會鄧肇堅中學、第三街聖類斯中學、麥當奴道聖保羅男女中學、般含道聖保祿書院、[illegible]、列堤頓道聖士提反書院、活道雅利沙伯中學、梁地利道聖保祿書院、皇后大道東工業學校、皇仁書院及羅便臣道英華女校等十七處。

九龍區：牛津道何明華會督銀禧中學、常和街陳瑞祺（喇沙）官立中學、拔萃男校、何文田佐治中學、理工學院、窩打老道女青年會郎中學、牛津道協恩中學、常和街六號女青年會學、長沙灣道九龍工業中學、文福道新法書院、界限街喇沙書院、何東道老道信義中學、九龍工業中學、窩打老道英文書院、牛津道珊利諾書院、新蒲崗彩虹道伍華書院、洗衣街伊利沙伯中學、柯士甸道聖瑪利嘉勤撒書院、窩打老道華仁書院及牛津道英華書院等二十處。（成）

葛師學院銀禧紀念 抽獎號碼揭曉

共四五零個 將由通訊員轉知購票者

（港訊）葛量洪教育學院、葛師校友會及學生會，為籌募學院銀禧紀念所辦各項活動經費，月前推銷一元抽獎劵，共售去三萬餘張，成績異常美滿。該獎劵已於四月十七日「校友日」中，由院長周刁玉珍及校會主席司徒華主持抽獎，抽出得獎號碼共四百五十個。

是次籌募得蒙各大機構公司贊助，樂捐獎品共四百五十個，名貴獎品計有：台灣來回雙人機票、收音機、炊具、電子計算機、電子手錶、他、香水、「鐘意啲」、擂拾子石英錶、家庭用品等。全部得獎號碼及獎品將日內通知各校通訊員，以便轉知購票者。得獎者須於五月十日或以前，持劵到九龍加士居道葛量洪教育學院總務處領獎。逾期未領之獎品，將撥作其他用途。首十名中獎號碼如下：⊖三七二三六、⊜貳五六叁弍、⊝三八弍四壹、㈣〇七六〇、㊄七七七、㈥叁〇六弍、㈦一八四八、㈧叁七八四八、⊕叁五五、㈨〇肆八、⊕叁〇五九八、七九。

有關是次抽獎事宜，如欲查詢，請於辦公時間撥電：三—一八八五〇六壹，與葛量洪教育學院秘書余賜平聯絡。

地下鐵路對港影響

港大經濟學會明日研討

由地鐵董事、總經理及港大講師演講 歡迎各界參加

（港訊）香港大學經濟學會定明（廿二）日在港大二二三室舉辦一研討會，題目為「地下鐵路對香港之影響」。題目內容包括：

（一）「地下鐵路計劃之剖析」，講者為香港地下鐵路有限公司董事利博士。

（二）「地下鐵路建成後交通政策之修訂」，講者為香港電車有限公司總經理沙文。

（三）「集體運輸系統在經濟上之影響」，講者為香港大學經濟系講師周亮全博士。屆時研討會之主席將由港大經濟系主任莫冷斯教授担任。

是會歡迎各界人士踴躍參加，並可於會中向各講者提出有關問題，至於開會時間，請向該會詢問。

集郵

第五一六一期

女童軍郵票選介

·偉明·

本年乃香港女童軍成立六十年鑽禧紀念，香港女童軍協會曾於二月二十二日在旺角市政球場舉行鑽禧年開幕典禮，由香港三軍總司令彭英武中將主持鑽禧紀念揭幕。情況甚為熱鬧。其中最惹人注意的節目有由本港女童軍分別穿着世界各地女童軍的不相同裝式，列隊遊行。當集郵人士看見，無疑會覺得更有趣味，因為他們在郵票上也可看到各地的女童軍呢。

女童軍郵票可作一個大的專題搜集，有很多國家出過這種郵票，從而可知道女童軍運動的蓬勃。因篇幅的關係，在這裏，祇選出一個小部份介紹：

澳洲在一九六〇年出澳洲女童軍成立五十週年紀念郵票一種，圖刻一個澳洲女童軍與童軍及女童軍創辦人貝登堡勳爵遺像。（圖一）

巴培多斯在一九六八年出三種郵票紀念當地女童軍成立五十年，刊出郵票圖戲世界女童軍會長貝登堡夫人肖像與英女皇伊利沙伯二世肖像，正中描繪一個當地的女童軍在露營時煮食。（圖二）

百慕達在一九六九年女童軍成立五十年，刊出郵票圖戲女童軍徽章與兩個女童軍。（圖三）

錫蘭在一九六七年出郵票兩種，紀念錫蘭女童軍成立五十年，圖刻錫蘭女童軍與金禧紀念章及女童軍旗。（圖四）

哥倫比亞在一九六二年出航空郵票三種，紀念該國女童軍成立三十年，其中圖案有描寫當地各組別女童軍與女童軍徽。（圖五）

圭也那在一九七四年出郵票四種，紀念當地女童軍成立五十年，刊出郵票，圖案描繪當地女童軍三名共執簾橫布條寫有英文「金禧」與「一九二四—一九七四」字樣。（圖六）

日本在一九七〇年出郵票一種，紀念日本女童軍成立五十年，圖案描繪一個日本小女童軍行敬禮。（圖七）

南韓在一九六一年出郵票與小全張郵票紀念南韓女童軍成立十五年，圖案描繪一個南韓女童軍行敬禮，後景有一小隊女童軍與營幕，又有南韓女童軍徽。（圖八）

泰國在一九七三年出郵票紀念泰國童軍成立二十五年一種，圖案描寫一個佛教僧人向跪在地上的泰國女童軍祝福。（圖九）

新西蘭在一九五三年所出兩種健康加資郵票，圖案分別描寫童軍與女童軍，在描寫女童軍的郵票上，見到女童軍巡遊。（圖十）

菲律賓一九六六年出菲國女童軍成立二十五年紀念郵票三種，圖案描寫一個菲國女童軍舉手作敬禮。（圖十一）

沙撈晉長國在一九六四年出表揚當地女童軍的郵票六種，刊出郵票描繪女童軍大會操。（圖十二）

琉球羣島在一九六四年出郵票一種，紀念當地女童軍成立十週年，圖刻一個琉球女童軍行敬禮，又有琉球女童軍徽。（圖十三）

蘇利南在一九六一年出加資郵票五種，紀念卡里賓尼海區域女童軍大露營，刊出郵票圖案描寫蘇利南女童軍打旗號。（圖十四）

多哥共和國在一九六八年出表揚當地的童軍郵票兩種與小全張郵票，其中圖案有描寫當地女童軍作初部救傷訓練。（圖十五）

美國在一九六二年發出郵票一種，紀念美國女童軍成立五十年，圖案描寫女童軍與美國國旗。（圖十六）

南也門人民共和國在一九六八年出郵票三種，表揚當地女童軍，刊出郵票，圖案描寫三位當地的女童軍領袖。（圖十七）

有關香港女童軍的集郵品

·演·

本年香港女童軍協會在香港舉行的鑽禧大會開幕時，該會會長主席彭英武中將夫人的致詞中，指出香港女童軍在慶祝紀念會標示出香港女童軍六十年來的 [illegible]

在社會上的幫助，香港的女童軍在一九一六年之前，即是在一九一六年旅港的蘇格蘭童軍領袖杜倫因見在香港尚無女童軍之設，他乃為他的三個女兒與另幾名女童主持宣誓，成立了香港第一隊女童軍，隸屬於中央英童學校。本年乃香港女童軍成立六十年鑽禧紀念，香港郵政局在四月二十三日發出紀念郵票兩種，面值為二角與一元三角，圖案由美術家馬智聖君設計，頗為精美，香港郵政局亦出首日封一種，郵票圖案由紀念郵票上所見者化出。

香港女童軍協會亦印製有鑽禧紀念郵票首日封一種，圖案印有香港女童軍徽，外邊以「DIAMOND JUBILEE 鑽禧」、「一九一六—一九七六」字樣，在外框作星形，有八個尖角，表示在女童軍的誓詞中的八則。首日封的每個售價三角，但亦有印製數目不多的特種首日封，圖案與普通者相同，不過改用銀色印刷，每個售價三十五元，內包括貼有銀禧紀念郵票全套，同時蓋銷特種郵戳，在每個信封的背面有香港女童軍總監的簽名，更有編號，但在事前要向該會預約購買。

香港郵票錢幣商會也有印製一種香港女童軍鑽禧紀念郵票首日封，圖案印有大型的女童軍剪映，背景描寫女童軍的多項活動，設計者也具有心思。

香港中國郵學會亦有印製香港女童軍鑽禧紀念郵票首日封，圖案由專家設計，頗為特色，描繪香港女童軍在一九一六年初成立時之女童軍所穿之服式，直到現今女童軍所出之服式，在相隔期間可見到在早期的香港女童軍有穿中國式衫裙。（按在香港女童軍協會的鑽禧年開幕典禮的儀式，節目中有女童軍服史事蹟表演，亦可見在不同時代的香港女童軍所穿的服式。）在中郵會所出之首日封，特選用介紹，殊有意義。

香港女童軍協會更於銀禧紀念郵票公開發售的首日（一九七六年四月二十三日）在香港黃泥涌道一百四十一號該會總部舉辦郵票展覽會，展品由本港收集童軍郵票專家謝炳奎君借出，甚為豐富，更邀請得郵政當局在展覽場內設立臨時郵局且使用特別郵戳。

郵票上的女童軍知名人物

·W M·

女童軍創辦人貝登堡勳爵之夫人在本年二月二十二日曾從英國拍專電向香港女童軍協會致賀該會鑽禧紀念，夫人乃世界女童軍會長，對發展女童軍運動，有偉大貢獻。她在一九五八年三月訪問香港時，香港女童軍協會會舉行盛大歡迎會。貝登堡勳爵夫人的單獨肖像，首見東加在一九七四年九月所出的東加女童軍郵票，郵票的樣子作椎形，沒有打齒孔，能夠自黏緊的。（見圖）

朱麗娣哥頓羅（JULIETTE GORDON LOW 1860-1927）乃美國女童軍的創辦人。她本是美國人，與英國居人結婚後，得識貝登堡勳爵夫人與其妹妮斯，[illegible] 將女童軍運動傳入美國。美國在一九四八年十月二十九日出郵票，紀念她與美國女童軍創辦人，圖戲女童軍遺像與美國女童軍徽。（見圖）

英女皇伊利沙伯二世與其妹瑪嘉烈公主在少年時代都曾做過女童軍，新西蘭在一九四四年十月九日所出的兩種加資郵票，圖戲伊利沙伯公主（現英女皇）與瑪嘉烈公主穿着女童軍服式合像。（見圖）

泰國國王蒲眉蓬與王后詩麗吉都很熱心於女童軍運動，泰國在一九七一年七月一日所出泰國女童軍成立六十週年紀念郵票上，圖案描繪王后穿上女童軍服式在檢閱童軍時行回敬禮。（見圖）

伊朗王后花拉對國的女童軍運動也非常重視，她本人亦屬女童軍之一員，伊朗在一九六八年六月二十日所出紀念郵票兩種，圖戲花拉王后穿上女童軍裝肖像。（見圖）

丹麥女王瑪嘉烈二世之母英格麗太后，現任丹麥女童軍總裁，大力推行丹麥女童軍運動，丹麥在一九六〇年十月二十五日出郵票一種，紀念丹麥加入女童軍運動，[illegible] 王后英格麗穿女童軍領袖服式，郵票加收資金，作童軍基金。

英屬尼維斯安加拉在一九七五年所出的紀念世界女童軍運動郵票四種，其中圖案描繪 [illegible]，她曾得英皇頒賜M.B.E.榮銜，郵票上除印有她的名字外，更有指出她是一位教師，與女童軍領袖。（見圖）

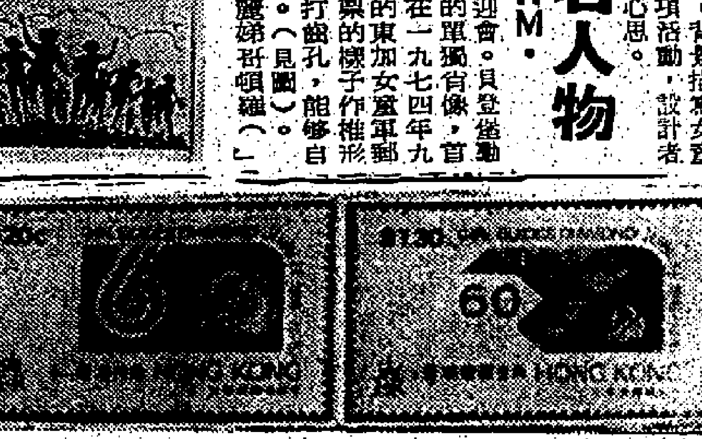
集郵隨筆

·J B·

形狀最古怪的女童軍郵票

在南太平洋的東加王國，在近年來多發出形狀古怪的郵票，吸引一些集郵人士，這個國家在一九七四年出五種郵票乃表揚當地的女童軍，郵票上有印出東加女童軍徽，有介紹之圖案的領袖，在郵票上出有打齒孔，能自黏，女童軍徽，檢出的帶條名與票值，上面寫有英文「向女童軍致敬」。但那種郵票的樣子，從遠處望見，好似在美國的宣傳防止山林火警的標誌上的戴上帽子配上領帶的熊，恰是有趣！

（東加）



（香港女童軍鑽禧紀念郵票）









（中國郵學會的香港女童軍鑽禧紀念票首日封的圖樣）

DIAMOND JUBILEE 1916 1976 鑽禧紀念

男女童軍創辦人貝登堡

·百納·

在世界上有多個國家的童軍與女童軍是合併在一起的，雖然在活動上會有區別。所以在那些國家所出紀念童軍的某種活動的郵票上也會看到印有童軍與女童軍的徽章，表示出他是上述兩項運動的創辦人。筆者最喜歡的一種，乃巴西在一九五七年所出紀念貝登堡勳爵誕生一百週年的郵票，貼在一張「MAXIMUM CARD」（票圖相同明信片）的上面，蓋銷紀念郵戳，在郵票上印有貝登堡勳爵遺像，也印有童軍與女童軍徽。（見圖）

貝登堡勳爵於一八五七年出生，乃英國軍人，担任軍職垂三十五年之久，當他在一九一零年退休時，他是陸軍中將身份，後得英廷封為爵士，後晉封為勳爵。貝登堡喜好繪畫與雕刻，但後以訓練青年成為良好公民為己任，他在一九零七年創童軍運動，在一九零九年創女童軍運動，他在一九四一年逝世，享年八十四歲。

有多個國家出過貝登堡勳爵造像郵票，但貝登堡在生時所見他本人的造像郵票祇有一種，那就是在南非洲的「浦爾人戰爭」（BOER WAR）期內所出的，在一九零零年麥京鎮「MAFEKING」被浦爾人所圍，在當時英守軍的將領是貝登堡，他下令發出兩種郵票，作貼遞信件之用，郵票用曬相紙曬印出，一種面值一便尼，一種面值三便士，後者圖戲貝登堡小照，郵票在一九零零年四月九日開始使用，這種郵票現存世界上甚少，為集郵人士所珍視的，收集童軍郵票的專家也不會例外，因為貝登堡上述有貝登堡像的郵票，拾入他們所收集的範圍內，收集女童軍郵票的專家也將貝登堡勳爵是童軍的創辦人也是女童軍的創辦人呢！

[illegible]

體育

主席盃足球賽 元朗巧逢警察

五時一刻花墟警察球場角逐

第一屆主席盃足球賽，今日排有一場D組分組初賽元朗對警察，在九龍花墟警察球場下午五時十五分開波。無序幕戰。門票一律收五元。

元朗對警察主席盃D組分組初賽之戰，爲兩隊在今屆足球第三次碰頭。甲組足球聯賽第二循環，警察以一比一逼和元朗，搶得季初，元朗以二比〇擊敗警察。甲組足球聯賽第二循環，警察以一比一逼和元朗，搶得在主席盃D組初賽，原定於四月十二日在警察球場踢日波，因天雨改期，定四月廿七日晚在政府大球場……元朗今戰爲在主席盃第一次露臉，元朗盃D組初賽，首仗以〇比二受挫於光華。

今屆足總首次舉辦主席杯，初賽由十二支甲組足球隊，分四組角逐，每組三隊，作循環賽，取每組成績最佳之首席隊伍出線，晉入準決賽。採淘汰制，四支出線隊產生後，由C組第一名，爭奪決賽權，另一場由B組第一名對D組第一名，爭奪決賽權，最後決賽獲勝隊，爭奪首屆主席盃冠軍。元朗在今屆足球已四大皆空，今後唯一希望能有良好成績，今仗將會提起精神作賽，志在必勝。警察爲了保留完整實力打聯賽，四月廿作護級生死大戰。今仗不敢硬拚，以免球員受傷，元朗實有機可乘。元朗攻守較警察高半綫。（七卧）

茲將兩隊可能出賽陣容錄後：

△元朗

張國東

葉華偉　盧國與　畢偉廉

文錦棠　洪奕成　梁金發

陳遠智

周皆然　胡順華　李德權

馬必雄

△警察

梁振標

譚二生　劉家啟

格雷　胡沃基

招慶傑　溫志華　陳惠民

林劍雄

歐陽錦

慶祝英女皇壽辰 多項活動今展開

由教育司署康樂體育事務組主辦之「英女皇壽辰體育活動日」將於今日盛大舉行，活動地點包括香港之維多利亞公園，九龍之摩士公園，新界之城門水塘、大埔及屯門等五個地方。項目多姿多采，包羅萬有，計有水運會、籃球賽、足球賽、兒童遊戲日、深軸溜冰、太極拳、賽跑、乒乓球賽、土風舞、彈網、網球賽、排球賽、單車表演、棒球表演、長途賽跑、及郊區漫步等凡四十多個不同項目。

各活動將分別於九時至十時舉行開幕儀式，民政司署署長黎樂諧先生將於摩士公園主禮，副民政署長佘滋先生將於維多利亞公園主禮，新界副政務司屈珩先生將於屯門主禮，新界警察總指揮官伊令和先生將於大埔主禮，而荃灣副理民官郭慕康先生亦將於荃灣城門水塘主禮，並邀請各地方首長，及新界鄉紳頒授紀念旗，屆時定有一番熱鬧，歡迎各界人士到場參觀，並請各參加者依時報到。

該體育活動日統計約有近萬人參加，預料到時連同參觀者將達二萬多人參予是項活動，據該組發言人稱，此龐大之體育活動，乃本港有史以來於英女皇壽辰日首次舉行者，目的乃爲推廣不同之康樂體育活動予各階層人士。

此項爲全港人士矚目之體育活動，乃該組所精心策劃者，多個項目更力求創新，以吸引市民參加，屆時全體市民將可共享歡樂的一天。

女皇盃排球賽 今晨舉行決賽

南華對蘇屋村培英女對新青聯

港九排球聯會與康樂體育事務組聯合主辦慶祝英女皇壽辰之女皇盃排球賽，今日在九龍摩士公園舉行男女子甲組之最後決賽，賽後即舉行頒獎禮，各參加隊伍代表均到場領取獎品及紀念品。今晨兩場決賽爲，頭場女子組八時四十五分培英女對新青聯。次場男甲組十時，南華對蘇屋村，各隊都是此中勁旅實力互有千秋，到時定然會有一番爭逐了，各隊名單如次：

（蘇屋村）領隊石振達，教練阮元進，隊長鍾波桓，隊員：蔡偉康、李子成、李凝強、徐爾基、徐家諾、健、伍光、康沛霖、紹姿、潘耀鈍。

（南華隊）領隊陳卓文，梁俊烈，教練梅仲賢，隊長陳秋武，隊員孟江龍，李榮典，李良永，陳秋文，程秉炎，于鴻光，陳啓富，楊

昨日東市聯賽 場地積水改期

昨午甲組足球聯賽東方對市政，原定在花墟警察球場舉行，因黃昏下大雨，球場積水，變成澤國，球證觀察場地後，認爲不適宜比賽，宣佈改期舉行。東方對市政延期補賽，對市政有利，因市政隊傷兵纍纍，梁志強、安德源、麥根尼高、李國強、陳賁榮、戴扶疆均在養傷。東方痛失搶分實金機會。（七卧）

政府文員小球決賽 週末修頓球場舉行

麥鎮遠主持頒獎

香港政府文員會主辦第一屆全港政府文員小型足球比賽於本年三月六日揭幕，經月餘激戰，過程順利，現定四月廿四日（星期六）下午三時至六時在灣仔修頓球場舉行決賽及頒獎典禮，恭請香港小型足球總會副會長麥鎮遠主禮，屆時首由教育司署A隊對警務處爭奪季軍名次，繼由稅務局隊對監獄署隊作冠亞軍決戰，歡迎參觀云。

（新青聯女）領隊楊永年，隊長黃玉卿，隊員江佩明，游玉蘭，梁果華，陳婉霞，黎綺雯，藍麗輝，余惠芬，潘惠瑛，鄧舜玲，何麗，游玉芝。

（培英女）領隊教練孫瑞譽，隊長甄瑞運，袁耀月，姚玉顏，黃彩，張……鳳紅，曾雪芳，林寶珍。

又女皇盃排球男女子少年組賽亦在今日宣告結束，今晨各隊伍可到香港維多利亞公園領獎及紀念品，女皇盃各組排球賽今日便告全部圓滿結束了。

世界乒訓中心 今午二時揭幕

（特訊）世界乒乓訓練中心，今午二時揭幕，國際乒協及中、日、韓乒乓總會，均有精美彩色之示範擊法大圖案寄多幀來致意倍添光彩。是午由乒總會長鍾榮光及周瓊主持剪綵……德貞女中「長袖舞」……

足總昨通過 鍾逸傑霍英東代表參加 國際足協在滿地可會議

足球總會昨日召開執委會，討論關于各會務，由胡法光任主席主持會議，首先通過上期議案，隨即討論決定如下：

（一）國際足協七月十五、十六日在加拿大滿地可召開會議，香港派三代表適值會長霍英東，霍震霆在加，故派其出席，總代表由鍾逸傑擔任。

（二）預備組賽下屆仍照現例球隊可自由參加，若不足六隊就取消。

（三）意大利保洛拿隊要求包賜一萬美元，住食五天，即多增一天，通過接納，門券最高十五元，領隊許晉奎，握手禮主席胡法光，序幕戰青年軍。

（四）港澳埠際賽五月廿三日在澳門舉行，領隊盧志忠。

（五）港日聯工商賽，日韓隊負責人五月赴來時經港，到時召開聯席會議商討一切。

國際管絃樂節 八月間蘇格蘭舉行 邀港學生表演舞蹈

五月十日大會堂義演 港督民政司蒞臨參觀

泳聯定期開大會 各屬會代表提名

華泳聯會已定於五月五日（星期三）在九龍窩打老道九龍塘會所召開七六、七七年度同人大會改選新職員，各屬會出席代表名單朗應交到秘書處，如有修革七天前寄交會云。

公開小球賽 今日各場秩序

香港小球與教育司署合辦英女皇壽辰體育活動日小型足球賽，今……

華僑馬經

老吉主編

昨晨早課異常冷落 仙草快試一氣呵成 珍味好味狀態仍勇

下週末賽馬 報名分組昨公佈

紅牌生門志堅強 獨贏位置眞不少

老敵

下週三夜馬八時開跑 祇編六場比賽

張健池書畫篆刻展覽序

譚述渠

我國歷代名家，善畫者必善書，善用筆無墨有相同之處，故世有書畫同源之語。畫既佳矣，書法亦美，更有清麗之詞句題於畫上，益覺其相得而益彰。於是：詩、書、畫三絕之詞，便爲稱頌畫家之美譽。

然古代名家，三絕并稱於世者多在中年以後，成名於少年時代者，固屬鮮見。而甫過弱冠，即馳名於世，求諸古代已屬難能，處國粹淪胥，洋風澎湃之今日，更難乎其難矣，而在三絕以外，兼具篆刻之長，確屬世罕其儔。今張子健池：四美具矣，其年又青，故時人又以天才畫家譽之。

惟天才雖具，欲其藝達登峯造極之境，非一蹴即至，恒心是最低限度之條件也。張子長府篆刻，繼續經史，午間丹青，從不臨池。十年一日，寒暑無間。其焚膏繼晷，自覺自律之精神，在近代芸芸衆生中實未多見，營爲模範青年，足當無愧。

張子之畫藝，本國畫之精神意境，而加以西洋畫法融匯之，別具一格，不囿於前人窠臼。書法與篆刻，均能顯現其湛深之工力。尤有令人心折者：詩才橫溢，瀟洒出塵之句，直追唐，宋名家之後。四藝之能達高深境界，非天才與苦學配合，曷克臻此？

今張子已定四月廿四至廿六日，在大會堂八樓展廊將其佳作展出。屆是可一新港人眼簾。喈此道者盍興乎來。

觀鄧靖國現代水墨畫個展

思華

我國繪畫素以筆墨的運用技巧爲主；西方繪畫，則以素描和色彩的表現著稱。彼此皆有其源遠流長之派系基礎，分庭抗禮，各有其優點與技巧……



題張健池社盟兄書畫篆刻個展

巴海敎會廿一日起 慶祝利時萬紀念日

今續講經

葉文意居士

明元仙觀啓建清明思親法會

本港新聞

五百元港幣發現有僞鈔

復活節假期在澳門市面出現 本港警方表示未接報告

（特訊）香港最新推出之一種最高面額現鈔五百元紙幣，已在澳門出現有贗品。不法之徒印製僞鈔「大牛」，趁着復活假期，向澳門市面推出。

被發現有贗品之本港「大牛」，是匯豐銀行最新發行的五百元面額現鈔。首宗向澳門當局報告發現僞鈔的店舖，是澳門新馬路崗源記鐘錶行，於前日傍晚六時收到一張「大牛」僞鈔，至昨晨澳門一間當舖，亦收到一張「大牛」僞鈔。

據澳門經營銀號及找換店人士謂：在復活節期內，他們曾收到若干宗港客企圖對兌有問題之五百元面額鈔票，他們均因爲這些「大牛」有點問題而不被兌換。因此，相信已有一批爲數不少的僞「大牛」在澳門出現。本港警方已加以注視，並留意香港市面是否也有同樣出現假五百元鈔票。

首先收到假五百元鈔票的崗源記錶行，爲前日傍晚六時，有一男子在上址購買一個價值一百五十元之英納格手錶，對方給予五百元面額鈔票給予找換。當時錶行之職員已對這張「大牛」有懷疑，着一小廝轉往兩隣銀號求證，但由於當時銀號內推滿港客求兌港鈔，因此該小廝未有耐心等待折回，職員祇得收下該張鈔票，找回三百五十元港幣，詎這張鈔票，竟真的是僞鈔。該錶行東主昨晨持往銀號對兌，果證實是收得假鈔紙，遂向司法處警方報警。

據悉：假「大牛」有多種特徵，很容易察覺，市民應小心辨識，以免他日誤收假五百元鈔票。

計假「大牛」可疑之處有：

（一）紙質低劣，不及真鈔。
（二）真鈔五百元面額之五百元英文大寫數目字體是黑色，僞鈔的字體是咖啡色。
（三）真鈔簽名是黑色的，僞鈔是咖啡色的。
（四）真鈔中間有一條黑色暗綫，僞鈔則缺這一條黑色暗綫。
（五）真鈔背面的咖啡色綫紋是真實的，假的綫紋非常粗糙。
（六）真鈔的獅子頭是咖啡色，僞鈔則咖啡色帶有黑色。

本港方面，警方發言人則表示未有接獲僞五百元面額鈔票的報告。（合）

慶祝女王壽辰 今晚盛典

香港會球場舉行閱兵禮

各界嘉賓萬人應邀觀禮 預防天色變化留意電台廣播

（港訊）超過一萬名的各階層人士已應邀出席今晨星期三假港島體育路香港會球場舉行之英女王壽辰閱兵典禮。

出席典禮的嘉賓包括社會賢達，及過往與現時正參予社會工作之人士。

由於球場座位有限，屆時祇讓被邀之嘉賓入座。

若今日天氣轉壞，鑒於嘉賓人數眾多，故可能取消閱兵典禮。並將於今晚六時前作出最後決定。

被邀嘉賓若有疑問，請留意電台及電視台今晚六時至七時間之廣播。該段時間內將有關於閱兵典禮是否如期舉行的宣佈。

（港訊）運輸署宣佈：港島香港會球場附近地區行將於今日採取特別交通措施，以配合爲慶祝女王壽辰而舉行之儀式。

由下午七時至九時，體育路將予封閉，同時於下午七時至七時五十五分之一段時間內，祇准懸有旗幟之車輛，或貼有白色泊車標誌及得警方許可之車輛通過。由下午七時五十五分至九時三十分，所有車輛，除懸有旗幟者外，一概不得使用體育路。

在軍方人員自防衛軍閱兵場步行前往香港會球場時，交通須暫告停頓。在防衛軍閱兵場及馬會等處，車輛得自由進出。

另一方面，由下午五時至晚上九時三十分，體育路所有收費車位將暫告停用。由下午五時至晚上九時三十分，黃泥涌道與體育路交界處以南設有收費錶之停車場，將暫告停用，而自下午六時三十分起至晚上九時三十分止，該停車場暫行改爲的士站。

由下午五時至晚上九時三十分，位於摩理臣山道，與警察體育會毗連而設有收費錶之停車場，暫告停用，以便改作專利巴士之臨時停車場。運輸署籲請駕車人士於今晚避免行經上述各區。凡違例停泊於香港會球場附近之車輛，警方得毋須事先通告而將之拖走。

至於公共運輸方面，中巴將於今日設有兩條郊區旅遊路綫一號A及六號B，分別來往中區天星碼頭至跑馬地及赤柱炮台至跑馬地之間。

由天星碼頭開往跑馬地摩理臣山道停車場之一號A巴士，將於下午六時三十分至七時四十分開出，每五分鐘一班。該綫巴士將於晚上九時至九時半之間由跑馬地開返中區，亦爲五分鐘一班，車費一律五角。

由赤柱炮台開往跑馬地摩理臣山道停車場之第六號B綫，將由下午五時十五分至五時三十分之一段時間內，每五分鐘開出一班，及於晚上九時至九時十五分一段時間內，由跑馬地開返赤柱炮台，亦爲五分鐘一班，車費每位一律收員一元五角。

今日天氣 驟雨雷暴

據天文台預測：今日天氣溫暖至和暖，有一兩陣驟雨及雷暴，吹和緩東南風。最高氣溫約爲廿六度。昨日最高氣溫爲廿四點四度，最低則爲十九度。

中區局部樓宇週五暫停供水

（港訊）港島中區若干樓宇將於本月廿三日（星期五）凌晨一時至六時，暫停供水五小時，以便水務處人員進行測量工作。受影響的樓宇位於租庇利街、介乎砵典乍街及永和街之間的一段皇后大道中及德輔道中。

教車師傅宣佈加價

學車每小時收費增爲十六元 借車考牌每次收費爲一百元

（港訊）聯合香港汽車駕駛教師聯誼會有限公司，九龍汽車教授商會有限公司，安全汽車駕駛教師福利會等聯合發言人張守中稱：本港名教車師傅以近來汽油售價由三年前之每加侖四元漲至今日之六元式角，其他尚有輪胎、修理費、車價及生活費等亦相繼受大幅度漲價，但本行業過往因顧念時艱，故忍痛從來未有將教車收費辦法調整過，現以成本日見增加，困難壓力太大，舊價實難維持，迫不得已自本（四）月二十日起，將教車時鐘收費調整爲十六元，借車考牌每次爲一百元，是非得已。

上述調整增加收費辦法，是經通過自四月廿日起，全行業開始照新辦法收費云。

地下鐵路全面施工 彌敦道拆光管招牌

商戶提出六項意見

希望分期拆卸並訂定賠償價目 邀地鐵公司代表座談合理解決

（特訊）九龍旺角地區北由旺角道起迄至奶路臣道止一帶繁盛中心之商店酒樓，因地下鐵路亞皆老街車站已開始施工，日前接獲公務局通知要將門外光管招牌在本（四）月底之前全部拆卸，此事引致區內各有關商戶強烈反應，紛紛向旺角街坊會投訴，要求協助合理交涉。

旺角坊會主席曾紹松曾一度假座龍威酒樓召集各商號代表舉行座談會，搜集意見，一致通過下列六項要點：

（一）彌敦道亞皆老街地下車站，是分東西兩邊先後興工，商號拆卸光管可否分期拆卸，免致街道黑暗，影響治安。（二）施工所用之打樁機其高度僅四十呎，光管招牌在四十呎以上者能否通融免拆。（三）打樁工程完成後，可否將招牌重新安裝。（四）拆下招牌，可否准許暫存放在封閉車綫之空地上。（五）有關拆卸招牌商號，有無賠償之規定及何時公佈價目。（六）請地下鐵路公司派出負責人到現場視察實際情況，並分別指示何者需要拆卸，俾得商戶僱請承拆商接辦。

據悉：旺角街坊會已定本月廿七日下午二時假龍威酒樓再度舉行座談會，旺角民政主任麥振方亦約實函港地下鐵路公司屆時參加出席與有關各商戶尋求合理解決辦法。（宇、濤）

監獄中囚犯六成是道友

犯罪與吸毒有關連

（特訊）本港監獄內大概有百份之六十爲吸毒者，因此有關人士刻正密切注視吸毒與犯罪……

法局表示：在本港各監獄內（戒毒中心及勞役中心除外），大佔有百份之四十的囚犯爲被證的吸毒者，因觸犯毒品以外的法例而服刑，另有百份之二十至廿六的囚犯因毒品而入獄，是項比率顯示估計有百份之六十至六十五的囚犯爲吸毒者。

戴氏稱：就上述百份比而言，我們可以假定吸毒與犯罪之間有某些關連存在，雖然政府目前尚未有特設及詳盡的背景資料作爲制定政策的一項輔導。

一九七二——七四年間由監獄署在戒毒中心接受治療者進行的調查報告顯示：大部份吸毒者犯罪的動機是務求得到金錢購買毒品。但目前尚未有明確的證據證明吸毒是犯罪的直接原因。該報告在指出吸毒與犯罪的關係時，是項問題殊不簡單，由於吸毒通常盛行於罪案率極高的地區，因此產生多種疑問。

冷氣機噴熱氣漏水

管制新例五月實施

如不理會可被罰款千元

（港訊）由五月一日開始，任何不顧公德的人士任由他們的冷氣機或風扇等將熱氣噴向鄰居或過路人，或任由他們的空氣調節系統滴水及造成騷擾將會觸犯法例。

市政局及市政事務署一位發言人昨日稱，修訂的一項對付這類騷擾而修訂的市政事務法案將於當日生效。

該項修訂法案內容包括任何冷氣系統及從任何這種設備噴出的空氣或水份。該發言人稱：「以往很多人均不理會他人任由他們的冷氣機所發出的熱氣噴向過路人，或任何冷氣機將水滴落行人路。」「修訂法案目的爲對付這些不顧公德的人士。」「由五月一日開始，任何有關這類的投訴可向就近的市政事務署分區辦事處或致電市政局熱綫電話五——九五五五五號投訴以便採取行動。」

觸犯該項法例者將會接到一份通告消除騷擾，不理行該項通告可被罰款一千元及在犯例期間每日罰款二十元。

小評

郊區應有通訊設備

工務司署新近印就一幅有關大嶼山及離島的地圖，以供愛好旅遊者按圖索驥，前往各離島地區尋幽探秘。這是一項很好服務，對培養年青人正當康樂郊遊活動，大有裨益。

不過我們也同時聯想到安全問題，青年人到偏僻郊區活動，可能遭遇到封匪或蹈崖不幸事件，往往需要緊急援助。（有過不少例子），但郊外如何找電話？卻十分傷腦筋問題。

未知當局可否「爲人爲到底」？在著名郊遊區，設固定無綫電通話器，一按鈕即可與警方直接聯絡，冬季又可作山火報告站，一物兩用，高見以爲然否？

人口控制

據聞香港政府正準備擬訂一個計劃，在未來二十年內，使香港人口增長率得以控制。目標是使每對夫婦只許生育兩個子女。

消息又謂一個工作小組現正草擬一份香港人口政策報告書。

對於人口控制，我們覺得在此時此地特別值得推行。在有限社會資源條件下，實際無法供應無限膨脹之人口。同時我們覺得要提高大家生活水平，人口方面，重質比重量聰明。

至於如何限制，是否一定要硬性規定每對夫婦只許生育兩個子女呢？這卻要小心考慮。我們以爲不妨按步就班，逐漸加強。首先是教育、宣傳。其次是取消多於兩個子女家庭的免稅額，對所有已生育兩子女的人使用港府產科診所或醫院，大幅度增加收費，最後才立法硬性規定。

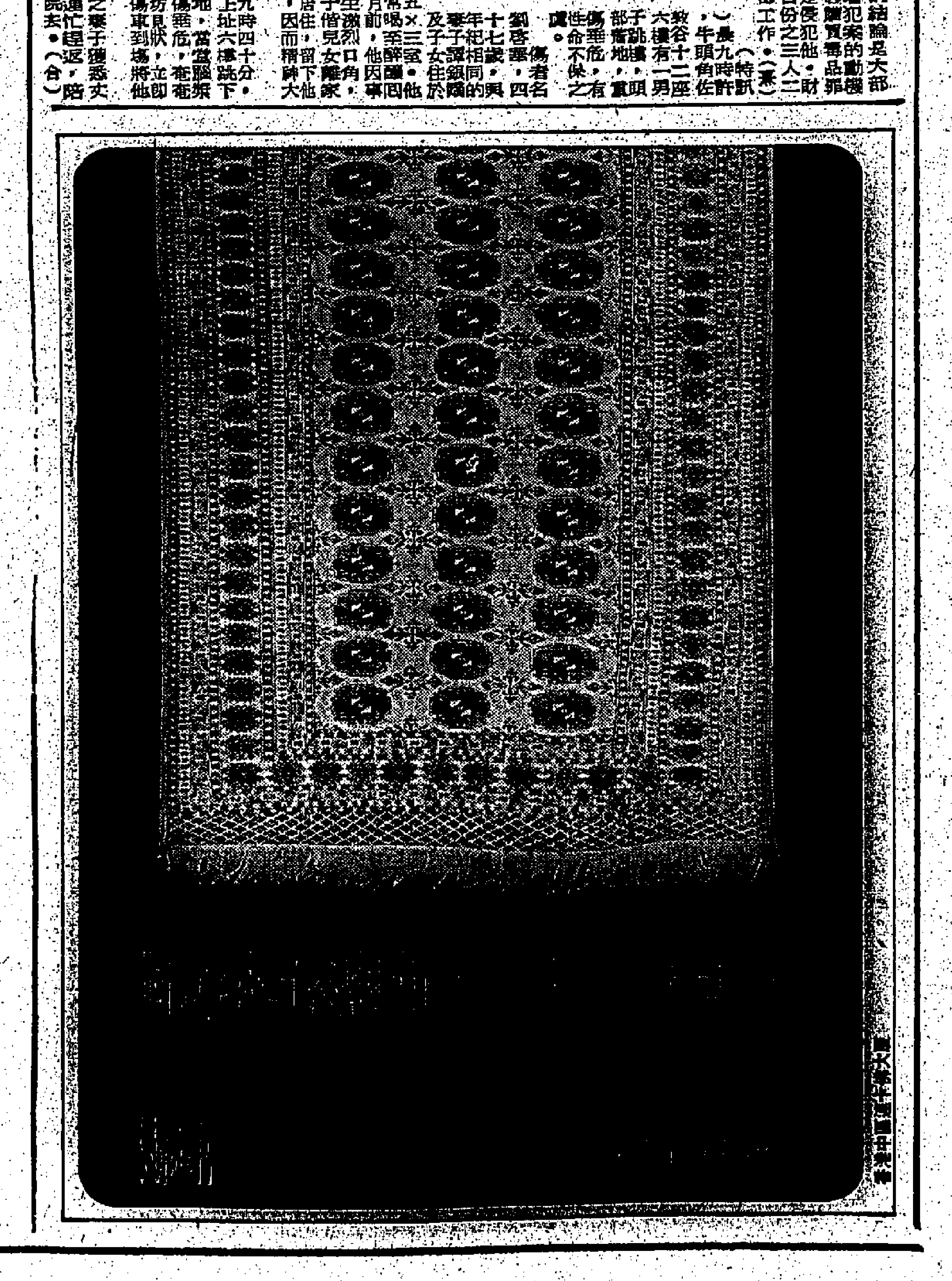
要知道，在今天人口如此擠迫香港，多生兒女，亦即多佔社會本來已不足之福利、服務及資源，在此角度下來看，多育可以說是自私行爲。

英國國防大臣梅遜經港返英

（特訊）英國國防大臣梅遜由漢城飛抵港後，昨日下午七時乘英國皇家空軍專機返英，同行有其夫人及隨從五人。在機場送行者有英軍駐港總司令夏卓賢中將等多人。（偉）

佐敦谷十二座六樓男子跳樓重傷送院

（特訊）昨晨九時許，佐敦谷十二座六樓有一男子跳樓，頭部重傷，生命危殆。傷者劉香紀，四十七歲，與妻子及子女同住於上址六樓，他嗜酒，約一個月前，因醉與家人口角，離家其後……昨晨九時四十分，他突然從上址六樓跳下，頭部重傷墮地，當時街坊見狀，立即報警，救傷車到場，將他送往醫院。（合）



本港新聞

為求保障用戶權益 百五社團組成委會 研究能源收費問題

廠商會指中電砌詞淆亂視聽

（港訊）中華廠商聯合會會消息：該會發言人昨晚就中華電力有限公司本月十五日指該會會長洪祥佩評述中電問題「多處與事實不符」一事，提出嚴正辯駁之反駁，指責中電發言人砌詞妄證，意圖淆混社會視聽，特鄭重發表聲明。

該會發言人指出，中電發言人所反駁各點：「一、洪祥佩會長提及到二月份的年報，二、無懼之虞，三、不應關注未來。」但洪會長在演辭中絕無提及，可見該公司發言人所云別有用心，不惜砌詞顛倒是非，為中電作無理辯護。至於洪氏演辭中所列舉之數字，乃完全根據中電年報所載資料，並非憑空捏造。即使該公司發言人所稱：「中電的資產，除了股東的一億八千三百九十萬元外，另外三億三千七百五十萬元是東方標準石油有限公司所提供的。」但亦不能抹煞中電之部份資金及折舊所得與利潤，均取諸廣大用戶，且從「發展基金」撥出款項補足「管制法則」所規定百分之十三點五利潤之罪魔。又謂：「股東……息派發給各股東。」由此已證明該五億五千八百五十萬元並非股東的投資，而是由用戶提供之電費收益，至為明顯，不容狡辯。

該會發言人繼稱，中電對洪氏演辭中要求政府檢討「管制法則」，公用事業公司聘任行政立法局非官守議員為董事，及成立用戶委員會各節，則未見有任何表示。洪氏曾強調「管制法則」既無法使中電顧及用戶利益，更不能以最低成本供應電力，所以要求政府設法補救。但中電對上述評論則「噤若寒蟬」，殊屬令人大惑不解。

據悉該會為澄清中電之詭言詭辯，經會董會議一致決定堅持立場，並將洪氏演辭及有關資料分函全港各界社團，使社會人士明瞭事實真相，作出公正之評論。

又本港一百五十多個社團已組織「香港各界源能研究委員會」，專門處理源能供應收費等問題，該委員會並成立執行委員會，以策訂有關工作。成員包括工商團體、街坊會、業主住客聯誼會等，並由廠商會為召集人，可以說是真正用戶之組織。

交通諮詢委會建議 千三輛紅牌車 改發的士牌照

如獲行政局批准八月起施行

容宜燕呼籲社會人士 正視教育青年一代 整頓爭權奪利歪風

……敷只知往上爬，向外去爭，爭不到就騙，騙不到就偷，偷不到就強搶，搶不到就去殺，這一連串的發展，不限於金錢物質為然，一切名位權利，都可作如是觀。

當青年人問題發展到這個階段時，某些已經攫取了權利的人，也跟著高聲疾呼：「青年人有問題了，大家快來搶救他們，糾正他們啊！」更妙的是－那部份人士一方面要搶救已成問題的青年人，另一方面仍用權利至上去繼續教育那些未成問題的青年人，這好像我們自己又繼續在放火，叫人去滅火，試問這場火怎麼能徹底撲滅呢？所以，這麼多年，這麼多人，這麼多建議，要改善青年問題，結果都是徒勞無功，原因就在於此。我說青年人的問題，也是成年人問題，其道理也在於此。

為了這緣故，我認為今天已成問題的青年人，已經被權利至上的教育陶鑄得根深蒂固，要想正本清源，徹底改善，只靠小小的修補工作，實在無濟於事。對於那些已深的青年人，我們進行再教育是否有效呢？從事實證明，確屬疑問，試看從感化院期滿出來的青年人，又有幾個能真正改善了思想行為，踏上正軌呢？照我看來，在急則治標的原則下，政府當局應切實執行嚴刑峻法，如果判處了死刑，決不寬貸，這樣可以阻嚇惰勢的繼續惡化，從而安定社會秩序，這是無可置疑的。

至于搶救未成問題的青年人，必要從現行教育中對目標與方法來一個徹底檢討，尤其社會上成年人對於名位利益獲致的方法，必須時時刻刻反省，在寬合情，合理，合法。政府一切立法行政，更要注意到價值觀念問題，不要只求目的，不顧後果。凡涉及於巧取豪奪，爭奪權利的措施，都要慎重地予以裁制，使風氣轉移，才可以教育成年人，才可以糾正下一代所犯的錯誤。

最後我要補充，以上所論列的，只是由於耳聞目擊有所感而發，絕不是批評任何人，因為成年人包括我自己在內，我對青年人同樣沒有扶植的責任，不過有感於我們部份的成年人未會十分了解青年人問題的關鍵所在，故不得不把這問題的癥結加以剖析，希望引起大家正視和指教。（天）

發信勒索僱主 一名青年被捕

健康情緒講座 余肪麟主講留學生情緒

龍溪同鄉會 廿四日聯歡

鶴山龍溪同鄉會，本月二十四日（星期六）……

千人請願

廿三新區商戶代表 要求維護從置權益

（特訊）港九新界廿三區商戶代表一千餘人，昨日上午再度前往房屋署請願，與房屋署官員研討受加租影響新區商戶的從置權益問題。

約一千名乙類商戶代表，昨日上午十一時集結在馬頭角道房屋署，各人手持紅色小旗幟，上書「反對不合理加租，維護商戶權益」字樣，並高呼上述字句口號，與此同時，二十多名各區商戶代表與三名房屋署高級官員舉行會談，商戶代表在會中提出新區商戶的從置權益問題，要求房屋署在未來五年不能再增加租金，並希望減低今次加租幅度。

房屋署發言人昨日表示：至目前為止，經已有很多商戶繳交新租，但該發言人並無透露正確數字。發言人續稱：房屋署於昨日派發通知書與仍未繳交新租的商戶，再次催促該等商戶及早繳交新租。（新）

一千餘名受加租影響的商戶代表赴房屋署請願。（本報攝）

電燈公司去年度 獲利一億一千萬

年會通過派息一角三分

（特訊）香港電燈有限公司股東週年大會昨晚假文華酒店舉行，董事會主席韋彼得發表該集團之重要事項。

韋彼得指出：董事會議決將該集團現時之七間公司進行改組，則香港電燈有限公司，協聯工程有限公司，嘉數發展有限公司，建運地產有限公司，豐澤有限公司，豐澤信貸有限公司及豐澤廣告有限公司，他們負責的業務分別有：電力供應，地產發展，工程設計及管理，信用貸款及廣告代理。

他說：該集團現以電力公司為集團之股權公司，同時亦為主要業務公司，因此董事會認為集團應改換形式以便更適應本集團未來之發展。

韋氏透露：該集團予以改組，增加一股權公司，而電力公司為該集團附屬公司之一，新公司將以（TRICITY INVESTMENT LTD）名稱。

他隨說：如申請法庭頒令獲准，該公司將根據協議計劃，取消香港電燈有限公司之現已發行股本，凡持有香港電燈公司之股份者，則當為已繳足股本，以一換一方式根新股權公司之股份。而董事會認為根據公司法例第一百六十六節，以協議計劃方式改組最為適當。

韋氏表示：如此項協議計劃實施後，全體香港電燈有限公司之董事，將成為該新公司之董事，新公司之章程細則將與香港電燈有限公司之章程細則大致相同。

他說：雖然香港電燈有限公司將成為一附屬公司，惟其帳項則將繼續以目前之形式發表。有關進行上述協議計劃，韋彼得說：該公司經與香港證券交易所委員會商討，如申請法庭頒令獲准，該新股權公司之股票將在現時之證券交易所內自由買賣。

該集團於截至一九七五年十二月三十一日止之除稅後綜合盈利為一億一千二百二十四萬三千五百八十六元，一九七四年度則為九千九百四十三萬五千二百零八元，而集團之綜合帳項乃包括香港電燈有限公司，協聯工程有限公司，嘉數發展有限公司，建運地產有限公司，豐澤有限公司，豐澤廣告有限公司及豐澤信貸有限公司之收益計算。

韋氏說：此外，董事會建議將五千五百萬元撥入普通公積金項下，作為中期息，每股九分，同時，並建議派發末期息，每股一角三分。

韋彼得當即表示歡迎紐魯堅及包玉剛於加入該公司董事會後，首次出席週年常會，他說紐魯堅及包玉剛所提供之寶貴意見及支持，將對公司有極大幫助。

再者，在股東特別大會舉行時，將通過特別議決案，以修訂該公司章程細則，同時，如認為適當，邀請費旭先生加入董事會。費旭自一九六五年加入該公司，並於一九六九年出任為該公司總經理。

韋氏說：該集團業務在過去一年內不斷擴展，而全體僱職員均有極佳之工作表現。（雷）

各地代表團決議 組織世界謝氏總會

香港謝氏會負責籌劃

（新聲社）謝氏宗親會，秉承海外各地區宗親意見，乘慶祝廿五週年銀禧紀念各地宗親祝賀團來港，籌劃組織世界謝氏宗親總會，加強團結，共謀宗親福利，昨晚八時假金漢酒樓各地代表團座談提出意見討論後，通過：（一）成立世界謝氏宗親總會，（二）推出籌備會主席謝國華，顧問謝伯昌，秘書長謝樞、謝壽慶、授權起草組織章程；（三）籌備會設香港謝氏宗親會。

會後，理事長設筵款待海外各地宗親，各宗親認捐籌備經費者熱烈，計開：謝錫奎、謝樞、謝國華各二千元。謝舜良、台灣謝氏宗親會、謝伯昌、羅生、壽慶、新加坡謝氏聯宗會各一千元。謝百俠、北馬謝氏聯宗會、三藩市謝氏宗親會謝波四百元。南洋謝氏總會、謝麗生各五百元。謝芳林三百元。馬來西亞謝錦昌、謝廳、謝晙榮、謝于佳、謝樹炎、謝文持、謝卓琛、謝啓民、謝日池、謝廣楹、謝兆俊、謝榮斌、謝運芳、謝禮守、謝乃璇、謝天賜各一百元。

明日慶祝天后誕 居民赴大廟進香

各區天后誕有慶祝儀式

（新聲社）明（廿二）日天后寶誕，水陸居民團體慶祝，偏請專船前往各廟頭天后古廟賀誕，各團體進香賀誕，今（廿一）晚船泊於千諾道西及九龍避風塘內，旗幟飄揚，歌唱娛賓，每年誕日，鯉魚門外佛堂門大廟船艇賀誕者逾千，油蔴地小輪今明兩天派專輪開往大廟，以便參神善信及遊覽人士。

今日為天后誕前夕，不少團體提前往賀誕，警察當局維持水陸秩序……

社會署廿四日舉辦 弱智兒童運動會

加強弱智兒童信心

（特訊）聖雅各福群會，樂智協會及社會福利署將於本月廿四日為本港弱智兒童及青少年舉辦一項特殊運動會。據悉：此運動會舉辦之目的係使弱智人士加強他們對個人能力的信心，更希望為香港的優異弱智兒童及青少年參加一九八〇年國際奧林匹克特殊運動會作一項準備。

為使各界人士更清楚明瞭該運動會，特殊運動會籌委會特於昨假銅鑼灣利園酒店內舉行記者招待會，闡述有關內容。

大會主席表示：特殊運動會是一項專為弱智兒童及青少年而設的一項體育鍛鍊和競技運動的國際計劃。這個計劃是非常獨特的，因為它按年齡和實在表現來分類，所以不論能力如何，都有機會參加，就算最低組的運動員都有可能在國際性運動會取得決賽權發展。

特殊運動會的宗旨在於助長弱智者在身體、社會和心理上經過積極的成功的體育運動後，得到了信心並開始形成一個成功多於失敗的自我形像。而運動場上的成功經驗往往可以帶入課室裏，家庭和工場裏。

目前香港特殊運動會的項目包括田徑、球、障礙賽、乒乓球賽、跳蛋賽、踢下傳球、三人足球賽等。此外，運動會更有壯觀和激動人心的場面，有開幕儀式、閉幕儀式、頒獎禮和娛樂性節目。

國際特殊運動會每年舉行一次。一九七五年國際運動會是在美國密西根大學舉行。有三千名運動員代表美國、哥倫比亞、墨西哥和其他七國家，現在有五十萬弱智青少年是國際特殊運動會之運動員，香港第一年亦將有五百人參加云云。（坤）

回首當年

（一九六一年四月廿一日）

△慶祝英女皇壽辰，由港督檢閱三軍儀式，今（廿一）日上午九時五十五分，由香港電台播出。

△據此間與中共有關華資銀行，已通知其「正當」客戶，要求香港僑胞匯款返鄉，而勿寄糧食郵包等件代替匯款。該通知書謂：凡大陸親友，每接到人民幣一百元（公價港幣二百三十四元）者，即將獲得中共發給食糧特別配給證，許其依公價購食米，麵粉十二斤，肉、食油及糖等二斤，及棉布三碼。

△美軍機在筆架山撞山慘劇之唯一生還者費倫上士，已轉送堪富利士醫院，尚未渡過危險時期，十五名罹難者遺體已運克拉克基地，今日下午二時用一架美軍軍用C五四型四引擎專機，由港飛菲。

△馮強膠廠今晨因開除在廠供職之工友九名，而引起部份工友怠工，以致廠方與廠事件，兩個工會派出代表往勞工處請示。

△新界上水，粉嶺等地區，因連續豪雨不停，致山洪暴發，積水一時宣洩不通，摧毀農作物不少，造成本年第一次水災，受山洪損失之鄉民，經於今日在上水鄉事委員會登記，大埔理民府亦派出高級職員，會同辦理登記工作。

△葡國駐港總領事館，鑒於假期前往澳門渡假人士辦理手續麻煩，以致人數銳減，購買船票者亦紛紛退票，今日由該領事館發言人特別聲明：英籍華人赴澳，不受新例影響，祇需香港身份證，及回港證，不需簽署護照。

△近日本港對於販毒者最嚴厲，毒品售價暴漲，海洛英每磅售價逾二萬元，販毒頭子行踪飄忽，極力逃避警探緝捕。

△南丫島日前發生豬瘟，死去豬隻百餘，政府農林處處長洪賓斯，今日偕同副處長李國士，獸醫官史雲等親到南丫島訪問，研究發生豬瘟，以便注射防疫血清，並將在南丫島設豬瘟訓練班。

女童軍鑽禧大露營 參觀製造「龍鬚糖」

星光邨手工藝品示範者，四月十九日下午在烏溪沙青年新村為「國際女童軍鑽禧露營大會」作示範表演，計有龍鳳蠟法，剪影，龍鬚糖，膠線手製品，參加露營者包括來自世界各地及本港之女童軍九百餘人，他們對於星光邨各示範者製作之中國手工藝品均歎為觀止，外籍人士尤感興趣，詢問各種手工藝品之製作過程並大量購買以為紀念。（附圖為女童軍圍觀龍鬚糖之製作過程）

赤柱馬坑村天后廟 重新落成昨日開光



（國際社）赤柱區馬坑村口天后古廟，昨（廿）日下午二時，重修落成，舉行神像開光，請南區民政主任葉榮芊，道教聯合會主席湯國華主禮，祭禮由赤柱街坊會理監事長陳炳坤，黃劍林主祭，全體理監事陪祭，三獻如儀，與各界市民前往參神，氣氛熱鬧。

陳炳坤理事長透露：赤柱天后古廟，為有二百年歷史，年久失修，同人為保持此有歷史價值之古物，請准當港廟宇委員會出資重修，獲熱心坊眾支持，樂助鉅款，對善長仁人，深表致謝。

阮氏宗親會 新員廿四就職

港影星歌星明赴星 參加派報公會義演

香港政府公佈

海事處佈告

海事處處長 符禮潔

工人世界

地鐵完成後仍需輔助交通工具 職業司機遠景甚佳
青年學車有增無減
目前司機待遇比工廠工人為高

許多工友對擇業問題，漸漸有深刻的認識，大都認爲所選擇的行業，生活要安定，收入要有一定的預算，和有發展的前途爲最理想。

從一般就業情況顯示，祇顧眼前短視的生活已比較少，而顧及日後長遠的打算比較多，因此，目前有一種很顯明的趨勢，就是許多工友都認交通事業極具美好的遠景，而且，就業也不愁。

若干工友表示：由於地下鐵路工程之展開，稍後一定會需求一批交通人才，包括有關工程材料之運輸，泥頭的運輸，地下鐵路火車所需交通工人等等。

他們又預料地下鐵路工程完成之日，路面交通工具決不會比現在爲少；相反的，將會增加，這是因爲隨着人口的增長與工商業之發展，無論載客或載貨都比較頻繁，而地下鐵路儘管疏導日以百萬計的搭客，但如地鐵的車站也要聘助交通工具的，如此一來，職業司機的就業機會，勢必大增。

事實上，目前一般職業司機的待遇，平均總比一般工廠工人收入爲高，而且生活也比較安定，不會像工廠有淡月的影响，雖然在這方面升職的機會也不大，但一般也有加新的機會，如果是大機構的交通工具還有退休金的長期福利。

或許會說，現在各種交通工具的職業司機，不是缺乏人手啊，則就業機會試問從何獲得？但事實並不如此，因爲一方面交通工具逐漸增加；而另方面，現職工友也有部份屆退休之年要轉行的，這就帶給不少新的就業機會了，故此，不少工友正利用工餘之暇學車去，希望學成之日，有機會便搖身一變而爲交通工友了。（燦）

出售公共樓宇 原則上可實行
各業工友分別提供意見

「近來，住者有其屋的聲音，甚爲响亮。作爲工人的我，當然希望有一所屬於自己的住宅」。住在新區的容亮工友，鄭重其事的說：「自己有能力，買入一所新的住宅，自己可以安居，將來家庭人口遷出或徙入，不受到限制；將現住的地方讓出需要入住的人，有機會進入居住，對自己或他人，也是一件好事。」

出發點正確

劉達工友發表意見說：「用供屋會的方式，讓現住新區的小有產者得到『住者有其屋』的機會，其出發點是正確的。但每一個家庭，其收入，負担各有不同，人口亦有多少之分。定價若太高，則不能普及，若定得太低，則又影响到其他私營建築商的業務。爲了多方兼顧，先來一個分區，如甲區高價，乙區中價，丙區廉價，其次，樓宇的形式不分大中小三種，讓個別有能力購樓者和經濟個別的需要，和經濟能力去作出決定，這樣做，才較爲機動，可以得到較多的人參加」。

要加强管理

工友周民作出如下的提供：「樓宇內外結構，可以分類，精巧的價昂，普通的價稍廉，但必須鄭重其事，這種樓宇，祇能供住宅用，不能移作工業用，從而確保大家的居住安全」。

賴永工友對於這一類樓宇的管理方面，陳述意見說：「現行新區樓宇，水表，電表，每一戶獨立，但電梯，清潔，電力採用現行的管理制度，費用由大家攤派，可免戶主之間因意見相左而發生糾紛，亦爲不可疏忽之事。希望前一些管理不善的大廈，弄到停水，停電供應，或管理不善的流弊」。（建佳）

勞資雙方 唇齒相依 唇亡齒寒 不可不知

電話公司職員榮休

電話公司職員梁添最初加入該公司時係工人，最終升爲戶外修理技師。他日前得到電話公司董事會主席羅仕的嘉獎。

嘉獎儀式在太子大廈之電話公司會議室內舉行。

梁添今年六十三歲，在一九四八年加入電話公司，服務已達二十七年。

電話公司董事會主席羅仕祝賀梁添長期服務後榮休。梁氏亦受電話公司實事總經理賓加（左）的祝賀。

若干行業補充新人 現正加緊訓練學徒

近半年來，由於經濟復甦，若干行業人手不足現象日見明顯，對訓練工人問題倍加重視本月來。

港若干行業人手不足，原因頗多，其中較主要者，乃基於近兩年來經濟不景，多類行業遇走下坡，原業工人工作量不足，遂轉投別業，另謀發展。本年工商一旦回旺，原業人手遂普遍感到不足。

此外，工人就業過於流動，行業復旺，工人多不肯安於職守，而普以跳槽辦法求高薪。上述情況，以製衣業最見明顯。

還有，近年有若干工人轉營小販，目下仍多未轉回原業工作。而地下鐵路興建，大量工人被吸納，多業蓬勃，工人需求激增等內在因素，不勝枚舉。

爲解決人手不足問題，目前頗多行業亡羊補牢，急於訓練新人，以適應實際需求。

例如象牙製作業，本年由於一般首飾類象牙製作劇增，一般師傅爲求找尋足夠人手以協助工作，現正廣招學徒。

又如金飾工場，實石工場，招聘學徒亦頗積極。至於早兩年行頭清淡之五金鋼造業，目前亦開始聘學徒及補師。

由於工人需求，多類行業目前招聘學徒，待遇高於早年，刻下一般學徒有較優底薪，有假期，供食宿，且要快滿師，否則補充新人確實不易。（行）

工友郊遊
由東涌步行至梅窩有益身心

如果你想在假中付出廉價的消費，可以勞其筋骨，吸收新鮮的空氣，晒太陽，而又擺脫了城市中喧鬧的車馬聲，那麼，不妨往大嶼山走走。

早上在八時之前，到中區港外線碼頭，乘搭往東涌的直航小輪，每客收費二元，經馬灣，大小磨刀，而到大嶼山的東涌，費時約一小時餘。

東涌是披上小市鎮外衣的鄉村，田疇裏綠油油的一片，水門汀的小路四通八達，雞犬相聞。那兒有小城壕，擺設幾門百多年前的古砲——一譽稱「孖仔砲」，另外，還有散於溜涌康熙年間的侯王古廟，二百多年前價下的銅鐘，輕敲一下，聲音嘹亮悠遠，另有一幅大草坪，供年青人玩腳踏車之用。界之用。碼頭附近設有休息室，在那見遠眺，青山，龍虎灘，隱約可見。

沿住海邊的小路走，開始有斜坡，但吹來的清新山風，令你感到格外的舒暢。以後，是穿過樹林，拐過山腰，在接近白望那一段路，較爲陡削，路小而在山麓，路面呈凹陷狀。通常，走完這一段路，約一小時三十分左右，爲到達梅窩的一半路程。（按：東涌有巴士往梅窩，班次甚疏）。

白望也是小鄉村，環境清靜得可愛，海邊設有一個伸出海面碼頭的頭，供香港——來往新界之用。

由白望往梅窩那一段路，可以說是爬山，雖然斑路較多，但并不難行。平日少走路，而又有肥壯腩的人，說不一定，一邊走一邊「我喘我喘」不休。（按：指呼吸聲）。半途路轉，爬上山頂下望，則梅窩碼頭可見。順步而下，約四十分鐘左右。

從梅窩乘小輪返港，約一小時，船票一元。早去晏回，除吃用外，交通費三元而已，可作整日遊。對有壯年的工友來說，這是爲玩窮，一行龍歸來，晚飯後，加一些鹽於溫水中沐浴，改天起床，雙足不會有痠痛感。（啓光）

十四個公務員工會 促請當局保持良好勞資關係

代表十四個公務員工會，會員逾二萬五千人的「公務員工會聯合統籌處」，自上周就新界民政署丈量員被扣薪百分之三十一事聲明支持丈量員後，現正逐步實施支持步驟。一封致輔政司及銓敘司的函件，已於昨天發出，該函措辭強硬，除要求當局鄭重檢討其事外並建議立刻撤銷扣薪行動，和從速與丈量員聯會正式談判以謀解決。該函又指出維護公衆利益之最佳保證，是保持政府與全長公體員良好之勞資關係，而非任意對合理要求的，尤其是人數較少及職級較低的公務員橫施威嚇可以達致的。

「統籌處」的另一步行動是正在分頭去函全港六十個公務員工會，就丈量員事件徵求各會意見及謀求聯系與支持，並發出公務員工會大聯動的呼聲。「統籌處」十四公務員工會將於二十日星期二召開緊急會議，商議進一步集體支援行動細則。

你想找尋工作嗎？

最近本港工商業已復甦，給予一般工人較佳的就業機會，但若干失業工人，或剛離校就業的青年，對就業仍多茫無頭緒，華僑日報「工人世界」版爲便利一般青年獲得就業門徑，特增闢「你想找尋工作嗎？」一欄，按日刊登各業空缺消息，工人如欲求職，請按址前往接洽，各工廠商行及其他機構如能提供空缺資料，至表歡迎。（請參照下列方式用書面遞寄本港衛爭活道華僑日報編輯部「工人世界」版收）此種服務，完全免費。

各業工廠招工人
（請按址逕往工廠接洽）

手袋工人 手袋廠請：（一）生熟手廣皮PU袋內外車工，（二）車位成批判頭，（三）車位生產指導員，（四）男女雜工。到新蒲崗爵祿街卅三號大臨樹膠大廈十一樓B座洽。

車鞋工人 鞋廠請學車鞋面男女青年工，底薪廿元，專人指導，學會轉件工，長期工作。到土瓜灣炮仗街八十八號九樓妙麗鞋廠洽。

雪褸工人 製衣廠請車滑雪褸裝袋，反衫工人，另車間收發查廠。到大角咀合桃街一號福昌大廈八字樓同發祥製衣廠洽。

手袋廠工人 九龍城手袋廠請熟手全科技工及車工，補師女車位等各數名。到九龍城獅子石道廿二號三樓，或電三——七六一一〇二惠美實業公司洽。

髮廠工人 請熟手變針排髮，底薪卅元，高頭上非洲髮笠等多名，另車衣女工多名。到紅磡蕪湖街一〇三號七、八樓，或電三——六四四三七九，奇利髮廠洽。

胸圍廠車工及雜工 葵涌胸圍廠請單針，雙針人字生熟手車工多名，另什工數名。到葵涌嘉慶路六號僑光工業大廈六樓A座，或電一二——二四八五二，安立製造廠洽。

織造廠打紗工人 葵涌織造廠請熟手打紗女工數名。到下葵涌業成街，或電一二——二〇一八〇七龍鳳織造廠洽。

新界版

沙田鄉會支持商戶反對拆遷 促合理安置
商戶聯會招待記者劉炳華指補償不公
鄉主席韋漢良希望當局尋求完善解決

（特訊）沙田新市商戶戶主聯合會，以當局發展沙田計劃，擴濶沙田大埔公路，擬拆遷廿八間舖戶，未獲合理安置及補償，於昨（二十）日上午十一時再度假座沙田鄉公所舉行招待本港各大報社、電台及電視台記者，將有關拆遷問題與當局交涉經過報告，使社會人士瞭解。出席招待會有沙田鄉事會主席韋漢良、洪勝、劉漢傑、委員及當地商戶代表逾百人。

招待會由商戶戶主聯合會代表劉炳華致詞闡明彼等並非反對當局發展沙田及拆遷，目的在求獲得合理之安置及補償而已。

據指出：（一）政府清拆沙田商戶，以瀝源新邨安置，因生意行業環境，對象，種種不符實際，故無法遷進，至所謂有安置，只虛有其名。

（二）對於補償搬遷，每戶商店，只有一、二萬元數字，不但難與其他地方補償之優厚數字相較，就商拆當地沙田市第四街前鋪王木屋之補償數字還不及。

（三）對政府發展大計，並非反對，但只求合法權益，繼續生存，在未圓滿接納之前，死誓反對強迫拆遷。

（四）政府對我們慘淡的經營將近卅年長久時間，才有今日繁榮的沙田，既然對我們一般開荒牛，認為有事實表現，現在發展明日的沙田，豈可不顧及今日沙田商戶的慘痛。

（五）政府先建新邨，不建商業市鎮，必使到鄉村農耕之不便，商戶之摧殘，遊客之不前，已然不當，現請求賜有適當的安置，合理的補償，又加拒絕，且發出強硬通告，指定日期迫遷，是否違背民意？

全市昨日重懸標語 發展明日沙田 應顧今日沙田

最後，劉氏對被拆遷商戶之損失數字概略（每一商號計）：一、資產：估計由十餘萬元至七、八十萬元；二、賠款：由數千元至十餘萬元；三、遣散費：由數千元至十萬元不等；四、善後費用：估計由數千元至數萬元（如清拆及搬遷等等）；五、食住問題，乃當務之急，需支付大筆款項。從上述數字所舉，當可明白對當局所謂補償之一二萬元，實難應付。因此，被拆遷商戶處此基業被毀，經濟斷絕，手無寸鐵的情況下亟望各界賢達，社會輿論，主持正義，予以大力支持，要求在官商有利的原則下，真正解決問題。

沙田鄉事會主席韋漢良在招待會席上致詞稱：有關沙田新市商戶拆遷問題，去屆曾召開村代表大會，各出席代表經一致支持爭取到底。時至今日，有關商戶補償安置仍未獲圓滿解決，彼代表各村代表及村民表明立場全力支持。

幽稱：沙田新市之成立，係由於村民區需要一個市場，而當時理民府亦有感於地方缺乏市場，因此鼓勵地方人士建設今日之新市，依循合法手續進行，經過近卅年的艱苦歲月，始有今日之繁榮。而今當局迫令拆遷，要求合理安置補償實屬合情合理。

韋漢良續指出，當局拆遷在區內公地之非法擬構，面積僅一、二百呎者亦得到八、九千元的補償及得到瀝源邨內之擬檔安置，而原建在私有土地（現已被收）之新市商戶卻無此待遇，彼認為恥辱。對政府所稱無地給予安置各被拆遷商戶之說，韋氏絕對不同意。渠指出：是否只為大企業集團設想？為何有人卻可在區內換取大幅土地發展？政府堅聲謂為新市及居民帶來福利但為何不花少量金錢去為因發展而被拆遷之商戶作合理之補償安置？彼希望在短期內能與當局設法尋求完善辦法公平合理解決。

招待會上印備有關聯會之建議及與當局交涉來往文件。被拆遷之廿八間商戶行業，當局擬予補償金額及當局規定預留瀝源邨之舖位，面積，租金及行業比較，供參考。例如：被拆遷之利記士多（大埔道十號）僅獲補償二萬〇元百元；但如欲在瀝源邨得回面積，僅得六百五十九呎，要付出標投底價五萬元（非公開性招投），每月租金高達一千六百元。

在當局給予被拆商戶投標選擇之所謂預留舖位，舖位於二樓或三樓面積最大為六百五十九呎，最小僅得四百卅五呎，租金由一千六百元至九百五十元，標投底價由一萬五千元至五萬元。

昨日沙田新市商戶為反對當局不合理措施，重新懸掛大白布橫額標語：「發展明日的沙田應顧及今日的沙田」；「虛有其名的安置、逃不過社會雪亮的眼睛」。「政府須要還拆遷的一個合理的要求」；「何以拒絕我們合理的要求等」。（木）



沙田新市商戶戶主聯合會為反對當局不合理拆遷，昨再度假在沙田鄉公所招待記者：（上）圖為商戶代表劉炳華在招待會上致詞。（下）沙田新市商戶昨重新懸掛橫額標語。

北葵涌區發展 務農養豬者 宜及早搬遷
荃灣社團聯會接獲理民府官函請轉達

（特訊）荃灣區社團聯會日昨在大河道該會會所舉行第五屆執行委員會議，由黃主席繼富主持，並報告會務近況如下：

（一）社會署荃灣區及青年事務處函請派員參加荃灣區青少年暑期康樂活動促進會宜及機構成員選舉大會，已於本月十四日在雅麗珊社區中心舉行。

（二）荃灣理民官許舒函請轉達有關北葵涌因發展地區建設，一般務農及業豬人士

東莞同鄉會元朗分會 十四屆會董就職
官紳許雄王華生鄧乃文主禮

（特訊）東莞同鄉會元朗分會第十四屆會董昨日下午六時在元朗龍祥大酒樓舉行就職典禮及會員春節聯歡大會，請由元朗理民官許雄主持監誓，總會主席王華生頒發選任證書，元朗社團聯誼會主席鄧乃文，太平紳士主持抽獎，觀禮嘉賓甚衆。典禮儀式首由該會主席熊定嘉致詞，略謂：近年來，元朗地區工商業日繁榮，而社團組織亦日益發展，自許雄長官主政以來，對扶掖社團，關懷備至，而本會同人在許先生德政感召下，對會務前途更具信心。尤以本會主辦之東莞學校，日前荷蒙元朗理民府批准，以租用毗鄰官地，俾得擴大校園，改善學校環境，對學生之課外活動，裨益良多，本會同人以此崇高精神向許長官致感謝。本會成立至今，經歷三十載，為東莞同鄉會悠久之歷史，此三十年來，官方及社會賢達之鼎力支持，及總會各分會諸公之不斷指導，始有今日之成就，本會今後當追隨宗旨，與傳統精神，同仁合作，以期繼往開來，使本會會務發揚光大。本會未來會務之推展，當擴大徵求會員，使新血源源充注，同時更加强興學育才之方針，以設法購買適當土地，與政府交換所租用之校園官地，務使東莞學校校辦得善美。許雄監誓，鄧乃文，王華生三位頒證書，由鄧乃文，梁容光致詞，勉勵有加。主禮人致謝後，李啟業及王觀喜分別向三位主禮人獻紀念品，鄧乃文主持抽獎，聯歡聚餐開始，與會嘉賓，歡欣暢敘。本屆會董名單如下：會長陳錦坤，副會長李啟業，梁業，王觀喜，主席熊定嘉，副主席王少強，林偉培，梁錦，徐錫坤，總務陳偉明，張洪潤，陳運，陳天瑞，梁球，梁球，王文正，葉健，財務梁錦昌，陳汝昌，譚稽核陳錫潮，華葉，健熊，祺星輝，利昌，梁植，王衍杜，勝祥，福鄭，調查歐陽昭，慶陳炎，李容盛，堅，容交際陳作霖，陳南鄭，趙洪，陳錦良，王滿，當宣傳馬昌鑾，葉慶，輝，林勸發，鄧以禮，康樂廣炯業，王觀喜，學務學紹華，陳熾森，陳天祥，陳鑑基，李志，王創勝，王包旺（君）。

慶祝英女皇壽辰 新界各區今有節目

（特訊）今日為英女皇壽辰，新界各區熱烈慶祝，並安排遊藝節目，由於公衆假期關係，預料新

慶祝天后寶誕 元朗明日會景巡遊
實施特別交通

（港訊）慶祝一年一度的天后寶誕，元朗大球場將於星期四（廿二日）舉行會景巡遊，新界政務司鍾逸傑將為該盛會之嘉賓，是次大巡遊係由十八鄉鄉事委員會領導。

會景巡遊之主要項目包括舞獅、舞麒麟及花車遊行等，潮州八音及飄色，彩旗操，巡遊隊伍將於球場內表演約一小時，屆時，將有數以千計的嘉賓及觀衆入場欣賞，而會景在球場外所經的路綫亦將吸引大批途人夾道參觀。

巡遊隊伍由三十個團體組成，將由元朗東面的巴士總站出發，於中午十二時抵達元朗大球場，其後，隊伍將繼續前往大樹下天后廟進香。

由於大批市民將前往元朗區，政府發言人籲請前往參觀會景巡遊的人士，不論乘坐私家車或公共交通者，宜於上午十一時三十分前抵達元朗。

新界政務司鍾逸傑將為該盛會之嘉賓。下午將有歌唱及雜技，招待地方青少年。下午大埔區於下午四時，由新界巡遊政務司鍾逸傑主持點睛儀式。由大埔青年會主辦之中國象棋公開賽，並有小型球賽，今午決賽。在公共運動場舉行。粉嶺區慶祝節目，有上午十一時電影欣賞，並在粉嶺大運動場舉行遊藝會及足球賽，由上午十時至下午六時，並由大光中學銀樂隊擔任演奏，並有歐西流行歌曲演唱及瑞獅表演。此外，上水區在戲院亦有電影欣賞會，招待當地青少年。（森）

沙田區將有一番熱鬧，各區節目舉行「吳燦林金盾」小型足球淘汰賽，參賽隊伍異常踴躍，經於昨（二十）開賽，今午十二時決賽後，隨即頒獎，敦請理民府孫明揚主持。

選舉過後紛行就職 各鄉氣象新 離島西貢分別定期

（特訊）新界離島各區鄉事委員會之改選，經於上月底全部完成，目前正紛紛舉行就職，因此又掀起一番熱鬧，與月前競選時之你爭我奪，各不相讓之情況，則另有一番景象。在各區鄉事會中，如正副主席有一為新人當選者，多舉行就職禮，藉此熱鬧一番，以示祝賀之意，但如屬舊人蟬聯，則多可免則免，減少就職儀式，惟亦有沿襲舊例，仍舉行就職，不過不大事鋪張。

在離島方面，已經定期舉行就職者，南丫島北段鄉事會，已定於廿三日舉行就職典禮，敦請離島理民府賴國鎮主持監誓。長洲鄉事委員會，則定於本月卅日舉行就職典禮。坑口鄉事委員會定於廿八日正午十二時舉行第十一屆執行委員就職典禮，敦請西貢理民府余致主持監誓，並請新界鄉議局主席陳日新頒發選任證書。就職地點，過去均在當地天后寶誕在戲棚上舉行，今年則在鄉會內舉行。西貢鄉事委員會，亦定於月底在會所禮堂舉行就職典禮。（築）

本港新聞。

上海商業銀行 深水埗行落成啓用

上海商業銀行，歷史悠久，向以手續便捷，服務週到為各界人仕所稱道。該行於一九六四年在深水埗長沙灣道七十號設立分行，十餘年來業務蒸蒸日上，為擴充業務起見，年前曾覓得長沙灣道一四一號新址，近已落成，經於昨日（二十日）遷入營業，新址為該行自置物業，位於該區商業中心，地位寬敞，對日後業務之發展，提供有利條件，至其長沙灣道七十號原址，仍予保留，改稱為鄰近長沙灣道辦事處，繼續為鄰近客戶服務。該行近推行電腦自動轉帳（AUTO PAY）服務，代客戶繳交各項公用事業費用及支發薪金，又開其首創之簡便活期儲蓄業務，因手續簡便，頗為存戶所歡迎云。

善款待領

華僑日報 讀者

華僑日報昨收到熱心讀者捐款行善，芳名如下：文鉅式百元，捐助地盤工友張躍遺孀者：何伯式百元，倫宅十元。鄧楊氏捐助東華三院壹百元，基督徒式百元，保良局、博愛醫院、培德孤兒院、佛教醫院、仁濟醫院、先天道安老院、般若安老院，以上各五拾元。無名氏捐助東華三院壹百元。

威閣餐屋正式開幕

位於香港跑馬地山村道壹號之威閣餐屋定於本月十八日啓業，營業時間為每日中午十二時至晚上十二時。該餐屋內部設計主調全仿美國早年西部氣氛，裝飾用品等均由美國運港。侍應人員及廚房人員，皆聘自本港各大酒店餐廳，以後等量供應正宗美國牛扒，新鮮海產及各類高級法國名酒，誠為午晚餐之最佳去處，且備專人代客免費泊車，極為方便，該餐屋並設有酒吧，下午五時至七時為快樂時光，特價招待。訂座電話：五——七三八六三八及五——七三八五五。

橫濱輪胎三月開始 委勵新洋行總代理

橫濱牌輪胎向以安全可靠，堅固耐用而享譽全球。橫濱牌輪胎自三月一日起已正式委任勵新洋行有限公司為港澳總代理，為各界加强服務起見，該公司提供更快捷服務水平，已添購新車設貨，大量供應各汽車零件店及呔舖之需求，方便顧客選購。

基業製衣織染廠 牛仔時裝外銷廣
李元聰赴美歸來談本業

（港訊）牛仔衣褲，由簡單的褲，演變為套裝，多件頭套裝，近數年再進步，為花式套裝，且步步緊追新潮以來，時裝姿態出現，而仕女們喜愛穿着者，亦日益普遍，可說是人類服裝一個劃時代的大轉變。

基業製衣有限公司總經理李元聰君，對牛仔時裝趨勢的看法，是認為牛仔時裝有延續而沒有間歇，且甚至是港製衣業適應生存的正確途徑。據闡釋：物力維艱，引致牛仔衣著普遍流行，因為現代人忘愛美天性，于牛仔時裝，都是很自然的趨勢。港低價貨既難與鄰地競爭，無疑是高質牛仔時裝有出路。

港製衣業有利公司基業製衣有限公司，與基業織染廠有限公司同為基業機構之一「集團」名下工業機構之二。基業製衣廠設九龍觀塘工業區，初廠房招兩層樓宇約二萬尺，面積更廣，今已發展至四層，優秀技工已增至八百名，與現代化設備，及科學化管理相配合，生產牛仔時裝，包括所有適用於牛仔時裝之各種布料，分銷國際各地市場，出何時款

該公司出品所用布料，由基業織染廠自行供應，故能控制質素，達到一致的優越水平。且基業集團名下兼營印刷，包裝講究裝璜，皆一元化生產。李元聰總經理，原膺任基業織染有限公司董事長，每年數度歷遠洋，作業務聯絡，今年首度赴美，於最近始回抵本港云。

跑馬地新同樂酒家 魚翅第三分店開業

位於香港跑馬地摩利臣山道七十八號新同樂魚翅酒家，第三分店，昨經開業，並舉行擴張業務酒會，紳商及同業友好蒞會致賀者甚衆，車水馬龍，盛極一時。

圖為：新同樂東主袁源傑，總經理袁兆英與飲食界知名人士，李柱，蔡啓迪，梁水，關國基，呂佳先生伉儷，李單，呂少文等攝於酒會中。

許迪珠寶公司開幕 設酒會招待各嘉賓

許迪珠寶有限公司位於本港大道中廿號A地下，昨日隆重開幕，該號由珠寶界俊彥許爵彪主持策劃，是日柬邀同業先進社會賢達蒞止，許比伉儷及其幹員親自迎迓，酒會一至　時，觥籌交錯，喜氣洋溢，赴會嘉賓咸均舉觴稱賀衣香鬢影極一時之盛。圖為許爵彪及職員合攝。

屈臣氏轉虧為盈 純利可觀但不派息

（港訊）和記企業有限公司聯營機構屈臣氏有限公司昨日（四月二十日星期二）宣佈該公司截至一九七五年十二月三十一日止未除稅項及特別賬項及未對前一年度賬項進行調整前之綜合溢利達港幣三百八十八萬三千元，而一九七四年度則虧損港幣四百九十五萬九千元。溢利扣除稅項準備港幣一百二十萬一千二百元（一九七四年為港幣一千八十萬零五千元）及少數股東權益港幣四十萬元（一九七四年為港幣一十六千元），並減除特別賬項九千四百元及前一年度賬項調整合共港幣四十萬二千元（一九七四年為港幣六十一萬一千元），所餘可分配集團純利達港幣一百八十五萬四千元（一九七四年虧損港幣六百四十七萬二千元）。董事局不擬建議派發股息。該公司定於一九七六年五月二十一日星期五召開股東週年大會，五月十五日至二十一日暫停辦理股票過戶手續（首尾兩日在內）。

書籍文具展揭幕 陳列品特價發售

香港書籍文具業公會第十一屆圖書文具展覽會，昨假香港大會堂低座二樓，敦請市政局副主席胡鴻烈主持剪綵揭幕，陳列各種圖書文具，琳瑯滿目，且均照特價七折八折優待。故一時觀衆紛至沓來，門庭若市，展期由四月廿日起至三十日止，一連四天，每日上午十時至下午七時止。又上海印書館陳列戎馬書生，退職記者所著真江南，江山萬里行，扶桑行，台灣行，美國行，李漢魂日記等亦照特價發售。



青年會市會所旋藝社 主辦澳門週末遊覽團

香港人們生活枯燥，亦未能善用餘暇，青年會市區會所旋藝社有見及此，特舉辦有組織性的「澳門週末遊覽團」，其旨在鼓勵及倡導旅遊之正當活動，增廣見聞，寓教育於遊覽，活躍身心，欣賞大自然美妙景色。該團將於五月八日至九日（星期六日）舉行。全部費用為一〇九元（包括人頭稅舟車費，住宿新麗華或愛都酒店，大三元酒家晚膳，氹仔綠苑酒樓早餐，龍記酒家午膳等）。全程將有專人領導，帶領團友飽覽澳門名勝古蹟及風光，欣賞氹仔大橋景色。該團現開始報名，歡迎有興趣旅遊人仕參加。請攜同回港證及身份證逕往中環德輔道中二十五號安樂園大廈十二樓青年會或電五——二二三三三二二三五六查詢。

謝益儒夫人林瑞鑾 昨日出殯備極哀榮

何文田街坊福利會副監事長，尖沙咀街坊福利會監事，尖沙咀太平洋大廈業主立案法團理事長謝益儒之夫人林瑞鑾女士日前病逝佛教醫院，享年六十五歲，昨日舉殯前往致祭及致送花圈神商名流，社團首長甚衆。先由九龍大廈業主立案法團理事會同人主祭，繼由何文田街坊福利會理事長吳多泰監事長麥舜瓊，黃三奇率領全體監事主祭，繼由僑港潮汕文教聯誼會會長兼現事長陳克華講述謝夫人生平事跡謝夫人生前良嫻賢淑，樂善閭里，且很有本事，堪稱女中丈夫，除教導子女之外尚協助夫婿，從事業務發展使謝氏能有充分時間從事社團服務。昨日前往致祭神商名流有：社會福利署長李慕融，九龍城民政主任林忠麟，尖沙咀街坊福利會理事長余棣佑，何文田街坊福利會理事長吳多泰，監事長麥舜瓊，會長黃三奇暨全體理監事，九龍大廈總會主席黃漢甃全體理監事，油蔴地街坊會副理事長伍江，僑港潮汕文教聯誼會長兼理事長陳克華，太平洋大廈業主立案法團副理事長陳　監理監事同人，永昌製衣廠，大偉製衣廠，呂立，呂漢源，吳福良，謝忠，黃偉，林慶榮，林佩華，謝少榮，鄒熙，薛秉球，區漢初，時俊龍，吳源佐，劉奇，吳裕平，丁秀榮，大埔三約中學教務主任李兆發夫婦，馮泰興，殷孝一鳴，茅氏製衣，茅英祥，水上運輸公會主席，彭耀臣，吳佳，次廠王以濤，新星製衣廠張子斌，益冠製衣，王苗甫，謝賓基，李忠，黃伯靜，歐陽名，柴灣佛教墳場，謝極榮哀。靈柩隨即出殯，交遊廣衆，前往執紼者，行見素車白馬，

華僑文化

名畫家伍剛和定期展出近作

「羊城八景」當受注意

嶺南名畫家伍剛和，爲已故名畫家伍懿莊之姪孫，承其家學，由少而壯，鍥而不舍，已底於成。年前曾舉行其個人之書畫展，頗獲社會人士之贊許。又於去年秋，繪「環山消跳」一圖，獻呈英皇賈雅麗珊郡主，極邀郡主之欣賞；亦爲港中藝術界作品進入英皇室之第一人。此次因應各愛好藝術者之要約，再來一個人書畫展，以飫耳目。伍氏特將其新近作品蒐集得百數十幀，假香港大會堂高座八樓展覽館舉行。聞英國最近有世界藝術品展覽之舉，特約請伍氏參加一份子，其作品亦在今次展覽會中展陳，以供各界人士觀賞，屆時，即淵出英國世界展覽。而此次之展品，其中最突出而歷來畫展所未見者，乃「羊城八景」之圖片，伍氏世居羊城，故對於八景耳熟目覩已久，極爲了落，來均見肖妙，堪稱爲生花能手。港人不少是羊城人，一覩故園景物，必有不勝悵觸之感。會期由下月五月十八日至廿日，一連三天，屆時當然更別有一番大熱鬧云。

新馬師曾訪伍剛和

（港訊）書畫名家伍剛和，去夏應英國雅麗珊郡主之請，將其精心傑作「環山消跳圖」奉獻入英宮，爲香港華人首幅藝術品進入英國皇室後，盤聲於國際，不少外籍人士，來專誠拜訪伍氏。伶王新馬師曾，昨（廿）日亦親到伍之畫室參觀訪問。伍氏贈新馬師曾一楹聯：「負荷長程稱巨德，高歌善舉仰伶王」。畫家與伶王互相敬仰云。

名書畫家伍剛和（左）贈聯予新馬師曾（右）

謝禮卿書畫展出和觀後

方良則

多年前，偶然看了朋友的孩子臨摹的金句字帖，是謝禮卿先生的作品。那時，我以爲謝先生只是一位書法家；後來，才知同時是一位開業的中醫師。謝先生的書學，以及歧黃術，都不是半途出家。這兩門學問，從少年時代就開始浸淫。光陰荏苒，已歷數十寒暑了。

謝先生的書法，我們人最喜歡的是他的北碑味很重的招牌大楷。在現代社會，謝先生楷體大字，既實用，又富藝術性。

三十多年前，謝先生曾隨區建公先生習字，但是今天我看謝先生與區氏的書體並不那麼一致，已然樹立個人面目了。那是對的：老師的任務，主要是啓發有方；要是學者都與老師同一模式，那就不致恭維了。

有一天晚上，我們拜候謝先生，他正在教學生習字。來學的多是青少年，亦有女學生。謝先生說：女孩子學書法亦很用功，她們筆力的勁，外間不容易看出，還以爲是男子手筆。接着，他又檢出武則天的書法帖子，讓我們參閱。笑道：現在電視台在放映武則天；你們看：這位奇女子武氏，書法也好哩！

謝先生在書學上從篆隸入手，臨碑臨帖，下過很艱苦的功夫，雖然他並不常在社會上活躍，不大宣傳，但是差不多每隔十年，就開一次書畫展。現在是第四次了。我們可以欣賞到每個階段的演進，這幾年，他和他的太太經營了時裝業務，發展得不錯，生活上有了進一步的保障；除了作帳目上花些時間之外，大部分的精力可集中於書畫的寫作和書法教學上；診務仍然沒有放棄，倒稱得上亦儒亦醫了。

呂化松先生曾說：「書畫同源，爲我國美藝之特質……謝君早年曾一度問畫於余，余觀其水墨花卉，氣勢磅礡，筆舒墨暢，而富有書卷味……而於秦漢六朝諸碑，凝鍊尤……」

謝禮卿書畫展覽獲佳評圓滿閉幕

[illegible]……必傳；蓋近人致力於是者少。中國美術協會主人劉少旅君，爲經營書畫前輩，富於經驗與眼光，首日即訂去謝氏之獵碣文條幅，於斯可見眞者自有識也。謝氏之畫，訂出不少；尤以梅竹居其多。而請超拔俗人，以書法入畫，如其人。必先於梅竹見之；蓋梅竹之法，鈎勒能工，非古工書法者無以見長，人早已論定。謝氏工於梅竹，故對梅竹揮灑，綽有餘裕也。是屆之展出，可謂成功。展覽於昨夕七時圓滿閉幕云。

明珠社佛學初階班 本週日黃家樹主講

明珠社佛學初階班，上週日「專題講座」，請黃家樹居士主講：「佛教——一個給人容易誤解的宗教」，參聽者踴躍。本週日早十時，仍由黃居士演講，歡迎參加，社址：九龍窩打老道十一號十六樓（近華冠酒樓旁蘭街轉右）。

今日世界社推出新書 參加書籍文具展覽會

另有精美美國書目錄供應

香港書籍文具業公會主辦的第十一屆圖書文具展覽會，於四月二十日起，假大會堂低座舉行到四月三十日止。今日世界出版社在展覽期中，推出新書多種，包括科學名著，介紹太空科學與日常生活關係的「福自太空來」，辛克萊·劉易斯名作「大街」之新譯本，及十九位美國現代詩人的創作經驗談「詩人談詩」等；並有該社精印一九七六——七七年度「圖書目錄」，供應。該目錄分類介紹該社編印各種書籍外，特別列舉「美國獨立二百週年紀念」參考書目十四種，供愛書人士選購。

今夜播文壇佳話 後晚講古典文學

袁效良

崇仁學校監督兼校長袁效良，近年在其附屬之中國語文研究部、古道文物館、古道詩書樓，從事講學、著作、展覽等文化工作。今晚十時廿分，在香港電台第一台，播講「文壇佳話」。首次播出之講題爲「業精於勤」。袁氏在港台及麗的呼聲擔任教育文化節目撰述員歷二十載。曾在港台撰述：五分鐘的故事，即日格言錄、名人傳記、味前展書讀、中華故事，粵語新談等六項節目。此次播出之「文壇佳話」，則爲第七項節目。內容着重介紹歷代文壇之典故、掌故、及名作家與名作品，運用深入淺出之方法處理題材，務求精簡暢達。袁氏於後晚七時，在香港大學校外課程部主講「中國古典文學」，選講歷代文學名篇，並編撰講義、對古典文學重要問題、作廣泛之論述。務求學者得欣賞古文學與寫作技巧、易新言文之方法。此次第九講講題爲「宋文選講」。袁氏現任、及曾任民生書院、慈幼中學、英華書院等校大學預科高級中文教師歷二十七年、治學態度謹嚴、對中國文化之研究、頗具心得云。

宏光國樂團本年度首演

本月廿五大會堂

（港訊）市政局主辦，由宏光國樂團演出之國樂演奏會，本月廿五日（星期日）假大會堂音樂廳舉行，下午三時及晚八時兩場。所演奏的內容，分爲上、下半場兩部份：上半場主要介紹古今的廣東名曲，有由國樂名家盧家熾指揮的大型合奏曲「雙龍奪錦」及「廣東牌子曲」等，均爲熱鬧及家傳戶曉之樂曲；小組樂曲有「雨打芭蕉」、「塞外風聲逐馬蹄」，及富有廣東地方色彩，由名家廖森擔任之喉管獨奏「下漁舟」；更有盧家熾何家全的揚琴高胡合奏「連環扣」等。下半場將爲較新的近代中國作品，有關聖佑編寫的合奏曲「新春」；有意境清新，旋律優美的民樂合奏曲「河北花梆子」；筝獨奏「幸福渠」及笛子獨奏「玄武湖之春」；板胡領奏的「老工人講故事」等。入場券已在大會堂票房出售，分一元、三元，及五元三種。

風社詩聲廿三週年季特刊

桐音陳崇興題

風社第三八二期

風社詩壼丙辰元宵廿三週年社慶雅集在半島幸運樓舉行

火樹銀花終不謝，星橋鐵鎖久逍開（黎本立）。春風解岸旋蹄踏；明月驚岸髮棹來（陳崇興）。會看翼翮嗤漢氣；好教霖雨起寒灰（呂化松）。今宵幸運聯歡後；逍整歸鞍待曉雷（洪餘水）！

梁藥山

（前題）

燈月交輝慶上元。揚芬掀袂廿三年。添翻介壽金樽艷；綺閣臨江玉鏡圓。金薤（金旁）驚毛爭奈老；寫生花鳥妙通禪。十千沽取休辭醉，七步清才孰比肩！

呂化松

（前題）

同是樓遲厭脫客，社盟歡結廿三年。每與世變滄桑感；不盡情深唱和篇。曾試題王遊勸筆；豐揮花鳥水雲天。今將韻事酬佳日，人正交杯月正圓。

李撫虹

（前題）

大地春回尚戀冬。江山猶是待潛龍。漫欄逃眺欣良夜；對酒微酣帶醉容。白社題名留此日；麗亭彤事踵前蹤。樓頭月色眞如鹽，滿座春風好遊刷！

桐音陳崇興

（前題）

正逢鴻運歲華新。丙曜飛龍拱北辰。卜疇摘鬼開雅境；踏歌望月詠詩人。火城燈市風流夜；魏紫姚黃富貴春。杞杞廿三聯白社，上元謳歡賀安辰。

陳菊坡

（前題）

年年社慶返輕車。主客無分是一家。丙穴探魚欣大有；辰樞煥象焚清嘉。介眉共酌長春酒；拜手同斟雀舌茶。刻燭題襟揮妙筆，席珍何但璧龍紗？

黃雲納

（前題）

廿載題襟結社來。又携仙侶上春臺。龍尊樂附笑余子；忍足難追愧不才。北海冠裳新氣象；南國軌範舊風裁。天門軼宕開今日，神物終能起草萊。

洪餘水

（前題）

杪社興香海，週年二十三。盛文麇棫下；雅韻繼周南。座佑觀燈樹；門聯踏月驂。龍吟逢幸運，齒吻並留甘！

黎本立

（前題）

鴻鈞運轉啓三陽。丙曜飛龍萬甸光。翠舫檀車航海國；星毬火樹映洋塲。萬家燈點爐峯麗；遍地花開島嶼香。佳節元宵逢社慶，安排詩豐表文章。

勁草蕭瑤笙

（前題）

證盟結社廿三年。鬪嶷歡騁翰墨緣。巷陌風柔花正好；天衢鏡淨月初圓。曠觀宇宙超塵外；總攬湖山落酒邊。勝日騁懷圈盡醉，兒能傳遍共欣然！

容蓮鄉

（前題）

念三雅會人同健；第一相逢月正圓。點硯梅花添氣峻；映簾竹影暗搖烟。好憑佳節聯高詠，暢叙歡情莫問年。

（其二）

共醉春風不夜天。樓頭雜選影翩翩。噬酒森情還幾缽；看燈雅興更投壺。豈到毫端幾欲說。忽然微笑撚吟鬚。豈前讒展人何闊；座上弦歌道不孤。

李仰坤

（前題）

今宵花月都爭艷，倩影難描愧老夫！溯從甲午數華年。展卷時懷三百篇。海域幾曾忘歲月？江樓今又共嬋娟。豐圖彷彿龍呈瑞；嘯詠飛揚月正圓。有酒不妨同一醉，夜深餘韻尚留連。

葉惠波

（前題）

幸運樓頭共舉觴。龍年社友喜洋洋。廿三週紀逢嘉會，韻豐題詩好發揚！

丘松生

（前題）

社慶於今又一年。聯吟燈下樂無邊。愁無醫藥醫家國；却有忠肝學聖賢。張海豪情與絕學；追公逸興植清蓮。嘔心得句爭盧舔，看取文章值萬錢。

黎國偉

（前題）

斗酒百篇傳李白，仙才豪興兩相因。月圓花好人增壽；茶熟醞酣氣合氤。大塊文章欣假我；陽春烟景喜怡人。況逢知己何辭醉？海內天涯若比鄰。

陳年柏

（前題）

神龍啓瑞彩飄浮。喜頌同添海屋籌。火樹銀花十五夜；風人社慶二三週。史因正氣彰狐筆；詩愛貞忠寫臥游。愧以侄儂虛末座，多君聯玉紀千秋。

勞經綸

（前題）

入春桃李爭春發，粉粉朱朱費品題。生色滿園開倦眼；游絲鵲樹補疏枝。風和藹樂承朝露；日暖新枝茁嫩芽。貞下起元生不已，蓬萊佳氣撫芳華。

（其二）

今似龍年逢社慶，燈塲月下會斯文。

何世强

（前題）

又逢社慶廿三春。依舊東風醉雅人。新歲迎來龍矯捷；壯心能喚馬精神。早知名利危機感；不及江湖自在身。今日綺筵吟唱玉，相邀把盞勸芳辰。

趙可

（前題）

社慶辰逢夜幾號。廿三周歲會詩盟。滿園桃李添新意；萬戶笙歌雜笑聲。且試揮毫描鳳藻；何妨把盞到雞鳴？分箋共賦陽春曲，俚句吟成任品評。

何國華

（前題）（建除體）

風來百卉弄嬌姿。社稷昇平喜溢眉。廿載相逢春獲酒；三生有幸共研詩。周而復始身恒健；年已重加事轉宜。社友文章皆起鳳，歷觀呈瑞樂春熙。

（其二）

大地桃梅萬樹開。陽春烟景又重來。龍騰滄海從飄散；電別芳城幾歲回。剪燭論文消世慮；題詩迎月仗豪才。環天四顧無烽火，雅會元宵醉舊醅。

……詞……

人月圓

何敏公

（風社廿三週年社慶）

廿三樁旎芳辰媲，歡聚慶龍年。墨池化雨，春風助筆，生色增美。佳期不斷，筵開雅集，詩詠新篇。燈紅燈綠，翩翩裙屐，人月同圓。

賣花聲

勁草蕭瑤笙

（前題）

海角久栖遲。國驚忘機。向江湄勃舊約，共話孫期。隄柳碧垂絲。綠水漣漪。春色酣然濃似酒，滿注金卮。作閒芳信到天涯。正逢花好月圓時。

鷓鴣天

歐一鷗

（前題）

大塊文章假自然。社盟又慶廿三年。詩懷借得乾坤奧；畫意描將景物妍。佳氣滿，月初圓。筵開不夜太平天。元宵燈火流光處，彤管生輝映醉顏。

集賢賓

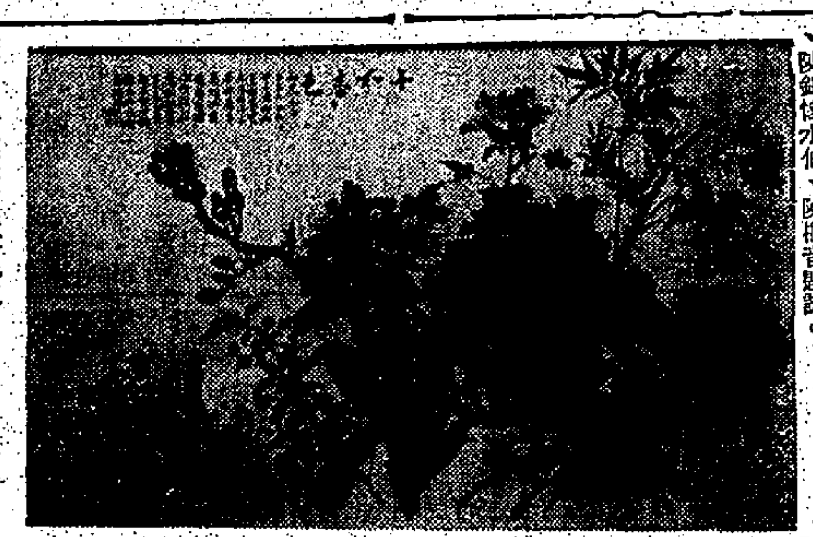
（前題）**周儀**

月明星明光澄澹，元夜春風。紫烟香篆卍字綺。照眼玲瓏。綵仗迎祥，萬戶，青旗，接踵千衢。曲譜良宵永，傳杯斝，瑪瑙盈鍾。此日人間天管上。應起樂融融。正風天春「廿三」臨。詩豐麗文宗。美裁蠻鑄斑雪，璃閣飛龍。界軸珠璣垂露，淡綠染紫宜紅。笛音清姿梅花弄，題燈句，摘韻求工。雅會自燃椽，德化凝酒中。

端照登樓把酒資歷圖；座吟詩脱俗分。腕底盤拏翻古篆（注）；壽中橫嶽起祥雲。毫端入練皆光彩，飽受天和吐淑芬。（注：杜甫贈李潮小篆「蛟龍盤拏肉倔強」。）



（梅廣惠書法）



「十分春色圖」風社合作畫

丙辰元月十五日，風社廿三周年社慶雅集。呂化松牡丹石、趙洪萬年青、梁哲葆華英、李撫虹竹、羅天和杏園、宋榮祖海棠、何敏公吉慶果、陳錦懷水仙、陳桐音題誌。

赫伯來德輪船公司董事指出 經濟復甦貨運好轉 航運困境仍未解除 去年定期航綫利潤較前年銳減

（特訊）目前各先進國……未有顯著進展。赫伯來得……在該公司臨時研究報告……遙，因此運油業在沒計劃……潤暴跌。至於旅遊方便，……赫伯來得董事繼續透……年顯著減少。主要付運貨……往年減少百分之四，加上……實。

「雖然世界各地經濟……難預測有任何進展。各造……付貌利的競爭；旅遊方面……更多利潤。該公司去年十……之利潤都不能填補定期貨……工退休金制度以保持該公……

截至去年十二月三十……型船隻行走定期服務航綫……十一艘商船），其中有十……貨箱輪，並分別於一九七……德之輪船得貫逢七十五萬……個二十呎貨箱及九千七百……倉。

由本年始，赫伯來德……RT GMB H BREMEN公……兩艘（共重六萬九千噸）已與赫伯來德輪船公司簽署長期租約。該公司並與南美巴事馬赫伯來德國際輪船公司合作，派出一艘特大油輪，六艘商船及三艘散裝船加入服務行列。

……有五十五艘不同類……國際）輪船公司屬下……該公司已訂購八艘……四十艘直屬赫伯來……萬七千八百七十二……二千七百七十二個貨……船……BULKSCHIFFAH……重二十四萬噸，其中……原事高士先生。

航訊

輪船電話

公司名稱	電話
小山	四五八一五一
大西洋	二三二〇〇七
大阪三井	二四〇一七一
川崎	二五六一二一
太平洋	二三七一九一
太平船務	二二六一七四
太古	二四六一九一
太來	二四七七一
天祥	二四三一九九
日本郵船	二四八〇八一
山下新日本	二四九六〇一
中央	二三七一九〇

尚有航訊刊在四張三頁

印航調整飛行班次 配合夏令時間實施

（特訊）印航……

SHOWA LINE

亞洲雅士輪 "ASIA ACE"（VOY.14）

飛航雅士輪 "CLIPPER ACE"（VOY.3）

總代理：中央航業有限公司

入口船期表

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
昌洋丸	SHOYO MARU	日本	廿一	中央
伯洋丸	HAKUYO MARU	日本	廿一	中央
東方隆昌	ORT.CHARGER	美國	廿一	港郵
派摩利	PIONER PRIMORYA	東京	廿一	華林
沙法拉	SARFARAZ RAFIQI	日本	廿一	東海
佳珍	GURJAN	日本	廿一	東祥
康安	HORNED OWL	日本	廿一	協成
新紐約	ZIM NEW YORK	美國	廿一	新興行
[illegible]	SULU CAREER	上海	廿一	[illegible]
大羅利	DIE LORELEI	日本	廿一	永泰
海洋二號	OCEAN 2	日本	廿一	大源
[illegible]	ASIA RAN	日本	廿一	[illegible]
里約熱內盧丸	RIO DE JANEIRO MARU	新加坡	廿二	[illegible]
立頓翡翠	NEPTUNE EMERALD	歐洲	廿二	怡和
愛琪娜	ANGELINA	高雄	廿二	[illegible]
東方企業	ORT.ENTERPRISE	澳洲	廿二	[illegible]
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	日本	廿二	大三
哥迪高夫	GRODEKOVO	加拿大	廿二	華林
巴羅倫那丸	BARCELONA MARU	日本	廿二	大三
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	美國	廿二	馬士基
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	廿二	馬士基
梭力	SOLEK	天津新港	廿二	永泰
東海	TUNG HAI	高雄	廿二	東海
比西亞	BRASSIA	日本	廿二	大源
九龍灣	KOWLOON BAY	高雄	廿二	太古
十一月七號	NOVEMBER 7 TH	日本	廿二	[illegible]
越洋丸	ETSUYO MARU	日本	廿二	東源
東[illegible]	EASTERN MERCURY	馬尼拉	廿二	東源
旭光丸三號	KYOKKO MARU 3	基隆	廿二	川崎
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	新加坡	廿二	福來
航運昌	MARINE STAR	釜山	廿三	新興行
二口丸	EUTAMI MARU	日本	廿三	[illegible]
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	三藩市	廿三	[illegible]
邊多倫	BENDORAN	英國	廿三	太古
[illegible]	CLIPPER ACE	日本	廿三	[illegible]
海昌	TSAI CHING	高雄	廿三	[illegible]
[illegible]	TENDO	基隆	廿三	新興行
[illegible]	FROTABEIRA	馬尼拉	廿三	華邦
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國	廿三	馬士基
[illegible]	ZUIDERKERK	歐洲	廿三	[illegible]
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	廿三	[illegible]
藍塘洲	LAMTONG CHAU	高雄	廿三	香島
[illegible]	HEL	歐洲	廿三	天祥
華盛頓	WASHINGTON	美國	廿三	[illegible]
明信	MING SHING	馬尼拉	廿三	明仁
力仙娜	LAKSANA 1	日本	廿四	天祥
航運昌	MARINE STAR	釜山	廿四	新興行
安華	ASIAN REWARD	澳洲	廿四	太古
東方通商	ORT EXPORTER	歐洲	廿四	[illegible]
[illegible]	EVER BRIGHT	日本	廿四	[illegible]
[illegible]	FERNVIEW	日本	廿四	百保利
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK	日本	廿四	[illegible]
丸井丸	MARUI MARU	日本	廿四	中央
海民	HAI MING	基隆	廿四	永裕
丹巴沙二號	DENPASAR 2	曼谷	廿四	[illegible]
士打福岡	STRAAT FUKUOKA	日本	廿四	[illegible]
約瑟喜士	JOSEPH HEWES	美國	廿四	[illegible]
[illegible]	SL.FINANCE	美國	廿四	[illegible]
長洲	CHEUNG CHAU	日本	廿四	[illegible]
太子田	PRINCE FIELD	日本	廿四	[illegible]
滙來二號	HUEI LAI 2	基隆	廿四	[illegible]
青星二號	YOUNG STAR NO. 2	釜山	廿四	[illegible]
蒲台島	POTOL ISLAND	日本	廿四	香島
安佳	ASIA PARK	高雄	廿五	東安
士拉和	WLADYSLAWOWO	歐洲	廿五	天祥
杜魯門總統	PRES.TRUMAN	美國	廿五	總統
太平皇后	PACIFIC QUEEN	關島	廿五	東源
渣拿丹雅	JALADHANYA	新加坡	廿五	[illegible]
湯瑪斯馬士基	THOMAS MAERSK	歐洲	廿五	馬士基
力高士船長	MASTER NICOS	日本	廿五	大三
士打金巴倫	STRAAT CUMBERLAND	新西蘭	廿五	[illegible]
地中海	MEDITERRANEA	歐洲	廿五	天祥
海嘐	OCEAN HARVEST	日本	廿五	大三
利本納	LIPUNAN	日本	廿五	[illegible]
加路事	KAROTUA	日本	廿五	[illegible]
太平皇后	PACIFIC QUEEN	關島	廿六	[illegible]
費南度怡美利	FERNANDOEVERETT	印尼	廿六	[illegible]
哥迪高夫	GRODEKOVO	西雅圖	廿六	[illegible]
金熊	GOLDEN BEAR	加州	廿六	[illegible]
東星	EASTERN STAR	日本	廿六	[illegible]
美國百靈	AMERICAN LARK	美國	廿六	[illegible]
海洋	OCEAN HARMONIA	新加坡	廿六	[illegible]
昌[illegible]	FORTUNE TRADER	高雄	廿六	[illegible]
力打萊茵	NEDER RIJN	歐洲	廿六	[illegible]
斯利德	SLIDRE	關島	廿六	[illegible]
海洋	OCEAN PRIMA	新加坡	廿六	[illegible]
大洋丸	TAIYO MARU	日本	廿六	[illegible]
列地蒂萊克	LETITIA LYKES	美國	廿七	[illegible]
高力勤	KORRIGAN	歐洲	廿七	[illegible]
南非古吉蘭	S.A.KRUGERLAND	歐洲	廿七	[illegible]
鎌倉丸	KAMAKURA MARU	歐洲	廿七	[illegible]
[illegible]	BULSOOK	曼谷	廿七	振盛行
聖比斯	ST.PRINCE	日本	廿七	大源
金湖	GOLDEN LAKE	日本	廿七	[illegible]
寶利怡美利	PABLOEVERETT	釜山	廿八	[illegible]
派拿安基	PONER SLAVYANKI	東京	廿八	[illegible]
利來碧琪	LLOYD BAKKE	日本	廿八	[illegible]
長[illegible]	EVER SUMMIT	高雄	廿八	[illegible]
[illegible]	BENNET BREEZE	日本	廿八	[illegible]
[illegible]	ST.BARONESS	日本	廿八	[illegible]
派珠高基	PIONER CHUKOTKI	海參威	廿八	[illegible]
菲安東尼	PHIL.A.LUNA	馬尼拉	廿八	[illegible]
海洋	OCEAN HAPRINESS	新加坡	廿八	[illegible]
[illegible]	ROWANBANK	馬尼拉	廿八	[illegible]
汎太貿易家	TRANS PACIFIC TRADER	日本	廿八	[illegible]
[illegible]	MUNESHIMA MARU	南非	廿八	[illegible]
[illegible]	HARTVIG MARU	日本	廿九	[illegible]
[illegible]	TOMOSHIMA MARU	日本	廿九	[illegible]
東[illegible]	EASTERN HONOUR	日本	廿九	[illegible]
東[illegible]	EASTERN MINICON	馬尼拉	廿九	[illegible]
百得州	S.OF H. PRADESH	美國	廿九	[illegible]
高麗鳳凰	KOREA PHOENIX	基隆	廿九	[illegible]
亞洲雅士	ASIA ACE	高雄	廿九	[illegible]
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	美國	廿九	[illegible]
佛列安使	FRIEDRICH ENGELS	歐洲	廿九	[illegible]
蒙大拿	MONTANA	美國	廿九	[illegible]
[illegible]	STAR ALTAIR	日本	三十	[illegible]
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本	三十	[illegible]
利打馬士基	RITA MAERSK	日本	三十	[illegible]
澳洲企業	AUST.ENTERPRISE	澳洲	三十	[illegible]
東城	KOTA TIMUR	上海	三十	[illegible]
[illegible]	UNION HOPE	釜山	三十	[illegible]
[illegible]	CHAR HSING	高雄	三十	[illegible]
泰城	KOTA AGUNG	日本	三十	[illegible]
[illegible]	PRINSENDAM	曼谷	三十	[illegible]
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	新加坡	三十	[illegible]
他輔總統	PRES.TAFT	美國	三十	[illegible]
倍曜	PRIAM	歐洲	一日	[illegible]
[illegible]	D.F.FAJEMIROKUN	日本	一日	[illegible]
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	一日	[illegible]
[illegible]	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	一日	[illegible]
長城	KOTA PANJANG	新加坡	一日	[illegible]
安琪	C.K. ANGEL	日本	一日	[illegible]
[illegible]	M.OLIMINSKY	日本	一日	[illegible]
麥運	SL.MCLEAN	日本	一日	[illegible]
士打香港	STRAAT H.K.	新加坡	一日	[illegible]
飛航雅士	CLIPPER ACE	巴生港	一日	[illegible]
遠東友誼	F.E.FRIENDSHIP	巴生港	一日	[illegible]
[illegible]	GLORIOUS COUNTRY	巴生港	二日	[illegible]
日本熊	JAPAN BEAR	加州	二日	[illegible]
珍昌	PEARL STAR	日本	二日	[illegible]
[illegible]	TOURVILLE	基隆	二日	[illegible]

出口船期表

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
美洲綫				
嘉培利	KAPELLE	墨西哥灣	廿一	隆華
士打名古屋	STRAAT NAGOYA	南美	廿一	渣華
出口貿易	EXPORT COMMERCE	紐約	廿一	卑拿
東方理財家	ORT.FINANCIER	加州紐約	廿一	港郵
丹帥	M.M.DANT	西雅圖溫哥華	廿二	怡和
愛琪娜	ANGELINA	加勒比海	廿二	海洲
哥迪高夫	GRODEKOVO	加州	廿二	華林
新紐約	ZIM NEW YORK	洛杉磯紐約	廿二	新興行
季候風	MALMROS MONSOON	紐約美國大西岸	廿二	百保利
安娜馬士基	ANNA MAERSK	加州紐約	廿三	馬士基
西班牙丸	SPAIN MARU	加勒比海	廿三	川崎
旭光丸三號	KYOKKO MARU 3	美國西岸	廿三	川崎
福他比利	FROTA BEIRA	南美	廿四	華邦
約瑟喜士	JOSEPH HEWES	紐約新奧爾良	廿五	海洲
杜魯門總統	PRES.TRUMAN	加州紐約	廿五	總統
士啟	SL.FINANCE	美國	廿五	海陸
長輝	EVER BRIGHT	加勒比海	廿五	利群
列地蒂萊克	LETITIA LYKES	墨西哥灣	廿六	怡和
金熊	GOLDEN BEAR	加州	廿六	卑拿
美國百靈	AMERICAN LARK	加州紐約	廿七	美輪
派珠高基	PIONER CHUTOTKI	加州西北太平洋	廿八	華林
亞洲雅士	ASIA ACE	羅省聖地牙哥	廿九	山下
高麗鳳凰	KOREA PHONEIX	美國西岸	廿九	大平
菲安東尼	PHIL.A.LUNA	沙灣拿紐約	廿九	大工
西班牙丸	SPAIN MARU	加勒比海	三十	川崎
他輔總統	PRES.TAFT	加州西北太平洋	三十	總統
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	加州紐約	三十	馬士基
利來碧琪	LLOYD BAKKE	溫哥華	三十	鐵行
蒙大拿	MONTANA	舊金山加州	三十	怡和
百得州	S.OF HIMACHAL PRADESH	加州西北太平洋	三十	東亞
倍曜	PRIAM	溫哥華委內瑞拉	一日	百保利
飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	一日	山下
遠東友誼	F.E.FRIENDSHIP	美國西岸	一日	川崎
麥運	SL.MCLEAN	美國	二日	海陸
日本芷那	JAPAN CANELA	加勒比海	三日	泛洋
派摩利	PIONER PRIMORYA	加州溫哥華	四日	華林
美國太空人	AM. ASTRONAUT	加州紐約	四日	美輪
奎松總統	PRES.QUEZON	加勒比海	四日	泛洋
威沙達馬	VISHVA DHARMA	東加拿大	五日	東亞
日本熊	JAPAN BEAR	加州	五日	卑拿
長光	EVER SHINE	紐約	六日	利群
新滿地可	ZIM MONTREAL	洛杉磯紐約	六日	新興行
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	紐約	六日	總統
士打那蘇	STRAAT NASSAU	南美	七日	渣華
東方導師	ORIENTAL EDUCATOR	加州紐約	七日	港郵
安諾馬士基	ARNOLD MAERSK	加州紐約	七日	馬士基
太平	TAIPING	紐約美國東岸	七日	百保利
華爾馬萊克	VELMA LYKES	墨西哥灣	七日	怡和
福他里奧	FROTARIO	南美	八日	華邦
日本熊	JAPAN BEAR	加州	八日	卑拿
歐洲綫				
麥杜時	MATROZOS	漢堡鹿特丹	廿一	東方
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	南安普頓漢堡	廿一	太古
萬寶蘭丸	MONT BLANC MARU	巴塞倫那馬賽	廿二	大三
派摩利	PIONER PRIMORYA	倫敦漢堡	廿二	華林
江西	SULU CAREER	漢堡鹿特丹	廿三	泛洋
九龍灣	KOWLOON BAY	南安普頓漢堡	廿三	太古
立頓翡翠	NEPTUNE EMERALD	倫敦漢堡	廿三	怡和
利加安	LYCAON	利物浦漢堡	廿三	太古
希爾	HEL	鹿特丹漢堡	廿四	天祥
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK	漢堡不來梅	廿四	馬士基
巴羅倫那丸	BARCELONA MARU	地中海	廿四	大三
東方通商	ORT.EXPORTER	漢堡鹿特丹	廿五	港郵
邊多倫	BENDORAN	里斯本鹿特丹	廿五	太古
力打萊茵	NEDER RIJN	熱那亞馬賽	廿七	寶隆
高力勤	KORRIGAN	鹿特丹漢堡	廿七	寶隆
派拿安基	PIONER SLAVYANKI	倫敦漢堡	廿八	華林
鎌倉丸	KAMAKURA MARU	漢堡不來梅	廿九	日郵
汎太貿易家	TRANS PACIFIC TRADER	漢堡鹿特丹	三十	東方
佛列安使	FRIEDRICH ENGELS	鹿特丹漢堡	三十	東亞
萊茵丸	RHINE MARU	漢堡不來梅	五日	大三
朱蘭地亞	JUTLANDIA	鹿特丹哥本哈根	六日	寶隆
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	熱那亞馬賽	六日	總統
畢爾根丸	BERGEN MARU	地中海	八日	大三
威斯達吉	WESTERKERK	熱那亞馬賽	九日	寶隆
地中海	MEDITERRANEA	巴塞倫那馬賽	九日	天祥
江傳	TASMAN BAREER	歐洲各大港口	十日	泛洋
派珠高基	PIONER CHNKOTKI	倫敦漢堡	十日	華林
賓嘉些路加	BUNGA SEROJA	鹿特丹漢堡	十日	萬邦
星洲榮譽	SINGAPORE PRIDE	漢堡鹿特丹	十日	港郵
賓嘉坦桑	BUNGA TANJANG	鹿特丹漢堡	十日	萬邦
利達多	RYTTERDAL	鹿特丹安特衛普	十一	多利順
愛爾丸	ELBE MARU	漢堡不來梅	十三	大三
澳洲綫				
東方企業	ORT.ENTERRISE	澳洲	廿三	港郵
安華	ASIAN REWARD	澳洲	廿四	太古
愛華樂	ADVARA	澳洲	廿四	福來
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	弗里曼特爾	廿五	鐵行
蒲台島	POTOI ISLAND	澳洲	廿五	香島
士打金馬輪	STRAAT CUMBERLAND	新西蘭	廿八	太古
澳洲企業	AUST.ENTERPRISE	澳洲	一日	怡和
印·巴·中東綫				
先運賓來	STRATHBRORA	波斯灣	廿一	鐵行
亞宜地	AYUTHIA	班加西的黎波里	廿一	寶隆
金發	GOLDEN FALCON	遮打亞美巴	廿一	聯華
沙法拉	SARFARAZ RAFIOI	可倫坡	廿二	東海
東城	KOTA TIMUR	波斯灣	廿二	太平
十一月七號	NOVEMOER 7 TH	的黎波里	廿三	泛亞
二見丸	FUTAMI MARU	的黎波斯班加西	廿四	日郵
藍塘洲	LAMTONG CHAU	紅海	廿四	香島
海昌	TSAI CHING	遮打	廿四	船政
德都	TENDO	吉布匠依力	廿四	新興行
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	紅海	廿四	大三
新明仁	NEW MINGREN	遮打	廿五	明仁
長洲	CHEUNG CHAU	波斯灣	廿五	香島
加路事	KAROTUA	卡拉奇	廿六	東海
渣拿丹雅	JALADHANYA	印度	廿六	天祥
利本納	LIPUNAN	杜拜科威特	廿七	和風
力打萊茵	NEDER RIJN	的黎波里	廿七	寶隆
青港	GREEN HARBOUR	遮打波斯灣	廿九	東方
海坦一號	SEA THAND 1	班加西的黎波里	三十	泛亞
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	吉大港仰光	一日	福來
星明	STAR ALTAIR	波斯灣	一日	福來
泰城	KOTA AGUNG	紅海	二日	太平
東城	KOTA TIMUR	波斯灣	二日	太平
士打富譚美	STRAAT FUTAMI	波斯灣	六日	渣華
日昇	SUNRISE	巴士拿	七日	東方
碧度亞	IBN BATTOTIAH	波斯灣	七日	怡和
渣拿蒲地	JACAMOTI	印度波斯灣	八日	天祥
佐渡春丸	SADOHARU MARU	波斯灣	十一	日郵
愛快	GALLANT EXPRESS	波斯灣	十二	東豐
東南亞綫				
長城	KOTA PANJANG	新加坡庇能	廿一	太平
國寶	TREASURE COUNTRY	西貢	廿一	中菲
大羅利	DIE LORELEI	曼谷	廿一	永泰
海洋二號	OCEAN 2	新加坡巴生	廿一	大源
大利星	BARNES/STAR	馬尼拉	廿二	中央
第19義宗丸	GISO MARU 19	新加坡	廿二	船聯
昌洋丸	SHOYO MARU	馬尼拉	廿二	中央
比西亞	BRASSIA	新加坡巴生	廿二	大源
佳珍	GURJAN	新加坡巴生	廿二	東祥
美上美	MAH BULAKUL	曼谷	廿二	振盛行
第21金力丸	KINRIKI MARU 21	新加坡	廿二	東祥
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡庇能	廿二	順昌
可達馬士基	HERTA MAERSK	曼谷新加坡	廿二	馬士基
美上美	MAH BULAKUL	曼谷	廿三	振盛行
多宇治	TOWUTI	印尼	廿三	亞利來
比西亞	BRASSIA	新加坡巴生	廿三	大源
越洋丸	ETSUYO MARU	新加坡巴生	廿三	東源
東羅	EASTERN MERCURY	馬尼拉	廿四	東源
東安	EASTERN ANNA	新加坡	廿四	天祥
新海順	NEW HYSAN	雅加達泗水	廿四	聯航
美滿	AMERICAN MAIN	新加坡曼谷	廿五	美輪
太子田	PRINCE FIELD	新加坡庇能	廿五	協成
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	廿五	順昌
丹巴沙二號	EENPASAR 2	曼谷	廿五	東源
力仙娜	LAKSANI 1	新加坡	廿五	天祥
丸井丸	MARUI MARU	馬尼拉	廿五	中央
大洋丸	TAIYO MARU	新加坡巴生	廿六	永泰
安佳	ASIA PARK	雅加達三寶壟	廿六	東安
華月	MINI LUNAR	馬尼拉	廿七	美輪
昌運	FORTUNE TRADER	新加坡	廿七	海聯
寶利怡美利	PABLOEVERETT	新加坡印尼	廿八	福來
聖比斯	ST.PRINCE	新加坡	廿八	大源
台灣·日本·釜山綫				
大同	TA TUNG	高雄	廿一	東海
海華	HALLVARD	日本	廿一	多利順
美麗星	MARY STAR	釜山	廿二	新興行
海龍	HAI LONG	基隆	廿三	永裕
旭光丸三號	KYOKKO MARU 3	高雄日本	廿三	川崎
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	廿四	東海
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	日本釜山	廿四	福來
東海	TUNG HAI	高雄	廿五	東海
青星二號	YOUNG STAR 2	釜山	廿六	佳航
航運星	MARINE STAR	釜山	廿六	新興行
明智	MING CHIH	基隆	廿六	明仁
太平皇后	PACIFIC QUEEN	關島	廿六	東源
士拉和	WLADYSLAWOWO	日本	廿六	天祥
海民	HAI MING	基隆	廿六	永裕
滙來二號	HUEI LAI 2	基隆	廿七	東海
非洲綫				
士打名古屋	STRAAT NAGOYA	南非	廿一	渣華
力高士船長	MASTER NICOLS	西南	廿五	大三
士打福岡	STRAAT FUKUOKA	西非	廿六	渣華
海嘐	OCEAN HARVEST	東非	廿六	大三
明信	MING SHING	西非	廿七	明仁
南非古吉蘭	S.A.KRUGERLAND	南非	廿八	怡和

今日空郵（星期三）　截郵時間

夏威夷	上午十一時
台灣、菲律賓、星加坡、馬來亞、沙勞越、沙巴、汶萊、印尼	正午十二時
西德	下午三時
紐西蘭	下午四時
印度、孟加拉、尼泊爾、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、瑞士、芬蘭、葡萄牙、西班牙、美國東岸、阿根廷、牙買加、墨西哥、哥斯達尼加、南非、葡屬東非、扎伊爾、巴基斯坦、也門、黎巴嫩、塞浦路斯、叙利亞、阿富汗、沙地阿拉伯、巴林、科威特、南韓、意大利、以色列、法國、希臘、澳洲、杜拜、奧地利、馬拉加斯、蘇利文	下午五時
美國西岸、中南美洲、泰國、日本、緬甸、加拿大	下午六時

航訊

增加班次、加强服務 日航港加航綫班機 全程採珍寶機飛行
復活節假期遊日及美加旅客均有所增加

（本報訊）日本航空公司已由本月份起調整航期，加强服務，使乘客獲得最便利旅程及最佳享受，據該公司營業經理楊若誠表示：現航行自本港至溫哥華綫已全程使用豪華舒適的七四七珍寶客機服務，每週飛航該綫的珍寶客機增加達四班次，每星期一、三、五日下午三時至日本開出，下午六時五十分便抵東京，在機場停留一小時十分左右再直航溫哥華，班次頻密，航時準確，冠於同儕，尤其新增星期日班次，更受到一般旅客歡迎，因親友接機，益形便利。

又據楊經理透露：本年復活節假期，該公司各綫遊客均告增加，尤以港日綫及美加綫增幅更著，去年乘日航機旅行日本的旅團遊客約為六百餘人，本年已增至一千餘人，加幅已達百分之六十強，一般遊客多嚮往遊覽鹿兒島，該地風景幽美，寧靜清新，至能給予遊客一個最佳假日享受，航美加綫參加者亦甚衆，打破去年的紀錄。圖：本月起以豪華的珍寶客機全程飛航香港至溫哥華綫。

英航高級空姐 離港赴英成婚

英國航空公司高級空中小姐李奧婷，將於本月內辭退英航之職，離港赴英成婚，然後往日本定居。

李小姐服務英航已有三年，負責訓導亞洲區之英航空姐。

英航部份空姐凡八十人之衆，日前假座夏宮夜總會為李小姐餞行。圖為席中所見，左起為周雪雯、羅麗影、李蘊彥、高級空姐黎玉琼、宋慧靈及李奧婷。



印航配合夏令時間 增加航機班次
每週四班早機兩班夜機經港至日本

（本報訊）印航配合夏令時間，增加航機班次，新時間表於四月一日起生效。主要是以波音七四七客機來往印度與澳洲，每週兩班，其中一班從孟買至雪梨，途經馬德拉斯、星加坡及柏斯，另一班則為特快班機，由孟買直達柏斯及雪梨。

此外新時間表並提供新訂的印度、日本航綫班期，每週有四班早機及兩班夜機經香港至日本。印航班機從孟買至波斯灣已增至每週十一班。最近印航並宣佈將格達加入此航綫範圍內。

印航每週兩班由孟買至莫斯科之班機，已擴展至倫敦，飛行星期三出發，途經荷蘭之阿姆斯特丹。

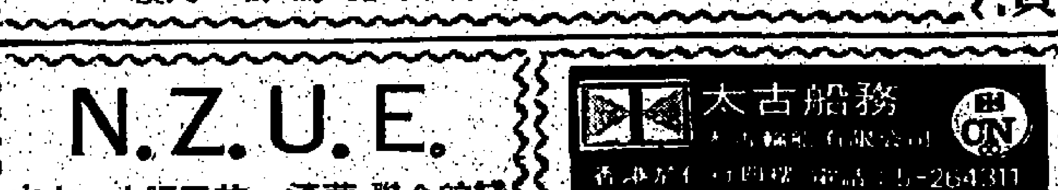
日航珍寶機雄姿

航空公司電話

公司名稱	電話
大韓	三三五一七七
巴基斯坦	六六四七七〇
日航	二三〇〇八一
中國	二三四八〇二
中華	二四九三二一
比航	二三五一七一
加航	二三七〇〇一
西北	二四三〇六一
全日	二五一三〇六
南非	二六二二二一
印度	六六〇三七六
泛美	二三一一一一
法航	二四八一四五
星航	二五四四一一
東航	二三三一一一
港航	二七七五二一
英國海外	二二九一〇一
環球	二四五〇五一
馬航	二四四一二一
泰國	二四二一四一
埃及	二四五一三一
埃塞俄比亞	六七三九六一
新西航	二四九〇四一
德航	二三二六八九
荷蘭	二二〇〇八一
國泰	二五一二一一
越航	二三一三一一
非航	六六二三七三
寰航	二三七〇四一
瑞士	二四四一六一
嘉魯達	二二五〇三三
緬甸	二四〇〇〇一
澳航	六七二三六一
澳洲	二二九一〇九



尚有航訊刊在四張二頁



麥當雄鄭重聲明 大家姐主題曲並無影射之意

【電視圈】

△麗的電視年輕編導麥當雄昨（二十日）鄭重否認外傳他日前正在拍攝的片集「大家姐」主題曲歌詞內容有影射或貶低任何電視台的用意。

麥當雄特別強調可能外間對歌詞內容有所誤會，因此在解釋這項誤傳之時，他出示「大家姐」主題曲內容如下：「大家姐佢係得嘅，威振江湖嚇窒惡爺，黑幫退避三舍，大家姐佢係得嘅，機智聰明惡賊冇得啦，敢作敢爲實任最肯捱，大家姐好嘢，待屬下冇偏心，認眞唔係少嘢，好似兄弟，胸襟滿邁，爲人正氣不怕詭計，鼠輩咪亂嚟，大家姐你係得嘅，打抱不平，救助弱者，街坊齊話你好嘢，街坊齊話你好嘢。」

從這首歌詞看來，並無任何影射他台之意，乃是麗的電視有意藉「大家姐」這個人物角色塑造出一個女英雄豪傑的形象。

這位因拍攝十大奇案一集成名的年輕編導表示，從事電視工作以來，他一直抱着一種謙虛的學習態度，他的挑戰精神只應用在拍攝電視劇的工作方面，從不會應用在對付其他電視台的人或事方面。

麗的電視台爲澄清誤會，以示觀聽，特由「大家姐」的編導麥當雄發表申明如上。「大家姐」目前正在密鑼緊鼓加緊拍攝中，預料五月初即將推出，屆時各位觀衆當可進一步認識這位深具江湖義氣的女中豪傑，事實更可以證明一切。

麗的早晨節目反應甚好

△麗的電視利用人造衛星直接轉播世界新聞的「早晨」節目，開播之後，即受到觀衆歡迎。

「早晨」節目是每日在清晨六時五十五分開始播放直至八時後，這段時間正是大部份市民準備上班的時刻，他們可以一邊吃早餐一邊看到最新世界各地消息，英美股票金融行情及本港突發新聞，是日天氣預測等。這些對於外出工作市民都有所幫助。有些資料更可以作爲市民當日營業參考。

據麗的發言人表示，麗的「早晨」節目，是用衛星直接播映，並不是經過整理，錄影後才播，所以能在第一時間推出。本來，用第一時間播出，新聞報告員沒有充份時間去準備及翻譯，這是個難題。但是蕭若元有豐富的新聞報告經驗及知識，所以能勝任愉快，而負責以英文報告的譚瑪氏也是著名播音員，有輕車熟路的表現。

發言人又稱，「早晨」節目在播映時間內，新聞報告員不斷用中英文報導各方動態，循環不息，務使觀衆不會錯過任何新聞。同時，倘有重大新聞發生，「早晨」節目播映時間將會作適當延長，使觀衆可以繼續收看，得窺全豹。

▲意大利以拍諧謔的英雄人物擅長，圖爲在「行運傻佬」中，佐治希爾頓的「劍碧羅羅」替身，其人其技空前絕後的神化。

井莉生病羅烈撞期 楚原今回頭又痛

井莉因胃潰瘍入院，楚原的「天涯明月刀」目前趕拍的正是井莉的戲，羅烈又擅期，已經被迫從中班改爲晚班，狄龍又要趕去張徹處報到，拍「擂台」，看來，楚原有點頭痛了。

不過，不需要爲楚原担心。他「七十二家房客」那樣大的卡士，又是趕戲，他也沒躭誤過。他的「大劫案」和「流星蝴蝶劍」一大堆六牌，他應付這類事是很有辦法的，他永遠是無聲無驚（無怨言）地趕完每年四部片。

井莉前一陣已經胃潰瘍，只是沒嚴重到要入醫院，每天帶着麥麵包，藥丸，雖然精神拍戲。記得那天，她還很幽默地問：「喂！哪裏的整容師手藝最好？介紹一個來。」

我被問得傻住了，因我不相信井莉要整容，如要整，八九年前就已去整了，三年前也該去把左邊的牙齒補好，不致於今日，左右兩頰過大過小，她在衆多女影星中，一向不在乎這些，一向以演技和那獨特的氣質取勝。

她說：「也許將來有一天不拍戲了，老了，我要去拉皮，整高鼻子，現在先打聽好，將來不拍戲了，那時向你們打聽不到？打聽去？」

井莉是快樂的，雖然是病中，她也是如此瀟洒，在病床上，可以想像，不呻吟時她那躺[illegible]呱啦呱啦的樣子。

美籍甘草演員 李安達 在意大利走紅

俗諺有句話：「牡丹雖好，還須綠葉陪襯。」這句話用來作電影方面的譬喻，尤爲適合，所謂牡丹者，指戲中的明星靚仔靚女，而綠葉則是那些甘草演員。在目前後生可畏的電影圈中，我們需要更多上年紀的演技派演員，外國片中，如韋榮、尚加賓、詹侯斯頓、喧尼斯飽寧等，都是可圈可點。

美國有一位年近五十的甘草演員名叫李安奴史達，由於他的外貌酷似喧尼斯飽寧，但鋒芒被喧尼斯飽寧搶盡。所以只好遠征意大利，反而成爲意大利當紅的性格巨星。李安奴史達在意大利幾年間，演過幾十部的電影，無論西部片的老牛仔或警長以至古裝片的大將，他都演的淋漓盡致。目前，李安奴的新作是「行運傻佬」，在片中他扮演一名長氣袋神父，口口聲聲天主，但行爲與外貌卻絕不神聖，口頭來假冒劍聖一隨[illegible]思想蠢惡，教佐治希爾頓發生許多笑話。

李安奴史達以前在美國，只充當臨記一般的配角，這與他在意大利的當紅，得令自然有天淵之別，他私底下常對朋友說：「不成名莫氣餒——天生我才必有用。」原來與他一個「美國甘草」，遠征意大利的演員，還有威廉保加，亦是一個美國甘草，但威廉卻因藏有大麻而被追返國，使到缺少演技派的意大利影壇，導演都把矛頭指向李安奴。拍片使他分身乏暇，「行運傻佬」，他比機的主角還遲到，並埋怨因此片工作太細心費時而令他失去回美渡假的機會。

娛樂圈

台灣剪紙藝術展覽 李寶主持開幕剪綵

[illegible]

楊羣的「官人我要」預告片也有兩版本

楊羣[illegible]子後，這幾天又開始大忙起來，他那部新製作「官人，我要……」，已獲電檢處通過，雙線主持人，立刻與他商量，提前上映該片，因爲該院綫很重視這部片，認爲極有收錢把握。

楊羣爲此緊張了，又爲這，又爲那，把復活節的假期，都不能陪兒女出外玩玩，而花光在安排上映前的工作了。

更使楊羣頭痛的是：他的「官人，我要……」，是電檢處下令「官人，我要……」[illegible]片的預告片，當然也是「兒童不宜觀看」了。可是，他的「官人，我要……」排映前，上映的是「碧血天」，「新蘇小妹三難新郎」，「十字路口」等兒童適宜觀看的影片。而電檢處卻規定，兒童適宜觀看的電影放映時，不能映出兒童不宜觀看的電影預告片。如此，楊羣的「官人，我要……」預告片不是沒有機會放映了嗎？

於是，楊羣與余鳳至想出兩全其美的方法，立刻趕剪輯一個兒童[illegible]恬妮與楊羣的床上戲[illegible]原有預告片的時間放映。

「官人，我要……」，原名是「木馬銀鈴」，但是楊羣與余鳳至都認爲，前者更能表現出影片的內容。

▲楊羣的「官人，我要」鏡頭之一：泉州東西塔，又名雙塔，是泉州古城的標誌，圖爲雙塔中之西塔。

爲「十字路口」問題 傳清華趕來港 要與金漢交涉

台灣片商傳清華昨日匆匆忙忙地由台趕來本港，急於要見金漢。可是金漢正忙於錄拍「十字路口」的電視特輯，令傳清華遍尋不獲。傳清華來港找金漢，原因是他在台聽聞金漢在港向新聞界透露，反對「十字路口」一片在台改戲名上映，並與法律界人士洽商，準備在必要時，採取法律行動，阻止台方改變「十字路口」的戲名。爲了這件事，他希望能在港與金漢協商，希望有個圓滿的解決辦法。

此外，傳清華還未收到「十字路口」的拷貝，而該片已排定五月份在台上映，時間短促，他不能不急。同時，他內心亦懷疑金漢可能因不願意片名更改，才有意遲遲不交拷貝，所以他急於找金漢解決這個問題。

傳清華說：講句良心話，「十字路口」一片的確拍得很好，台灣院商方面對該片也一致說好，只是戲名不合台灣觀衆的口味，也容易引起觀衆誤它是一部交通宣傳片，才要改名爲「滴滴血淚滴滴情」，希望金漢能體諒這一點。

在一兩天內，傳清華必然會找到金漢，片名問題看來也必會在彼此協商之下順利解決的。

一雙馴服的犬兒，兩位天眞爛漫的童星，演出了一場動人的好戲，這是「兩公孫」中一鏡頭。

昨拍射鵰白彪再受傷

昨日佳視綜合日提錄射鵰英雄傳，昨係梁小龍首次正式錄映，編導梁玉容力求效果完美，要求梁小龍與白彪交手時，盡量逼眞，果然正式錄映時，刀來劍往，梁小龍就與白彪互不相讓，各取要害，緊張刺激，還是好看，突然，梁小龍長劍一揚，直向白彪右眼刺去，可能小龍就來勢太猛，白彪一時閃避不及，只聽白彪慘呼一聲，鮮血汩汩而下，竟然無法止住，場內頓時大亂，編導梁小龍只得下令暫停錄映，親自偕同梁小龍護送白彪往浸會醫院急救，所幸僅傷及右眼皮，縫了四針後已可出院。查白彪自開拍「射鵰」以來，已有過一次右眼皮受傷紀錄，此次無獨有偶，右眼皮遭刺傷，白彪頻呼不幸中之大幸，應該燒香還神。

「射鵰」因白彪受傷，今（廿一日）起，暫時跳拍梁小龍與孟秋部份。

今日假期麗的增節目

△四月廿一日（星期三）爲英女皇壽辰，爲公衆假期，麗的電視除於上午六時五十五分開始，用人造衛星直接轉播來自世界各地最新消息，英美股票金融行情及本港突發新聞外，尚有許多特備節目，計有九時零五分播映「猿人襲地球」卡通片，九時卅分播映「歐洲歌唱比賽總決賽」，這是一年一度最盛大的歐洲歌唱比賽，於四月三日在荷蘭首都海牙舉行，共有十八個國家參加，陣容鼎盛，歌迷切勿錯過。

十時卅五分則播粵語片「寶鼎明珠」，由文蘭、羅劍郎主演，十二時零五分廣播精彩紀錄片「非洲獵奇」，十二時四十五分播國語長片「淘氣三千金」，由甄珍、岳陽主演。

英文台的特備節目則有下午三時三十八分播出的假日電影「仙童降妖記」。

黃域奉命再執導紀錄片 赴大陸爲潮梅風光選外景

黃域在他執導的影片「武夷山下」上映前夕赴大陸看「潮梅風光」的外景去了。「潮梅風光」是新聯公司要開拍的影片，也是一部紀錄片。

「這是許久以前就決定了的，後來，因爲拍「武夷山下」，只好壓了下來，無法分身，直至最近才有空。」公司又說我拍開這一類片，由我去導可能會更方便，所以，「武夷山下」上映之後才走的。但公司爲早一日開拍新片，就可以早一日有新片上映，而要早開拍，自然就得早選一些外景，我和吳郁兄一起去，要帶上去一些攝影器材，準備把合意的外景拍些回來看看，決定之後，再去正式拍攝。」

頭影心聲

「爲什麼選潮梅地區？有特別原因？」

「原因是有，但不算特別，」黃域吸着烟說：「你知啦，以今天國內情形，每一個角落都值得拍成電影，值得介紹，原不限於潮梅的，但因爲潮梅在海外的同鄉較多，他們都渴望知道故鄉近況，卻又無暇返鄉，我們公司認爲只憑文字是不夠的，百聞不如一見嘛，所以，只是拍成電影，讓他們看看，雖然不是親到故鄉去，未能與親人相會相談，但從電影中看看故鄉的新貌，應該是好的，這便是我們選拍「潮梅風光」的原因。」

黃域放心在「武夷山下」上映前夕離港，可見他對此片信心十足。（林天）

最佳外國影片兩公孫 溝通男女老幼的情感

從電影中慣會愛惡故事，大多以題材集中在孤苦的兒童爲主，由孩子的楚楚可憐的模樣，以至他（她）們苦困的遭遇，厄運，都成爲大家寄予同情的原因，另一方面也令孩子們感受到人生中過程欠缺了愛的烟幕存在裏，他們之去是一種小心靈當中，井未有[illegible]

「兩公孫」一片裏的可愛男孩謝扶利，卻是孩童中幸福的一個，他（她）們雖然未能享盡一切美好的，但給予他小小的心靈上，早已刻上了一幅完美的圖畫，人生是豈善快樂的，還有圍繞在他身旁的人，均對人生充滿了期望，小男孩就是有一個慈祥及充滿愛護的公公，是他獨厚的條件。

父母經常沉醉於創造新生活，可惜沒有實質量力，脫離不開幻想，小男孩跟隨公公過的是面對現實的日子，他體會到自己的生活圈中，除了愛之外，沒有任何東西能牢牢的緊靠他，在他的快樂日子中，佔了大部份是公公給他的，美麗的前景，和人生，是至親的公公讓他享受到的，所以在「兩公孫」中，表揚的是純潔，美麗的愛，卻不是賺人眼淚予人憐憫的影片。

▲珍妮貝運痴心一片，不料「花心大少」恭士高丁名符其實，洞房未完，立即變心。

海洋知識

第七八八期

島嶼的長成

從大洋中陸地的昇降談

毛宗宥

萬年以前有一陸地，火山在大西洋裏面造成了一個山嶽。火山一次又一次的爆發，踊起了龐大的火山岩，到了最後火山岩累積得露出海面，成爲圓錐形的島嶼，其面積的二百平方哩，經過幾千年幾億年，大西洋的波浪把錐形的尖端削平，成爲一個平灘，這就是人們所熟知的百慕達。

凡是遠離陸地，孤立於海洋中間的島嶼，其本質與陸地不同，大陸與海洋底層，其現狀與過去若干年代的狀況無大差異，但島嶼則是變化不居的，今天長成起來，明天也許就毀滅了。除掉少數例外，牠們都是海底火山劇烈爆發的結果，火山爆發本爲破壞的過程，但能夠有創造性的結果，這是很奇特的。

島嶼總是嫵媚的。在茫茫無際的海洋中，看到一塊陸地露出海面就很高興，這或者是人——陸地動物——的本能反應。當我們登上遠洋中孤島時，我們會奇怪：在這大洋中間竟昇起這塊陸地。

火山島之成長，是經過一個艱苦過程的。它的力量拚命在創造，海水的力量則相反地催毀它。一般地說，海洋底層（即島嶼開始成長的地方）相當薄的，厚度不過五十哩，就其所發蒸者而言，是以致留有一些很深的裂痕和罅隙，由於過去冷卻得不均勻，沿着這些脆弱的地帶，地方的溶岩就噴發在海裏。但是，海底火山是與陸地火山不同的，後者爆發時，其噴發物，氣體，溶岩，灰燼等，都[illegible]空中。海底火山則不然，當它在海水壓力下堆積起來，成爲新[illegible]一次又一次噴發出來，火山丘逐漸高到波浪所及的地方，堆積的溶岩和灰岩都被波浪冲擊掉，所以也許有很長的時期是個不斷[illegible]於新的噴發，這一火山丘終於的溶岩也可抵抗波浪的襲擊了，航海圖上要了許多新近發[illegible]

海裏火山噴發，是極平常的[illegible]儀器始能測出，有時一個毫不[illegible]覺到，船舶經過火山噴發區的[illegible]面劇烈騷動，濃厚的蒸汽從水[illegible]似乎沸騰了，泉水從海面噴起[illegible]生物的屍體，以及火山灰燼與[illegible]

[illegible]些山嶽有些是以前的島嶼沉沒[illegible]時代，有的還在五千萬年以前[illegible]己的記憶中，同時，這些海裏[illegible]來的島嶼，牠們正在形成中[illegible]

海洋生物的分布

——根據距陸遠近，海水深淺來劃分——

何亦然

[illegible]

差不多絕大部分海洋生物繁殖在這區，它們也是海洋動物的食料。

（二）遠洋區：海且水漸深，受不到陸地的影響，不但沒有什麼植物。大洋中央，除了特殊的一些動物外，很少有冲積的泥沙等物質，而且大部地方已經找不到常住在這裏的。除了在水溫適宜，水色潔淨的地方，可以密生於大的馬尾藻之類外，這地區的生物絕大部分是些很小的浮游動物，離岸近的，有些低級堆，往往使海洋變色。藻類（矽藻）也能大量聚集，可以充作動物的食料。這些很小的浮游生物因爲繁殖得又多又快，就引起了有些動物不時在那裏游戈，以它們爲食料。碩大無朋的鯨，常到這裏來飽餐大嚼，牠們一張口，就吞噬好幾億小動物到腸胃裏去。凶猛的旗魚也常出沒，此外一類大型魚，體重達五十公斤，作遠距離的旅行，也常在遠洋區邊緣來往，但是它們主要的棲息場所，都常在遠洋區，這些是世界上最奇怪的動物。

（三）深海區：還要到遠洋深處去找，當海水深度達到五百公尺以下時，已經終年不見光亮了；那裏的環境是一片漆黑，到二千公尺以下，更成爲與近海區和遠洋區完全不同的另一個世界。這裏最大的特徵就是植物不能生存，因爲海水每深一公尺，日光照射的浮游藻類也祇限在這條界線以上，而且大部分植物的生存也祇能達一四百公尺的深處已不可能生長，因爲那裏沒有紅，橙，黃等較長光波，祗適宜於陰性的植物繁殖，雖然特強的日光線留下來的紫外線可以透過最澄的海水達到一千五百公尺，但這樣的光線對植物來說已不起什麼作用以下，所以深海區沒有植物的。（未完）

因深海探測而發現的 海洋隱蔽地帶（續）

吳建光

太平洋和印度洋中部都沒有像大西洋裏面那樣長的山脈，但牠們也有較小的，夏威夷羣島就是一個山脈的羣峯，這一山脈經過中部太平洋盤地，約有一千哩之長，吉爾波特GILBERT與馬歇爾MARSHALL羣島則位於太平洋另一山脈的凸出部。東太平洋裏面有一高原連接著南美的海岸與圖阿摩圖羣島，印度洋裏也有一個長的山脈，從印度向南極伸延，很多部分牠比大西洋山脈還要寬，還深些。

海裏山脈與陸地上脈比較起來，那個年代較久？這是個令人困惑的問題。我們從地質學可以知道陸地上山岳形成，火山爆發，地震，以及山崩崖墜等等的大概情形；但是海裏的山岳呢？牠們也是一經形成就固定走了嗎？

有許多跡象可以看出，海底的地殼並不比陸地的更穩定。測震器告訴我們，地殼大部份的騷源是在海裏；向後我們路要講到海裏也和陸地一樣，還有很多活的火山。大西洋山脈很明顯地是起於地殼移動而調整的綫路上；儘管火山的火似乎都熄滅了，但到現在那裏還是大西洋區地殼最多的地方。太平洋盤地的邊緣，差不多全部與火山地震結了不解緣，那些火山有些是經常活動，有的已經死了，有的在長期睡眠狀態，過了幾百年及爆發一下。過了這一邊緣地帶就是斜向深海的陸坡了。由於許多深坑——位於南美海外的，從阿拉斯加沿着亞留申羣島經過日本的，日本與菲律賓羣島以南的——的存在，使我們覺得這一地帶還在形成的過程中而未穩定。

然而，海裏的山岳底幾近於詩人所歌頌的「永恆之山」。陸地的山剛一形成就要受到各種自然力的摧毀。祇有深海裏的山岳，在其成熟以後，就不是一般的侵蝕力量所能及的。牠生長在海底上面，也許在海面上露出一些山峰。這露出海面的（島嶼），經風雨波浪的侵蝕與冲擊，山峰又低沒在水裏。最後這些山峰低沒到海面風浪所不及的地方，也就安全了。到了這裏，再也沒有什麼力量摧殘牠，牠似乎可以永久不變了。

因爲這種關係，海洋中的山岳，其年齡不知比陸地上現存的山脈要古老多少倍。發現中部太平洋山峽的赫斯教授，以爲這些「低沉的遠古島嶼」是在寒武紀以前，或五億年與十億年前之間形成的。照這種說法，則那些山脈的年齡，或與老連志亞統的陸地山脈同樣古老。但是海裏的山岳與陸地上現存的若干山峰（例如少婦山 THE JANGFRAU，埃特納山 MT STNA，兜賽山 MT HOOD）比較起來，其遺跡卻很少了。照赫斯的說法，在亞時期的山脈，當二億年以前阿伯拉幾山脈隆起的時候，太平洋裏面的山脈，其遺跡卻沒有什麼變化；而老連志幾山脈損毀到成爲地面縐紋時，牠已經相當古老了；但到阿帕拉[illegible]化。在六千萬年前，亞爾卑斯 THE ALPS，喜瑪拉雅 THE HIMALAYAS，洛磯 THE ROEHIES，安第斯等山脈高高隆起的時候，海裏山脈已經很古了，也許到了那些山脈夷爲平地的時候，太平洋裏面的山，依然沒有變化。

由於海裏隱藏的地方被我們知道的漸多，於是就一再地發生這個疑問：這些沉沒在海裏的山與傳說中的「沉淪了的大陸」有無關係？

最普通的傳說是關於阿特侖蒂斯ATLANTIS，照柏拉圖的講法，阿特侖蒂斯是一個大島或大洲，位於赫丘利柱THE PILLASS OF HERCNLES的外面。那裏住的都是好戰的人民，由若干強力的國王統治著，他們經常向歐非兩洲的內陸進攻，利比亞LIBYA的大部份也在他們的統治下。他們時常巡游地中海的歐洲沿岸，最後且攻擊雅典，後來一由於一次大地震與氾濫，一天一夜之間，所有的戰士都被淹沒，阿特侖蒂斯也沉入海底了，從那時起這一帶就淤塞得不能航行。

關於阿特侖蒂斯的傳說，流行了好幾百年，後來由於人們致於在大西洋航行，橫渡，乃至探測，於是大家又來猜度這個淹沒了的島的位置，大西洋許多島嶼曾被認爲是一個大陸的殘餘，孤立於驚濤駭浪之中的聖保羅岩更是常被人認爲是阿特侖蒂斯的遺跡。在過去一百年由於大西洋山脈的情形知道的漸多，各種猜度又集中到牠的身上了。

這些活現的想像，是不合事實的。如果大西洋山脈真的曾經露出過海面，那也是在人類誕生以前很久的事情，那會有人住在那裏，像柏拉圖所說的阿特侖蒂斯島呢？從大西洋山脈中取出的岩層來看，那裏所累積的都是典型的遠洋沉澱物，與陸地的冲積無關，其中最早的是六千萬年以前沉下的，地球上有原始型的人類不過是過去一百萬年左右以內的事情。

正同其他的民間傳說一樣，阿特侖蒂斯的故事也有一點眞實的因素。在地球上初有人類的時候，散在各處的原始人，必定有的看見過島嶼或半島的沉沒。這種沉沒也許不像傳說中阿特侖蒂斯那樣一下子沉掉，但在一個人的生命期中很可能看得見。根據親眼看見的事實，傳之於鄰人，傳之於子孫的。於是大陸沉沒的傳說就因而展開了。在現在的北海裏面，有沉沒的陸地，不過是幾萬年以前的事，現在則爲漁船有名的魚場，魚人們在沉沒的森林中網捕鱈等類的游魚。

在洪積期當中，大量的海水退出海洋，封在冰川裏面。北海的底層露出了，有個時期變成了陸地。這個陸地既低且濕，獲蓋著黑黝黝的泥炭。後來，附近較高地帶的森林，也漸漸地蔓延到這裏了。於是在蘚苔，鳳尾草當中生長起楊柳和樺樹一類的樹木。動物也從內陸遷來了，熊、狼、鬣狗、野牛、犀、長毛象等等。在這森林中居住着原始人類，他們帶着粗的石器，在這裏打獵，做其他的活計。

後來冰川開始溶化，溶化的洪水又傾注海洋，海面昇高了，陸地變成島嶼，這時候生活在陸地上的人們或者丟掉他們的石器，逃回內陸，但是大多數的獸類必然地還留在那裏，漸漸地島嶼縮小了，最後島上的生物，都被海水淹沒，無法逃出。由於有人從那裏逃出，於是這個故事展轉相傳，這些事久遠，成爲歐洲民族固有的傳說了。直到最近百年以前，歐洲的漁人到北海的中部一帶下網撈魚，才發現了這一事實。這些漁人在那裏下網撈魚，馬上就發現在只十呎深的地方有一個不規則的高原，其面積約等於丹麥。他們[illegible]的坡度陡削[illegible]

除鹽之外的 海洋中的礦產

金如同

海水中所含的礦產以鹽居首位，但除掉鹽之外，水裏還有多種其他物質。有些東西實在是礦物裏的金屬或非金屬，因爲溶解在海水裏，往往也被包括在無機鹽類之內。要發現它們，可以直接從海水分析，或是從海藻和其他生物燒剩的灰末裏檢查出來。據現在所知，大致有溴、鉄、碘、磷、矽、砒、錦、鋁、銀、銅、鐵、鉛、鋅、金、鈷、鎳、鈿、鈹等四五十種，它們大半是溶解或成爲種種化合物的。就種類而論，海水中的元素幾乎要佔到地球上元素的一半，但它們在海水裏合計的百分比卻不超過百分之零點一。另外的元素目前雖然還不可能測知，但它一定在水裏面存在着，那是毫無疑問的。

在一公噸海水裏，含金約零點零零六毫克，銀約零點三毫克，含銅約三至十二毫克。如果拿一公升海水來分析，那麼含鐵約〇點〇〇二至〇點〇二毫克，含鉄約萬分之二毫克，錳約〇點〇〇一至〇點〇一毫克。這些金屬對於生物的生活都具有一定的影響，尤其是銅，對海洋動物的關係更深，它是構成海棲甲殼類（蝦、蟹）等體內血液色素所不可缺少的原料之一。

另外，海水裏還可以分析出各種微量元素和放射性原素。微量原素中較多的是硫性元素。在一公升海水中，含鉛〇點二毫克，鋰〇點〇七毫克到〇點二毫克，最值得注意的，放射性元素中之鐳，在中國近海區域，黃海和長江口附近，都有較大的含量，一公升海水裏約有〇點〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇一五毫克左右，世界上大部分地方，經過較精密的測定，海水含鐳最多祇在〇點〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇一毫克以下，太平洋東岸美洲沿海祇有〇點〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇六毫克，由北可見，中國大陸上含鐳數量，一定是相當大的。鐳在工業用途上十分重要，也是原子能的來源。

對於這些礦物取得，如果採用電解大量海水的辦法，不需勘探和設廠冶煉，可以直接供作工業建設用途。最近幾年來，隨着海洋科學的發達，在海水裏電測出鉄和溴已獲得極大成功。在海水所含礦物中，鉄約佔一千七百二十一萬億噸，溴約八十六萬八千億噸。在一萬八千公升海水中可以提出一千克溴來。至於鉄的數量更大了。目前假使更進一步廣泛利用原子能來大量電解海水，獲得貴重的金屬，當比在陸地上採礦時間要節省得不知多少；成本更可以低廉些。所以海水中任何物質的含有量，都是值得注意的，不久的將來，海洋可以成爲我們最容易開採的「礦山」。

此外，在海底也像在陸地那樣需用機械去開採的礦產，因爲那裏也是在殼上岩石的一部分，陸地上所有的礦產，海底當然也會有。不過海底的礦物在最上層的都是固沉積而形成的，是億萬年來溶解的物質和極多生物屍體構成的軟泥等帶。這類礦物大致可分爲下列三種：

A、鹽分凝成的 混和在海水裏面的溶解物質成是鹽分以後，如果遇到水溫變化，水分強烈蒸發，使鹽分過於飽和時，一部分鹽就被分析出來，沉澱到海底去。以後又受到海水壓力，把它們粘結在一起。遇到海陸變遷，溶液乾涸，便成爲石膏和岩鹽等等。金屬礦產如鐵、錳、鉛等也有由溶液沉積，在海洋後退時被遺留在陸地上的。中國大冶鐵礦，就是一個著名的水成鐵礦。

B、生物沉積的 常用的粉筆和刷牆的白粉是白堊製成的。假使挑出一些粉末在顯微鏡下察看，就能見到多種多樣的小貝殼，這是海洋生物沉積成爲礦產的有力證明。顏色深的石灰岩，也是由這些生物構成的。

用海洋生物沉積而成的礦產，最著名的要數石油。由於海水中物質不斷沉積物，在屍體生埋面被掩泥沙下，長時間內受地下壓力和溫度作用，逐漸變成石油，同時也往往產生可燃氣體（天然煤氣），分佈在疏鬆多孔的含水岩層裏，並被比較緻密的岩層所覆蓋。中國甘肅、新疆等地，在遠古時代是海洋的一部份，所以能有海洋生物沉積而成的油礦。這裡的石油藏在一千二百萬年到六千萬年前的岩層裡面，其中不少油礦離地面很近，容易開採，克拉瑪依和柴達木盆地等處都有世界上最好的油田。

蘇聯的裏海是一個大海湖，它的西岸巴庫附出的石油，蓄地延長到裏海海底很遠地方，可以安置特殊的機械設備抽取，或利用水的壓力，使石油自動噴出。

C、河流搬運的 近陸的海洋，有從河流輸送來的泥沙，沉積在海底。年深日久，這些沉積物經受壓力後，也會膠結成爲岩石和礦物。由粗粒沉積的是砂岩，由細粒沉積的是頁或粘板岩，這些岩石在陸地上到處都能見到的。

在海洋裏形成的礦物，因爲是由沉積形成的，所以絕大多數是成層的。

由此可知，地表上礦物的形成，很多是與海洋有關的。

穗外商活動展開未顯 大陸貨價有趨升勢

港商電話報告：部份價將較秋會提高，紡織、金屬及塑膠品電器電子品較顯。供西方國家品仍側重輕工業品及工藝品食品類，待與外商進行交易後，才會批出貨品與港商。

【特訊】中國大陸春季交易會，開幕迄今已有六天，但遇值歐美國家及本港的公衆假期，參加交易會的外商代表，接洽進行延緩，截至昨（廿）日為止，外商代表在交易會活動尚未明顯開展。不過，各類產品供應情況，以及出口價格的變動與否，今後幾天方能逐漸明朗。據港商參加交易會的代表昨日由穗返港報告，很多種產品出口價將會提高。

昨（廿日）據本港有關商家消息：中國大陸春季交易會，開幕迄今已有六天，但參加交易會的外商代表，接洽進行延緩，原因是交易會開幕後一連四天為歐美國家的公衆假期，參加交易會的代表，特假期後才展開接洽。港商參加交易會展出的工業及工藝品，品種比上一屆稍增加，供應出口量是否增加？現在尚未明朗，不過，今屆交易會對西方國家供應的產品，仍然繼續側重輕工業品及工藝品，食品類亦盡量爭取輸出，由於中國大陸需要爭取外匯輸入西方國家的重要物資及科技器材，對歐美日本輸出各類產品為主要目的，須待與外商進行交易後，才將產品批售與港商。據初步觀察，今屆交易會部份產品出口價將比去年秋季交易會提高，尤以紡織品、金屬及塑膠製品、電器及電子製品較為明顯，港商已密切注意今後幾天的發展。

有關商家指出：今屆交易會開幕前的兩個半月，中國大陸產品來港減少，港商在二月前已購進的訂貨，尚有一部分未裝運來港，致令本港市場很多種產品供應短缺，其中以乾海鮮貨、繡頭、藥材、紡織品、工藝品等為然，現在本港市場供應短缺的大陸產品價格上升，交易會對港商所供應產品亦將無可避免。

更有值得注視的，今屆交易會對歐美商家供應的紡織品、塑膠及金屬製品、電器及電子製品、工藝品是否比上一屆交易會增加？若然如此，對本港有關工業品及工藝品輸出將有影響，倘若供應量比上一屆減少，外商代表參加交易會後回程到港，將會向本港廠家增加訂購，預料本月底前，情況可以明朗。

四天長假後工商業務復常 業內拆息續呈堅穩

活期成四厘七五至五厘月拆較高成五厘半

美元走勢反覆部份銀行放美元套港幣壓低

【特訊】四天假期過後，金融業同復常態，各項業務均較日常繁忙，業內拆息仍續堅穩，美元走勢則略為反覆，歐洲美元與亞洲美元無甚變化。

據金融業報導：本港各中西銀行，自上週五至本週一，因復活節放假四天，昨日已告恢復正常營業，由於假期持續數日，故假後各銀行的工作均較忙碌，工商各業及市民向有關銀行的較平日為多，至於銀行進出口押匯業務，同樣因假後積壓的工作多，所以昨日各銀行的進出口部的工作倍加繁忙，特別是今（廿一）日，又適逢英女皇壽辰，工商各業放假，有關工商客戶賬項在未，無不趁昨日完成。

假後銀行業內拆息，仍然堅穩，主要是業內銀根比假前略緊一些，昨（廿）日，業內活期拆息成四厘七五至五厘，隔晚成四厘半。至於一個月期的業內拆借息價則較高，成五厘二五至五厘半左右。

美元走勢略呈反覆，昨（廿）日，業內美匯成價高開低收，開市時叫四九四至四九四最高成四九四點二○，午後，由於一些銀行頭寸稍緊，遂放出大量美元套取港紙，因令格匯價，低收市時成四九三點三○至四九三點五○之間，成交量較假前稍多。

歐洲美元利率，據大通銀行代星架坡分行報出：一個月期五厘一二五，兩個月期五厘一二五，三個月期五厘二五，六個月期五厘七五，十二個月期六厘七五。

亞洲美元利率，一個月期四厘七五，兩個月期四厘八七五，三個月期五厘○六二五，六個月期五厘六二五。

港紡織品外銷困難與時俱增 尼限制港織品已成定局 英加強織品入口監管制

加拿大削減成衣進口亦在調查中

歐洲綫運費 提高日期延至六月

加拿大限制織品進口新辦法

男用襯衫限延三年 並提高進口售價標準額

與港星主動商議安排針織布限制

麵粉市平慢

加重根粉堅

麵飽粉尚定

香港金融行情表

首季空運出口增幅可觀

輸遠洋貨倫加趕運刺激

歐洲市場需求增加寄件用空運爭取時間，下半年可能稍
共市限制進口將打擊出口貿易

運費將行調高 供歐美秋冬貨 提產

廠商希望加價前付運 遠洋夏貨付竣

紐約股市溫和上升

歐洲外匯市場 黃金價上升 美元匯閃縮

食米出倉量 假後轉頻繁

米市雖開成交仍少盤

中粗價軟落 糖市成交續疏

新貨續運到拆商收現忙

國際股市金融行情

（一九七六年四月二十日香港時間）

倫敦股市（金融時報指數）		
晡市	＋3.80（412.80）	
午市	＋5.40（414.40）	
五種主要港股收市（最後成交價）		
滙豐	H.K.$ 20.00	$20.30
置地	H.K.$ 7.86	$7.88
怡和	H.K.$ 26.87	$26.56
和記	H.K.$ 3.10	$3.19
會德豐	H.K.$ 2.63	$2.61
紐約股市（道瓊斯工業指數）		
東京股市（道瓊斯綜合指數）		
昨市指數	＋31.38（4508.80）	
倫敦金市（每盎斯）		
晨盤	U.S.$＋0.25（128.00）	
晚盤	U.S.$＋0.10（127.85）	
美元匯價	瑞士	2.5370瑞郎
	英鎊（每鎊）	1.8545美元
	日本	299.90日元
	西德	4.6830西德

復活節後首天交易 股市靜態益甚

各界評論檢舉回佣困擾商場 港府有意檢討回佣法例

為免商場遭受過份打擊，有關當局將重新檢討防止賄賂條例第九節內容，並收集各界對檢討回佣反應意見，以便考慮，在未作出決定前，該條例將仍照舊執行。

天后誕需求多 生猪成交八千餘頭

燒猪價有起伏

長假過後好友作勢 港金市活價格提升

收市價七六四．五升五元三角

美鈔企穩收市價為四九二．四

（特訊）本港九九金市道，昨日（廿）交投大勢稍呈活潑，做價提升。由於經過復活節四天假期後恢復開做首天，雖然外圍歐洲自由金市尚未報盆，僅得加紐兩埠貨市場恢復報盆，比較上週四輕微調高，升勢欠勁吸力不大，但以多日休假有如久旱逢甘，買賣俱抱嘗試心理進場，午後好友更力，多頭作勢炒起。

棉紗實銷尚未復增

中小布廠針織廠補給數量有限

巴韓紗續到市場壓力大

不易獲得倉位存貯不得不急沽

飾金白金漲

飾黃金價上升五元

印度啤降 坡元企穩

大通銀行委任要員

股市成交價目表（四月廿日 星期二）

香港會成交：7,640,000元　遠東會成交：13 610,000元

金銀會成交：7,150,000元　九龍會成交：430,000元

四會成交總額：28,880,000元

恒生指數：428.41+5.02　遠東指數：2154.61+35.91

金指數：36.44+0.46　銀指數：39.84+0.37　金銀指數：36.56+0.43

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
（一）銀行類						
恒生銀行	99.00	99.00	99.00	99.00	—	—
滙豐銀行	20.30	20.50	20.20	20.50	20.50	20.50
海外銀行	2.80	2.80	2.80	2.80	2.80	2.80
友聯銀行(除各項)	5.05	5.05	5.05	—	5.05	—
大國中政府債券	—	—	—	—	—	—
（二）公用類						
九倉	22.90	23.00	22.60	22.80	23.00	23.00
香港電燈(除各項)	4.275	4.325	4 275	4.30	4.30	4.30
中華煤氣除各項	17.00	17.10	17.00	17.00	17.00	17.00
電話公司	22.30	22.60	22.20	22.50	22.50	22.40
油蔴地小輪	—	—	—	—	—	—
九龍巴士	5.75	5.85	5.75	—	5.80	5.85
中華巴士	—	—	—	—	—	—
（三）工商企業類						
安達臣	—	—	—	—	—	—
隆運公司	9.40	9.40	9.40	9.40	9.40	—
青洲英坭	21.40	21.40	21.40	21.40	—	21.40
恒昌	4.00	4.075	4.00	—	4.05	4.05
和寶	2.20	2.20	2.20	2.20	—	2.20
永安	3.35	3.45	3.35	—	3.35	3.45
和記	3.075	3.175	3 075	3.15	3 175	3.175
怡和	26.00	26.20	26.00	26.20	26.20	26.20
立興	8.25	8.40	8.25	8.30	8.40	—
生力啤酒	—	—	—	—	—	—
瑞興公司	—	—	—	—	—	—
先施公司	—	—	—	—	—	—
寶光實業（除息）	5.20	5.45	5.20	5.45	5.40	5.40
屈臣氏	4.25	4.25	4 20	4.25	4.25	4.20
會德豐A(除各項)	2.60	2.70	2.60	2.65	2.70	2.70
仁孚	1.02	1.04	1.02	1.02	1.03	1.02
信德企業	0.80	0.80	0.80	—	—	0.80
太古洋行A	9.40	9.70	9.25	9.70	9.70	9.70

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
亞洲保險	—	—	—	—	—	—
南聯	—	—	—	—	—	—
怡和實業	—	—	—	—	—	—
莊士集團	1.50	1.50	1.50	—	1.50	—
連卡佛A	22.50	22.80	22.50	22.50	—	22.80
棉蘭尼	—	—	—	—	—	—
鱷魚恤	—	—	—	—	—	—
信昌	—	—	—	—	—	—
美麗	—	—	—	—	—	—
（四）地產建築類						
聯創興置業	1.04	1.04	1.03	—	1.04	1.03
長江實業	6.50	6.55	6.45	6.50	6.45	6.45
啟德置業	—	—	—	—	—	—
利興發展	0.93	0.94	0.93	—	0.93	—
華百美	—	—	—	—	—	—
嘉年地產	—	—	—	—	—	—
置地公司	8.00	8.05	7 95	7.95	8.00	7.95
信託公司A	2.35	2.35	2.25	2.35	2.30	2.30
合和實業	2.30	2 40	2.30	—	2.375	2.40
新昌集團	14.10	14.10	14.10	14.10	14.10	—
和記地產	8.00	8.00	7.90	8.00	8.00	—
四海地產	—	—	—	—	—	—
保運	3.55	3.55	3.55	—	3.55	3.55
聯邦A	1.92	1.92	1.92	—	—	1.92
海南	—	—	—	—	—	—
新鴻基地產除各項	4.45	4.45	4.40	4.425	4.45	4.425
大寶	0.36	0.36	0.355	—	0.355	—
泰盛發展	1.19	1.21	1.19	—	1.20	1.21
嘉齡	—	—	—	—	—	—
新世界	1.63	1.63	1.62	1.62	1.63	1.63
啟明地產	0 74	0.74	0.74	—	0.74	0.74
耀君	1.85	1.85	1.85	—	1.85	—
大昌地產	1.17	1.17	1.15	1.16	1.17	1.16
大新公和	2.10	2.10	2.10	—	—	2.10
萬生	0.46	0.50	0.46	—	0.46	0.50
電城置業	0.83	0.84	0.83	—	0.84	—
餘利置業	—	—	—	—	—	—
大生地產	1.67	1.70	1.66	1.70	1.69	1.69
明輝發展	0.50	0.50	0.50	—	—	0.50
擇聯（除息）	1.49	1.51	1.47	—	1.51	1.49
美漢（除息）	1.00	1.00	1.00	—	1.00	1.00
華光地產	0.90	0.91	0.89	0.90	0.91	0.90
香港工程	—	—	—	—	—	—
志正國際	0.80	0.80	0.80	—	0.80	—

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
大元	—	—	—	—	—	—
利安	—	—	—	—	—	—
聯興盛發展	1.55	1.55	1.52	—	1.53	—
兆安	—	—	—	—	—	—
周生生	—	—	—	—	—	—
城都地產（除息）	—	—	—	—	—	—
富輝	—	—	—	—	—	—
協成行	0.82	0.82	0.82	—	0.82	—
萬邦投資	—	—	—	—	—	—
漢漢	—	—	—	—	—	—
太古昌（除息）	1.91	1.92	1.91	1.91	1.92	—
南太平地	0.68	0.70	0.68	0.70	0.70	—
伊人置業	—	—	—	—	—	—
偉業	0.75	0.82	0.75	—	0.75	0.82
聯益	—	—	—	—	—	—
華大	0.55	0.55	0.55	—	0.55	—
利豐	—	—	—	—	—	—
遠東發展	—	—	—	—	—	—
統一機構	1.56	1.56	1.56	—	1.56	—
金山地產	—	—	—	—	—	—
高富	0.76	0.76	0.76	—	0.76	—
永泰發展	3.225	3.225	3.20	—	3.225	3.20
（五）倉塢類						
黃埔船塢	10.00	10.40	10.00	10.40	10.40	10.40
九龍倉	16.60	16.90	16.60	16.90	16.90	16.80
安全貨倉	—	—	—	—	—	—
均益倉（除息）	7.00	7.00	7.00	7.00	—	—
（六）酒店類						
凱聯酒店	1.90	1.92	1.90	—	1.92	1.92
城市酒店	—	—	—	—	—	—
香港公司	14.40	14.60	14.40	—	14.40	14.60
大酒店（除息）	10.30	10.30	10.20	10.20	10.30	—
山帝國	—	—	—	—	—	—
美麗華	—	—	—	—	—	—
永高	—	—	—	—	—	—
百樂	—	—	—	—	—	—
（七）紡織製衣類						
南豐紗廠	4.95	4.95	4.90	—	4.90	—
新馬製衣	—	—	—	—	—	—
南海紗廠	—	—	—	—	—	—
聯紡	—	—	—	—	—	—
會德豐紗廠	—	—	—	—	—	—
依時製衣	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	—	—	—	—	—	—

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
南聯實業	1.95	1.99	1.95	1.99	1.95	—
長江製衣	4.70	4.70	4.70	4.70	—	—
（八）航業類						
亞洲航業	4.85	4.85	4.80	4.85	—	4.80
會德豐船A	3.60	3.60	3.50	—	3.60	—
會德豐船B	0.34	0.35	0.34	—	0.34	—
萬邦航業	—	—	—	—	—	—
鱷運航業(除各項)	5.00	5.00	5.00	—	5.00	—
華光航業(除各項)	3.80	3.90	3.80	3.80	3.90	3.90
東方貨櫃	3.40	3.50	3.375	3.50	3.50	3.50
新海泰	—	—	—	—	—	—
（九）投資類						
聯合企業	—	—	—	—	—	—
國泰股份	1.90	1.90	1.89	1.90	—	1.89
太平證券	—	—	—	—	—	—
怡和證券	8.15	8.15	8.15	—	8.15	—
森那美	—	—	—	—	—	—
新鴻基證券	1.72	1.72	1.70	—	1.71	1.71
（十）橡膠類						
聯合橡膠	—	—	—	—	—	—
橡膠信託	—	—	—	—	—	—
（十一）其他						
菲立斯禮	0.29	0.30	0.29	—	0.29	0.30
邵氏	3.50	3.50	3.50	3.50	—	—
星島報業	—	—	—	—	—	—
南華早報	—	—	—	—	—	—
永安人壽	—	—	—	—	—	—
紅寶石	—	—	—	—	—	—
大面石業	—	—	—	—	—	—
惠crit貿易	—	—	—	—	—	—
港燈工程(除息)	43.00	43.00	43.00	43.00	—	—

九龍交易所上市股

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
保昌	—	—	—	—
中華船廠	—	—	—	—
國際實業	—	—	—	—
寶德	—	—	—	—
新安	—	—	—	—
永達利	0.38	0.38	0.38	0.38
萬寶	—	—	—	—
偉益	0.56	0.56	0.56	0.56
永隆基	—	—	—	—

華僑日報 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，細字卅四個）定價一個位，每天收費三元，如字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，每段最多可刊四個位，每天拾二元。長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午六時前截稿，（每段篇幅如超過四個位則每段廣告每天每個位收費四元計算）

大字四個　細字卅四個

每天三元

賜洽處：

①總社：香港荷李活道一一〇至一一二號
②中區分處：中環華人行地下
③九龍旺角代理：彌敦道七五一號地下
④九龍代理：佐敦道碼頭
⑤荃灣新代理：荃灣眾安街……
⑥荃灣：……
⑦灣仔：……
⑧西環：……
⑨北角：……

本報擴大廣告服務 設代收廣告處

西環：西環街坊福利會
灣仔：軒尼詩道
北角：北角海港道
九龍：美孚新邨
荃灣：眾安街

西環：卑路乍街十四號A西環街坊福利會　電話：5-461663
灣仔：軒尼詩道244-246二樓廣滙軒文玩公司　電話：5-747763
北角：北角海港道36號（北角碼頭對面）香港琴行　電話：5-613913
美孚新邨：百老匯街15D三樓　孫壽街坊福利會內　電話：3-718532
荃灣：荃灣眾安街三號二樓正廣公司　電話：12-429081
時間：每日上午十時至下午六時　增設區內服務　既可省時　又免車費

待聘　平快帳稅　廉費報稅　兼職會計　求職　司機待聘　帳稅人才　中英文牘　帳稅　專門報稅　帳稅

升中　精補數英　中大皇仁　中學畢業　香港大學　銀禧畢業　補習

SPECIAL LESSON CORRESPONDENCE COLLEGE
do you want to have a better result in the H.K.C.E.E.
（中學會考）?
we are sure that we can help you to get at least
a 'credit' in each subject. Easy ! & fast !
(Free of charge for detail in formation)
NAME: ....
ADDRESS: ....
send it to: 133 Electric Rd., 6th 7th floor
North point, Hong Kong

H.K.C.E.E.　中學會考

中大學生　上午補習　只收二十　經驗教員　粵廚求職　F4學生　十年經驗　專補數理　中大學生　中學畢業　經驗補習　狗貓　狗病貓　聘請　招待所請　男女職員　急聘幼師　聘請女售貨員　大學預科　師範華仁　補習中小　浸會誠徵　現職教師　中大學生

大廈警衛　塑膠廠聘請　售貨女聘　招請女傭　工程公司　工廠後生　中區珠寶　的士司機　急請速印　聘女文員　配音粵語　鐘點女傭　批發雜工　青年褓姆　包裝什工　外勤送貨　請售貨員

聘請　熟食工作　男性包裝員　聘廠務經理　留宿管家　中四五　職業務員　聘女售貨　凌仔女傭　聘女文員　聘　聘請　高薪　商業急請　聘男女文員　冷氣補師　誠聘員工　急聘雜務　元女傭　新界司機

聘福利員（男年25至30歲）　紙盒柯式活版印刷廠　手織花領（外工）　職男員女　聘文員　請女助理及男職員　三洲室內設計綸圖公司合辦 室內設計繪圖訓練班　技工電器

啟事　離職啟事　遺失聲明　遺失啟事　遺失　訪譚保源　尋婵娥徐　訪尋　浒水連環畫　書報　香港中文大學 徵聘一級或二級攝影師（男性）　保姆

鐘旗堂　漏水　打字機　商業　寶石光珠　珠寶　明星

油漆裝修　油漆　樓房裝修　花結車婚　順昌裝修　萬順裝修　拆石屎牆　印尼航空　女童睡衣裙　代貼街招　永佳裝修　裝飾工程　東方公司　萬能角鐵　佳電視　占卜解夢　承明裝修　印東方　電視

冷鍍古銅劑　鋼鐵冷鍍黑劑　便知帖　加快印務　打字機　電視　速印　裝修

中西文具　出國皮樓雪樓　動物掛牌（第二輯）　人造打包麻布　通利琴行 獨家代理：STEINWAY · PETROF · CALISIA · YAMAHA · DIETMANN · EDELSTEIN · ETC.

KRUPS　旅行電熨斗 485　計時表 691　電子掛鐘 606　673　612　607

裝修　鋁窗　大型工商業用冷氣機　惠風牌　大型窗口機6-8匹（三爻兩款柔）　櫃機5-20匹

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：31 51 59 64 82 123 124 133 134 137 140 141 142 143 144 145 153 154 155 156 157 158 161 166 169 171 180 182 186 190 192 200 225 228 230 231 238 254 277 278 283 297 310 311 314 315 329 330 332 334 340 348 349 350 352 360 362 367 374

中區辦事處信箱號碼：882 883 886 888 889 891 894 895 896 897 900 701 705 707 709 710 712 718 720 724 728 729 731 735 740 742 743 746 748 752 753 754 759 760 766 768 773 778 779 781 788 789 797 798 800 801 810 811 814 815 816 818 825 827 837 849 854 857 860 862 867 869 871 873 875 403 404 405 410 411 412 413 418 419 429 430 431 433 435 436 440 443 446 451 452 455 456 459 461 462 464 466 467 468 469 474 475 480 483 485 488 489 490 491 492 493 494 495 496 504

九龍代理佐敦道碼頭信箱號碼：907 910 914 915 916 918 921 931 933 934 938 940 942 944 948 976 977 978 979 980 999

旺角辦事處信箱號碼：1073 1076 1077 1082 1085 1087 1095 1096 1097 1100 1435 1436 1440 1453 1106 1108 1114 1115 1116 1120 1121 1122 1123 1124 1124 1125 1126 1127 1128 1129 1130 1131

唱午夜花園　機械加充水膠對膠布　執漏　漏補　冷氣　漏水

惠刊本報分類廣告 請撥電話 5-221583

K489134 寫字樓 工廠住宅　漏水

今樂府

香港一台

香港二台

商業一台

商業二台

綠邨電台

麗的中文台

麗的英文台

翡翠台

明珠台

佳藝電視





旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版



馬航積極推動大馬旅遊

專訪

相信許多讀者都曾參加過星馬泰旅行團，一般的行程是先乘飛機抵達星加坡，再前往馬來西亞，然後到泰國。在地理上馬來西亞包括馬來半島及北婆羅洲（沙勝越和沙巴的今稱），前者稱為西馬，後者稱為東馬。馬來半島靠西的一邊俗稱為西海岸，一般的星馬泰旅行團都以此為目標。北婆羅洲的沙勝越和沙巴俗稱為東海岸，以前由於交通不便，較少旅行團到達。

自從馬來西亞航空系統擴展了國內航綫及開闢了國際航綫之後，更多的旅遊人士來到馬來西亞觀光，足跡遍及東馬及西馬各地。即使是由香港出發的星馬泰旅行團，也將行程改變，將更多時間在馬來西亞停留。

據馬航營業經理刁亦然先生（右圖）表示，近年來馬來西亞政府積極發展旅遊事業，在馬來西亞旅遊協會及馬來西亞航空系統的努力下，馬來西亞已成為東南亞的一個重要的旅遊區。馬來西亞地方大，資源豐富，天然風景優美，民族多元化，且生活安定，民風樸素，熱情好客，每一處地方都有其特色，而且華人甚多，沒有語言或飲食方面的隔膜。海陸空交通十分方便，各大城鎮之間都有馬航的空中服務，陸上又有完整的公路網，渡輪設備也十分完善。所以最近一些東南亞旅行團，已將馬來西亞作為第一站，然後是星加坡，最後是泰國。



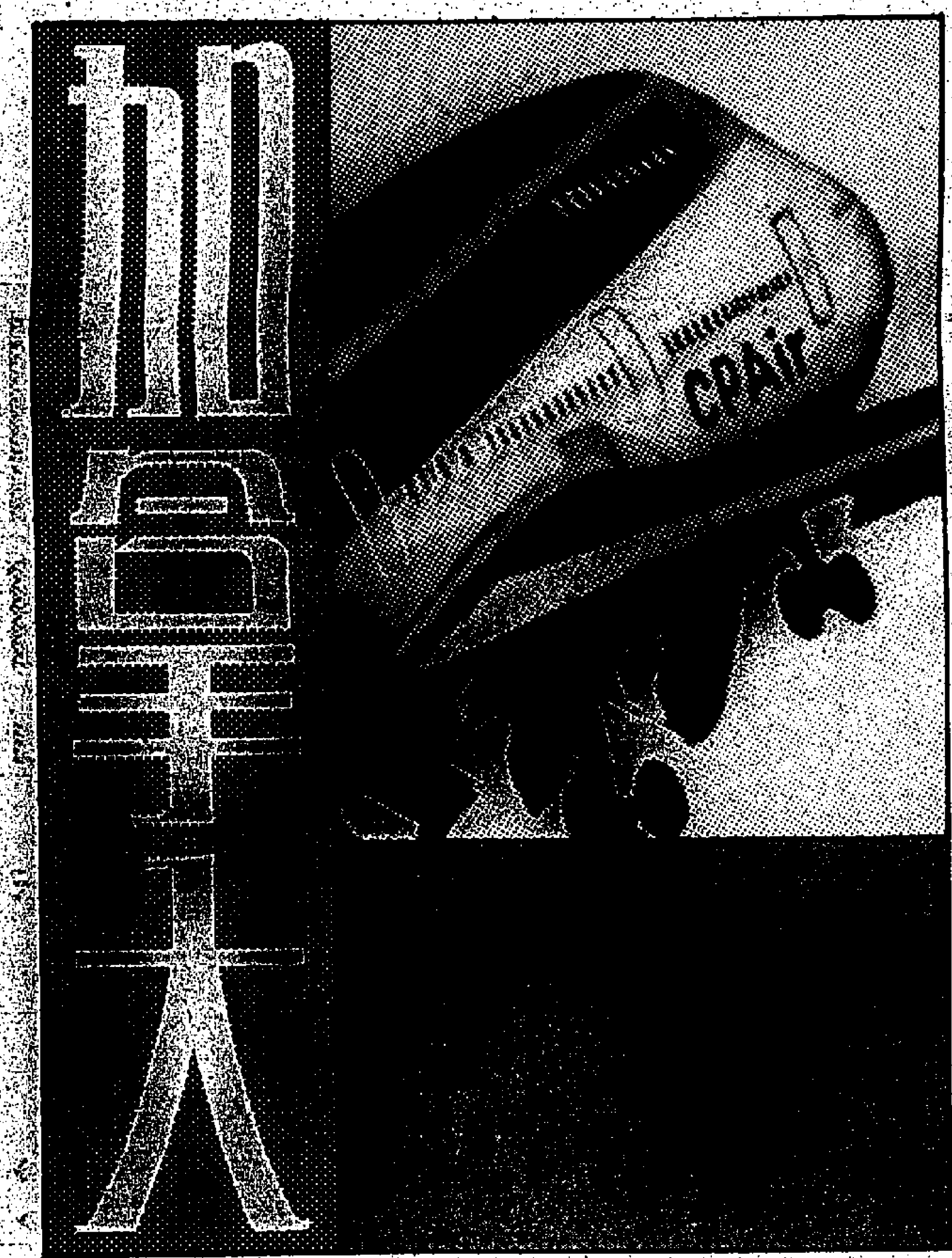
馬來西亞的西海岸仍是熱門地區，檳城、太平、怡保、金馬倫高原、吉隆坡、馬六甲、柔佛等都是遊客必到之地。由於香港檳城之間馬航提供了方便的空中服務，許多旅行團都由檳城開始，然後南下往星加坡。檳城是西海岸北面的一個海島，有東方花園城市之稱，附近有三寶公腳印和美人魚像的海灘，有佛教勝地極樂寺，有著名的蛇廟和水族館，該處的海產也極為豐富，實在不容錯過。

首都吉隆坡是馬來西亞……郊外的黑風洞及白光洞兩個天然洞穴，每年吸引不少遊客。市內有著名的國家博物院、回教堂、國家紀念碑、國會大廈及政府大廈等，都值得一看。……

加航獨有

大拿加航直機原

每星期有三班747航機飛往温哥華，並有加航接駁班機轉飛加拿大東部及美國加州，方便快捷。



歡迎閣下乘搭加航最新747B巨型珍寶客機前往加拿大。

加航的服務人員，精通多種語言，以加拿大人友善好客的溫情款待閣下，使閣下有賓至如歸之感。

加航747航機舒適寬敞，旅程優悠安逸；閣下並可在機上欣賞電影和身歷聲音樂，祇需付出象徵式費用。

在温哥華稍作勾留，吸一口新鮮空氣。

閣下在繼續登程往加拿大東部或美國之前，何不在風光如畫的温哥華逗留數天？温哥華的天然美景和清新空氣，能令閣下身心舒暢，俗慮全消！

每天均有班機轉飛加拿大其他城市及美國加州，方便之至。

一抵達温哥華後，閣下即可接駁加航每天一班的747航機直飛多倫多；倘若閣下有意在温哥華逗留數天始再登程，加航每天另有七班航機前往多倫多。此外，並有班機可載閣下到加拿大其他大城市，包括：加技利、愛門頓、溫尼辟、渥太華和滿地可。

如閣下要轉飛美國加州，加航每天都有三班航機由温哥華直飛三藩市，兩班直飛洛杉磯。

詳情請洽各大旅遊社，或香港於仁大厦加航辦事處，電話5-227001。

直往温哥華，歡樂登前程。 CP Air 加航

山光水色氣候宜人 瑞士不愧旅遊勝地

一般人只知道瑞士是世界花園，風光旖旎，但它究竟美到什麼程度，恐怕只有去過的人才能體會得到。

我們在這裡把瑞士的一般情況介紹給各位讀者，供你有機會一遊時的參考。即使你不去，多知道一些也是有益無損的。

瑞士地處德、奧、義、法四國之間，氣候宜人。

它是一個世界公認的永久中立國，四百多年來，從未受戰禍波及。

瑞士境內的阿爾卑斯山，為整個山脈最雄偉險拔的一段，海拔多在二千呎以上，常年積雪，適宜探險、爬山、滑雪和避暑休養。

瑞士山間的高原早年曾為冰川所侵蝕，因而溪谷形成許多湖泊，使青年碧水相映成趣。

瑞士為溫帶山嶽型氣候，地勢較高，但距海不遠，可受大西洋及地中海海風調劑，陽光充足，氣溫變化不大，遂成為遊樂勝地。每年世界各國至少有二萬多人來此，對瑞士的經濟繁榮有極大的幫助。

旅遊業愈旺，瑞士政府愈肯花錢。一個小小的國家，竟有火車站一千八百九十六個，橋樑五千二百九十七座，穿山隧道六百十一條，以致鐵路網和公路網密密麻麻，交通極為方便。

有些人到瑞士旅行，買了火車票，坐在舒適的臥舖上，便可欣賞到全國的美麗風光，這種方式特別省錢。如果你喜歡，更可以分段輪流坐火車、巴士和飛機，另有一種樂趣。

你也許想知道更詳細的情形，那麼，就找瑞士航空公司吧，他們會非常樂意告訴你一切想知道的事情。

右上圖：坐短程巴士在瑞士的鄉間觀光，別有一番情趣。左上圖：威尼新市內的和平鴿成千上萬，遊人穿插其間，牠們毫不在意。左圖：瑞士的爬山火車蜿蜒上遊，沿途可以欣賞湖光山色，是世界其他地方難得一見的。

新加坡航珍寶機 有「甜夢式臥舖」

新加坡航空公司之優良服務，向為各界人仕所盛讚，現為使此一優良服務，更臻完善，使旅客得到更多享受，由一九七六年六月一日起，將在來往英國、歐洲、東南亞及澳洲之較長程航綫之珍寶機上裝置「甜夢式臥舖」客位，令旅客能真正享受一舒適旅程。

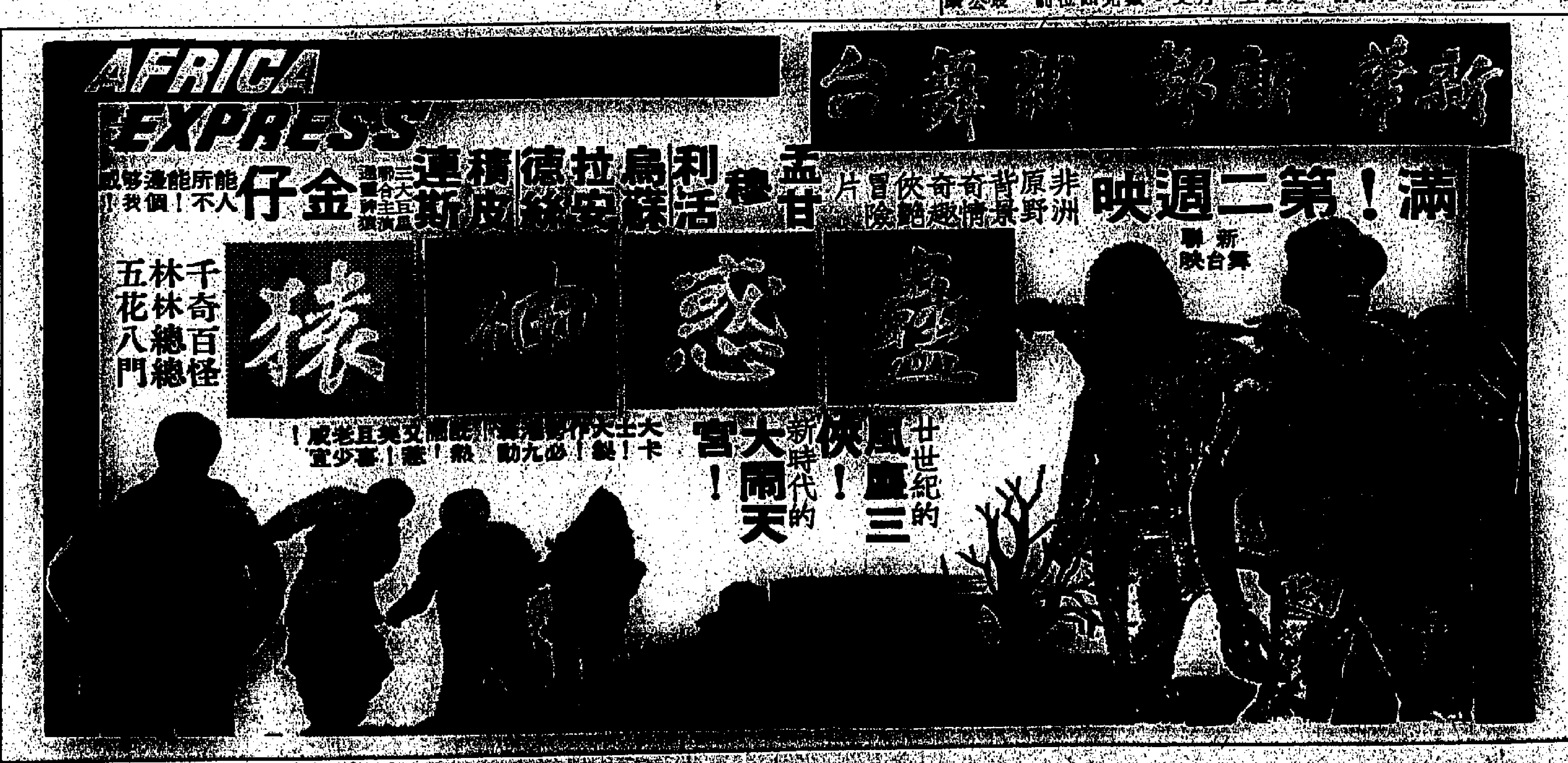
此一專為頭等旅客而設之「甜夢式臥舖」將裝置在新加坡航第五架七四七B珍寶機上。該機上層將設有六個「甜夢式臥舖」，現仍在美國西雅圖裝置中。

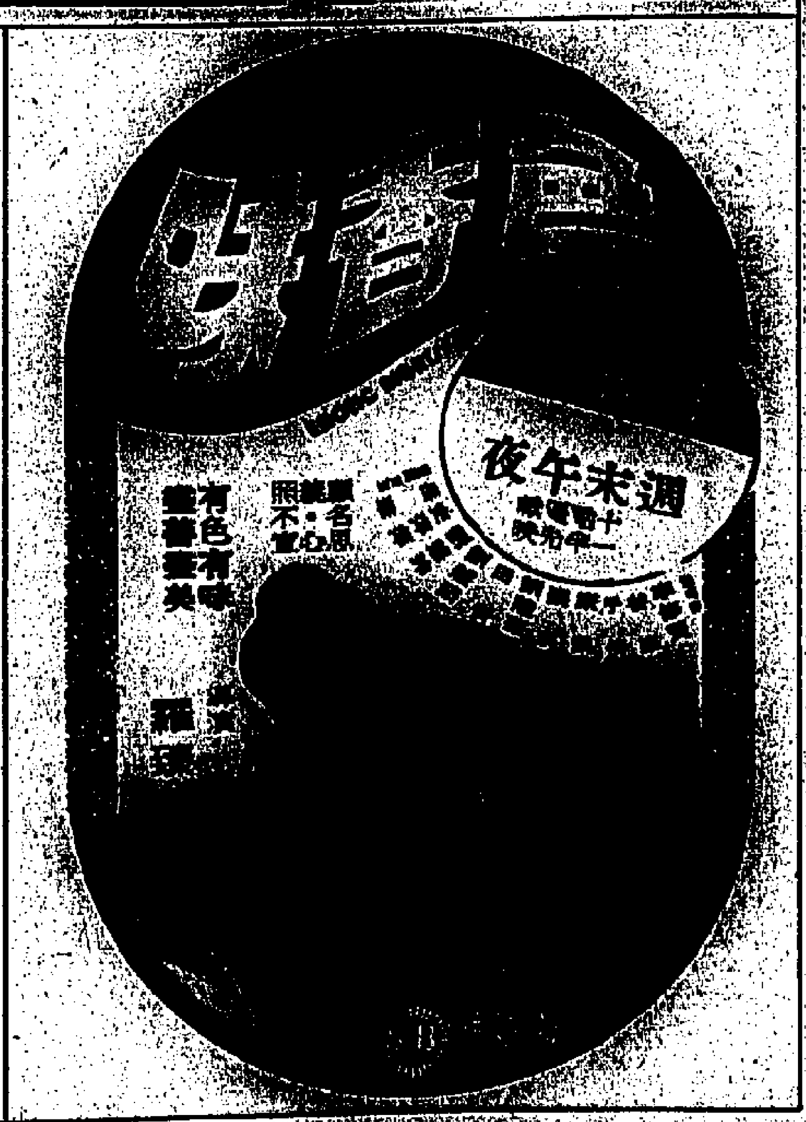
新加坡航空前在飛行中之四架七四七B珍寶機，上層裝有一個休息間。由一九七六年五月開始，將重新改裝。此項改裝工程將耗資坡幣約七十萬元，嗣後夜間乘客可得到更舒適之旅途睡眠。

新加坡航究公司是目前唯一間頭等乘搭提供此項最新服務之航空公司。

自一九七六年三月一日開始，已開始接受訂位，而且極為踴躍。但此種臥舖式坐位，數量有限，因此只可以先到先得為原則。乘客如要訂坐此種臥舖式坐位，得在起飛廿四小時前訂購。

右圖為乘客試用最新裝置之新加坡航空公司「甜夢式臥舖」時攝。





花邊雜文

澳門主教山上的短暫陽春

于立

今年復活節假期的陽光之少，已破多年來的紀錄。十六日下午三時許，我抵澳門，十八中午在澳門下船，十六日陰，十七日路有陽光，十八日陰而又雨，十九日又如此。「暮春三月」，沒有陽光之日，係打了折扣的春天，在二十七年前，我在上海常到杭州去，通常就五個白天，兩晴兩陰一雨還是普通天氣。有幾次是四晴一陰，此刻江南俗語所謂「上上大吉」了。江南陽曆四月，無雲雨，有些日子，早晨陰或雨，近午晴朗。我們早晨由杭州的旅館中出來時，帶雨傘，因為天是陰的，後來真的下雨了，幾分鐘後已雨霽，而終於太陽衝破雲層而出，于是湖山大放光明，而花樹與芳草也像洗滌過的，是更美麗了。

十七日一早，我們夫婦在澳門進早點後去觀音廟，落的士，太陽像在與雲層搏鬥了，出觀音廟，即搭的士趕往主教山，山上十分熱鬧，日本遊客佔了大半，教堂區外的旅遊專車位，四輛之多。山上華人中有港客與本地男女青年，由于略有陽光，拍照的極多。略有陽光後，在山上眺望也更可觀了。我們離開那邊，跑下山來，在西灣畔的公園椅上小坐，把西灣作西湖了。澳門實在太小，由南灣到西灣直至媽閣廟，那一帶風光很好，美中不足的是水太黃濁。春暖之日，黃昏，在水邊散步最宜，由于南灣西灣反映着金色的反照而不見其水之黃濁了，仲夏夜那一帶也出色。並且，露天茶座開始營業，我們說在南灣遊的相當美麗呢？

十七日下午，太太在酒店中休息，我獨自出遊，搭冷氣巴士過大橋，巴士上十分乾淨，後來又在冰仔巴士站附近的露天茶座上喝啤酒。那邊的露天茶座的環境差些，但在香港也找不到了，可能由于略有陽光，徒步走在大橋上過海的青年男女頗多，大橋在仲夏夜當然是澳門青年男女的最長的情人道了，過海後又要回來，若以普通的「拍拖」速度計，將花一小時吧？

十七日黃昏，我們在澳門往「衛京酒店」的「樂宮餐廳」中飲茶時，遇到同文三蘇兄伉儷坐在鄰桌，他們是久，十八日下午他們離開澳門，早晨已經下過大雨了，我對太太說：「澳門今天不太可能有半點陽光」，希望明天澳門特別晴朗。」

執筆時是十九日上午，澳門除外是灰色的天空，似將下雨，可以預料在澳門也差不多，主教山的，不可能在熱鬧了，我因此以為「陽春」的山，在澳門受了「陽春」，我們還是字是古典文學，有太陽才是春天，今天復活節假期先後四天中，「陽春」太短暫了！

香港竹枝詞

偵探小說　誘拐案

新的時代

天下第一邪

晚明俠隱記

西洋怪異錄

幽默短篇

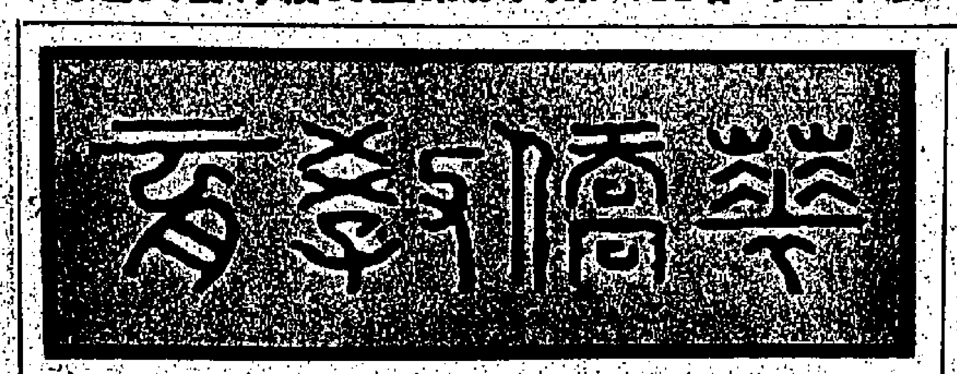
花鳥蟲魚集

鷓鴣的飼養法

高牆內外

鐵石心腸

情劍劫



1976中學會考試題預習專欄

英文科 （廿四） ·阮士仲·

ENGLISH (24)

Writing a Precis (3)

By definition, a precis is a clear and terse summary of a passage. But unlike an ordinary summary, a precis retains the order of details of the original passage.

In writing a precis, the reading part is as important as the writing itself. A student should be able to grasp the central ideas of a passage and see how they are related. Underline words or sentences which express these ideas and remove any ambiguity that looms in the mind.

Through condensation, write a number of key sentences which include all the important points of the original material. Join these sentences together and polish your writing. Do not forget checking for continuity.

A Model Precis:

Farewell Message

– Pope Paul VI
December 4, 1970

The Lord be with you!
This is our greeting: the greeting that we bring to you from Catholic Rome -- so far away in distance, so near in spirit -- the greeting we express to you, the good people of Hongkong, whom we have the honour and pleasure of visiting today.

The time of our presence among you is brief, but it is sufficient to make us enjoy profoundly a sense of fellowship, a brotherhood, that fills our heart and will always remain with us. The wisdom of China has produced the saying "All Men are Brothers," and we are experiencing the meaning of this. Greetings to you all, our brothers.

Although we have seen only little of Hongkong, we know of the vast progress you have made in recent years. We shall invoke God's blessing on your continued efforts to promote justice, prosperity and peace.

To the civil authorities of Hongkong, especially to you, Sir Hugh, goes our deep gratitude for having welcomed us with such courtesy. Our sincere respect and best wishes to all who have received us so kindly.

To all the people we have met, and to the unnumbered we seem to see beyond this room, we express our cordial and sincere greetings:

T'IN CHUE PO YAU

Precis

In his farewell message, Pope Paul, representing the Catholic Church, blessed and greeted the people of Hongkong. He said, he enjoyed his brief visit, and emphasized the importance of fellowship. From what he saw, he praised the progress that Hongkong had made.

He thanked the Governor and all who welcomed him for the hospitality and concluded by saying "God bless you all" in Chinese.

Exercise:

Write a summary in not more than 80 words of the following passage:

Over the centuries, Boston has thoughtfully preserved most of the historic spots which recount the life of the city to the visitor. Many of the sites are scattered among dazzling skyscrapers in the heart of Boston and are within easy walking distances of one another. The streets are narrow and zig-zagging. The Old State House, the little churchyard, Ford Theatre, Boston Harbour with the age-old Constitution perching at a dock, and the Liberty Tree — a scrawny elm limb about fifteen feet high are some of the most popular history places.

The Common, a beautiful park with giant elms and hairy willow trees, is especially quiet in the morning. Rows of geraniums and lobelias grow circling the twin ponds, like painted eyelashes sparkling, beaming, and grinning. A few children are having a goose-boat ride. Their laughter and twitter intermingle with that of the early birds.

On the other side of the river, Cambridge is blooming in early summer. Boathouses dot the bank all the way from M.I.T. to Harvard with red-brick buildings, cottages, and gardens interspersed in between. But Harvard Square wakes up early. Young professors and students alike browse among magazines and newspapers from all over the world at the news-stands. And Zum-Zum is already crowded with people sipping their morning coffee under those colourful German sausages hanging from the ceiling. A waitress walks from table to table taking orders and relaying them meticulously to the food bar at the rear section of the restaurant. The patrons are greatly elated at the sight of her grace and precision, and hence determine to meet the challenge of another day's work in the grinding laboratory.

第四十三期

論五代趙幹江行初雪圖卷之完缺

賀文略

熊潤桐之書法

潘小磐

熊潤桐先生遺稿

秦之刻石

蕭聖

三餘集（第一頁）

曇井道人

惲格生平及其沒骨花卉

玉如

滬社課藝

康樂家庭

永安公司展出歐美時裝
七六年度春夏女裝 印花設計富女性美
絲質嗜士套裝時髦兩三件頭 特大雨傘配上雨衣豪氣十足

一項集中歐美各國新穎時裝於一爐的服裝表演，於昨（二十）日下午五時卅分在富麗華酒店舞廳舉行，該項展出乃是由永安公司所主辦，全部均為七六年春夏女裝，同時並加插時款童裝，出席參觀之嘉賓五百餘位衣香鬢影，極一時之盛。

昨展出女裝包括常便服，雨褸，泳衣，沙灘裝及晚裝等，參加表演之著名模特兒有劉娟娟，鄭美賢，冬妮，蘇珊，露珊妮等及天真活潑小模特兒數名。

日常便服最流行的還是棉質針織品。因為棉質吸汗涼爽，易於散熱，最宜夏季時之穿着。尤其是香港的炎熱天氣。這些棉織品均為質地高級上等之歐洲貨式，有兩件頭及三件頭的套裝，例如背心配外套，或再多加一條半截裙子，色澤很鮮艷，如鮮紅，粉藍，灰藍等。至於較為名貴的便服則以絲質嗜士料所設計，多為套裝，例如套頭式T恤襯半截裙，或恤衫式上衫配半截裙，而且以印花為最時尚，像黑白柳條，圖案花，小大花配合等等，色澤比較沉實，款式最多者為一子領，是今年最流行設計。

便服之中加插雨衣一項，因為香港的夏天雨水特多，故此吸引座上女賓特別注意。展出雨衣有意大利及英國製品，設計是復古式樣，衫身一反以往的貼身姿態，換而來的是鬆身而裁剪簡單的式樣，小反領，肩膊打小摺，袖脚兩側開叉，亦有和服式裹着身軀，腰間輕鬆地一束布帶，很夠豪氣，配以印花的雨傘（注意：今年的女裝雨傘，尤其是義大利出品者，特別巨大）。

游泳衣及沙灘裝主題突出的展品，模特兒穿上印花的特薄泳裝出場，設計一般都很性感，背部裁得特別低，三點式泳裝的布料很少，很暴露，而且多着重印花，設計富藝術氣質。

最後展出的是晚禮服，這類服式全部為法國及義大利出品，乃絲嗜士質地，均為兩件頭套裝，例如一件密實長裙，外襯一件同花的外衫，印花的設計亦很富女性美，裁剪綫條却很簡單，以圖案取勝，例如其中一位模特兒多妮所示範之晚裝，長裙及地，碎花，肩部吊帶，方領口，裙子較為狹窄，兩側開高叉，很像中式旗袍，配開叉的「V」領外衫，很是別緻，也很能表現女性美。

每場服裝有加插英國名廠出品童裝，少女孩子們展出了印花T恤，印花泳裝，便服裙及密實裙，色澤艷麗，不過多以通花邊為設計主題，活潑輕快。（著）




永安公司昨展出一年一度的春夏女服，左起為一套夏季便服，圖案印花密實晚服，第三款是和服式的雨褸，第四款為柳條便裝，乃義大利出品。（武攝）

病人護理

當主婦者，相信是最怕家中有病人，一個稍有經驗的婦女，或者不會感覺得有什麼麻煩，但如果是一個年輕而不慣做家務的主婦，就會令他們感到手忙脚亂的了。

如果家人所患的病是屬於輕症的，還容易照顧，只要讓他們多些休息，備多些茶水給他們飲，弄些易消化的食物給他們吃，就再沒有什麼繁重的工作了。但如果病者是患了較重的症候，又不肯到醫院去留醫，那當主婦的就要特別小心去護理不可了，而且有很多事物也值得注意的。

（一）居住的環境：不管家人所患的是什麼病？如果他們需要睡眠休息的時候，便應該設法佈置一間或一個環境清靜，光線充足，空氣流通的房間或牀位，讓他們能夠安靜好好的休息。但有一樣要注意，他們的牀子不要放在窗口，提防強風直接侵襲他們的身體，最好是將牀放在窗口的對方或兩旁。其次，由於病人較怕光線刺眼，所以窗戶應該有薄布幔遮擋着，就是燈光也應該用個較深色的燈罩，能使他們安睡，不要被他人到他們牀邊去嘈吵，尤其是小孩子們，不要讓他們在附近玩耍嬉戲，以防影響病人的安寧。

（二）飲食方面：由於一個人有病的時候胃口是較差的，除了遵照醫生的囑咐之外，可以弄些滑淡易消化的食物給他們吃，如粥，牛奶，麵片，河粉與通心粉等，而且要多餐少食。此外，必須多預備些開水，因為病人時常會感到口渴，而且吃藥水也要開水送服，為了補充病人身體的需要，與及使他們增加些胃口，不妨在開水中加些葡萄糖。如果病人確是無法起牀吃東西的時候，就要用有咀或彎逐少餵他們，這時候便要全用流質食物，還有點渣滓都不適宜的。病人的食物，一定要柔和要多含營養新鮮，食物應以溫暖為合，太冷太熱都不適宜的。

（三）清潔衛生：凡是病人所用的一切物都要保持絕對清潔，例如枕套，被褥，衣服等要時常替他們更換，洗滌的時候要加以消毒，尤其是他們所用的碗碟杯碟，除了要給他們開之外，必須洗淨和用滾水燙過消毒，每天用的地方，也要保持他們所處的清潔，打掃時先用水灑濕，不讓塵埃飛揚，要保持絕對衛生。

（四）病人的洗滌：不要以為病人少行動便不用沐浴，如有可能，應該每天備一些溫熱的水給他們沐浴，那是有助他們的血氣循行，使病早痊癒的，但如果他們確不能起床，那麼每天最好也替他們抹身，更衣服，刷牙，漱口和梳理頭髮，也是不可免的，應該每天也要替他們梳洗一至兩次，保持他們身體清潔，心情才能輕鬆愉快。

（五）病人的運動：病人如果終日睡牀也是很煩悶的，如果他們能行走的，便應該扶他們到陽光下走動一下，如戶外附近的空地上，或室內的露台，或天台等地方，如果他們不願行動，也應該扶起他們靠着牀坐下，打開窗門，讓陽光照射那也是有益的。

（六）病人的情緒和慰藉：病人的情緒是特別惡劣，很容易發脾氣，或鬧情緒不安，在此情況之下，千萬不要再用說話去頂撞他們，應該要好言安慰。在發覺他們倦極欲睡，應該讓他們盡量休息，病人得到適心的照顧和充足的休息，加以醫生的診治，那麼病人很快便會恢復健康的。

中華烹飪中心 設免費烹飪班

通曉烹飪技術以應付一日三餐之難題，已成為婦女們當務之急，紛紛求師學習，本港中華烹飪中心校長關瑞利女士為推廣婦女福利，特與淑女雜誌長期合辦免費任班，於星期日上午十一時舉行，示範中西菜中心點心多款，不取分文費用，並備有幸運抽獎，獎品豐富實用，由中華烹飪中西及海大公司贈送，詳詢電話：五－七一六一壹一。

世界性紅娘

婚姻講座 石金

為使男女結合獲得理想對象，從而建立幸福家庭，也培養健全的下一代。因此，各先進國家，都有頗為蓬勃的婚姻服務或婚姻輔導機構。這些機構的特點，除了依據委託人的志願代為物色完美的對象之外，還要審查委託人的背景、資質、性格、脾氣、辦事能力、志向、對家庭責任感及對兒女培養的觀念等等，並作出必須提示與討論，使納於健全結合的境界，故一般認定此種「摩登冰人」的撮合方式，固不能與古之「媒妁之言」同日語；而從社交認識或親友間介紹結交的巧合方式，由於尚未了解對方底細，要慢慢揣摩，費時失事。假如不夠冷靜，採取熱情攻勢，迅即燃起愛的火花，則結合後，可能有悔不當初之感。顯然，新時代的婚姻服務，如為宗旨純正，且有專家負責主持的話，可說是導致幸福婚姻的坦途，起碼不會有當局者迷的謬誤。

據報載，最近澳洲有一家婚姻顧問公司派員來港，擬委託一代理人在港設立辦事處物色女性。因為澳洲男性多於女性兩倍，在「陽多陰少」的形勢下，不得不向外物色女性。這項報導更指出該公司對委託者要經過一段時期的觀察，作出結論，如了解背景，才會代為物色。

這一段報導，一方面我覺得婚姻服務，的確有信賴的價值；而另方面，經過客觀的觀察，審慎去尋求對象的類型，總比自己「盲人騎瞎馬」亂碰一通好得多。

在本港，一般人對婚姻服務雖已漸漸受到人們的信賴，但仍未普遍，且多所存疑。有些原已有委託的志願，却沒有勇氣，趑趄不前，這種不正常的猜想與心理，必須矯正的。就算你有所懷疑，親自前往實地觀察，可不是最現實的嗎？如果自視過高，以為「命帶桃花」，不愁沒異性垂青而得來理想伴侶，這種想法是絕對錯誤的。

醫藥顧問 得身環

膿泡瘡與美顏容方法

△永儀君：

你說最近陰莖與陰囊之間，生了兩粒像暗瘡的東西，試用力擠捏，流出一些膿來，其後用藥物消毒，略有疼痛，其後，流出膿液的瘡口像生了一層膠膜的樣子。

又說：你從沒有到不潔的方玩業，祇有自瀆，同時也有夢遺。

你問大腿內側之鼠蹊淋巴腺的部位在那一處？又你患貧血的，對抽血驗梅毒有影響嗎？茲分別解答如次：

（一）生殖器所生的瘡子，相信是「膿泡瘡」，與熱毒鬱積有關，可用土茯苓二兩，犀牛皮三錢，大生地一両，煲瘦肉湯佐膳。外用：川連末一錢，熊膽一分，大梅片二分，同生搗苦瓜汁混和塗搽患處。

（二）自瀆與夢遺，足以傷身，可能引致貧血，但抽血檢驗梅毒，就不必驗血。既無任何的病徵，就不必驗血。既無任何影響。我以為，戒手淫和服用一六味地黃丸」便行了。

（三）鼠蹊淋巴腺的部份，就在股溝之上部。

△女讀者：

（一）你問這是甚麼東西？曾在中醫書中看過「頂宮上粉」一物，用料成份如何？

（二）所謂「頂宮上粉」，相信即是「宮粉」，亦即古時化粧品——用以塗搽面部的一種，含有鉛質，久用可能有不良反應。

你問你曾間接購得由私家醫生製造之「珍珠面膏」，但現已無法購得。你問這種面膏的用料及製法如何？附來本港，提供意見。

如何？這種因面膏化驗相信其作用在於美容分析。不過，但比較實用而又簡單的方法，可每晚在臨睡前把「雞蛋白」塗在面上，翌早洗去。另每日吞服珍珠末二分。

（三）近視眼，由於眼球軸心拉長形而凸，無任何方法及藥物可使回復原狀的。



心寮研道會日昨開幕，九龍婦女福利會主席唐翊千夫人向主持人獻紀念品







